



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Document de ședință*

---

**A7-0281/2013**

4.10.2013

**\*\*\*I**  
**RAPORT**

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă  
(COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

Comisia pentru afaceri juridice

Raportoare: Marielle Gallo

### ***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare
- \*\*\* Procedura de aprobare
- \*\*\*I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- \*\*\*II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- \*\*\*III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

### ***Amendamente la un proiect de act***

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere ***cursive simple*** este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul [...].

## CUPRINS

	<b>Pagina</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
AVIZ AL COMISIEI PENTRU COMERȚ INTERNAȚIONAL.....	84
AVIZ AL COMISIEI PENTRU INDUSTRIE, CERCETARE ȘI ENERGIE.....	113
AVIZ AL COMISIEI PENTRU PIAȚA INTERNĂ ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR .....	151
AVIZ AL COMISIEI PENTRU CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE .....	206
PROCEDURĂ.....	276



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă

(COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2012)0372),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 50 alineatul (2) litera (g), precum și articolele 53 și 62 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0183/2012),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere avizele motivate prezentate de către Senatul Franței, Camera deputaților din Luxemburg, Dieta Poloniei și Parlamentul Suediei în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,
  - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 12 decembrie 2012<sup>1</sup>,
  - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice și avizele Comisiei pentru comerț internațional, Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și Comisiei pentru cultură și educație (A7-0281/2013),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
  2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
  3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

### Amendamentul 1

Propunere de directivă

Considerentul 2

---

<sup>1</sup> JO C 44, 15.2.2013, p. 104.

### *Textul propus de Comisie*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor cuvenite titularilor de drepturi. ***Societățile de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.***

### **Amendamentul 2**

**Propunere de directivă  
Considerentul 2 a (nou)**

### *Amendamentul*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor cuvenite titularilor de drepturi.

**(2a) În conformitate cu articolul 167 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Uniunea Europeană trebuie să țină cont de diversitatea culturală în acțiunile sale și să contribuie la înflorirea culturilor statelor membre, respectând diversitatea lor națională și regională, și punând totodată în evidență moștenirea culturală comună. Organismele de gestiune colectivă joacă un rol important în ceea ce privește promovarea și prezervarea diversității culturale, permițând remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi fost în măsură să asigure ei înșiși controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. Mai mult decât atât, acestea joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare.**

**Amendamentul 3  
Propunere de directivă  
Considerentul 3**

**(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. Aceasta implică necesitatea ca societățile de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere,**

**eliminat**

*să reprezinte titulari de drepturi rezidenți sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.*

#### **Amendamentul 4**

##### **Propunere de directivă Considerentul 4**

###### *Textul propus de Comisie*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **societăților** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea **societăților** de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **societăților** de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor. ***Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.***

###### *Amendamentul*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **organismelor** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii, titularii lor de drepturi și **utilizatori**. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea **organismelor** de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **organismelor** de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor.

#### **Amendamentul 5**

##### **Propunere de directivă Considerentul 7 a (nou)**



*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7a) Statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a hotărî ca titlurile II și IV, cu excepția articolelor 35 alineatul (1a) și 40, să se aplice organismelor de gestiune colectivă care, deși își au sediul în afara Uniunii, desfășoară activități pe teritoriul acesteia.***

## **Amendamentul 6**

**Propunere de directivă  
Considerentul 7 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7b) Ar trebui ca organismele de gestiune colectivă să aibă posibilitatea să aleagă ca unele dintre activitățile lor să fie desfășurate de sucursale sau alte entități pe care le dețin sau le controlează. În astfel de cazuri, prevederile respective de la titlurile II și IV, cu excepția articolelor 35 alineatul (1a) și 40, care ar fi fost aplicabile dacă activitatea relevantă ar fi fost desfășurată direct de un organism de gestiune colectivă, ar trebui să se aplice activităților sucursalelor sau a celorlalte entități în cauză. Prevederile pertinente de la titlurile II și IV ar trebui să se aplice și entităților care gestionează în mod comercial în interiorul Uniunii, ca scop unic sau principal, drepturi de autor sau drepturi conexe în numele a mai mult de un titular de drepturi.***

## **Amendamentul 7**

**Propunere de directivă  
Considerentul 7 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7c) Prezenta directivă nu aduce atingere dispozițiilor din statele membre cu privire***

*la gestionarea drepturilor, cum ar fi licențele colective extinse, prezumțiile legale de reprezentare sau de transfer, cu condiția ca aceste dispoziții să fie compatibile cu dreptul Uniunii și cu obligațiile internaționale ale Uniunii și ale statelor membre.*

**Amendamentul 8**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7 d (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7d) Prezenta directivă nu aduce atingere dreptului statelor membre de a elabora sau de a adopta norme care stabilesc un nivel de transparență și bună administrare a organismelor de gestiune colectivă superior celui prevăzut la titlul II din prezenta directivă.*

**Amendamentul 9**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7 e (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7e) Prezenta directivă nu aduce atingere formei juridice alese în mod tradițional de statele membre în ceea ce privește funcționarea organismelor de gestiune colectivă. Statele membre nu ar trebui să fie obligate să schimbe forma juridică a acestor organizații. Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere libertății de asociere a titularilor de drepturi și dreptului acestora de a se organiza. Prezenta directivă nu aduce atingere libertății de asociere a angajatorilor și a lucrătorilor, libertății lor de a forma sindicate și organizații, la alegere, pentru apărarea intereselor lor și a libertății de negociere, precum și de a încheia acorduri colective, în conformitate cu*

## Amendamentul 10

### Propunere de directivă Considerentul 7 f (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7f) În sensul prezentei directive, organismele de gestionare colectivă ar trebui să includă organizațiile nonprofit autorizate de cel puțin doi titulari de drepturi să le gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe ca principala lor activitate și care sunt deținute sau controlate direct sau indirect de titulari de drepturi. Societățile care sunt implicate în producerea de conținut sau în acordarea de licențe pentru drepturi în scopuri comerciale ca parte a activității lor obișnuite (precum editorii de muzică, editurile sau producătorii de muzică) nu ar trebui să facă obiectul prezentei directive.*

## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Considerentul 8

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(8) Pentru a garanta că deținătorii de drepturi de autor și drepturi conexe pot beneficia pe deplin de piața internă atunci când drepturile lor sunt gestionate în mod colectiv și că libertatea lor de a-și exercita drepturile nu este afectată în mod nejustificat, este necesar să se prevadă includerea unor garanții adecvate în statutul societăților de gestiune colectivă. În plus, în conformitate cu Directiva 2006/123/CE, societățile de gestiune colectivă nu trebuie să facă discriminări directe sau indirecte între titularii de*

*eliminat*

*drepturi din motive de naționalitate, loc de rezidență sau loc de stabilire, atunci când prestează servicii de gestionare.*

**Amendamentul 12**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

(9) Libertatea de a **presta și a de** beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **societatea** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **societatea** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. **Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau** categoriile de drepturi **dintr-o societate** de gestiune colectivă **și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte societăți de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. Societățile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, trebuie să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Societățile de gestiune colectivă trebuie să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință.** În fine, prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona

*Amendamentul*

(9) Libertatea de a beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **organismul** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **organismul** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. **Adunarea generală a membrilor unui organism de gestiune colectivă ar trebui să stabilească drepturile, categoriile de drepturi, tipurile de opere și alte obiecte care pot fi gestionate de organismul de gestiune colectivă. Hotărârile adunării generale a membrilor ar trebui să țină seama de libertatea fiecărui titular de drepturi de a dispune de operele sale și de a alege liber organismul de gestiune colectivă care urmează să-i gestioneze drepturile. Adunarea generală a membrilor ar trebui, de asemenea, să țină seama de caracteristicile specifice ale sectorului cultural în cauză, cum ar fi sectorul audiovizual, și de formalitățile pe care trebuie să le îndeplinească titularii de drepturi pentru ca organisme de gestiune colectivă să-și îndeplinească în mod eficace sarcinile.** În fine, prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

**Amendamentul 13**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 9 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(9a) Autorizarea din partea titularilor de drepturi nu este necesară în cazul în care gestionarea colectivă este impusă de dreptul național.***

**Amendamentul 14**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 9 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(9b) Libertatea de a beneficia de servicii de gestiune colectivă prestate transfrontalier atrage după sine posibilitatea ca titularii de drepturi să-și poată retrage cu ușurință drepturile sau categorii de drepturi ori tipuri de opere și alte obiecte la alegere de la un organism de gestiune colectivă și de a le încredința sau transfera, integral sau parțial, către un alt organism de gestiune colectivă sau o altă entitate, indiferent de statul membru de reședință sau de naționalitatea organismului de gestiune colectivă sau a titularului de drepturi. Organismele de gestiune colectivă ar trebui să aibă posibilitatea de a institui norme prin care să-i împiedice pe membrii lor de face uz în mod necorespunzător de aceste drepturi, prin impunerea unor limite adecvate în ceea ce privește numărul de retrageri și reîncredințări către un organism de gestiune colectivă dat ale drepturilor sau categoriilor de drepturi ori tipuri de opere***

*și alte obiecte în cursul unei perioade rezonabile. În felul acesta, ar trebui să se creeze un echilibru adecvat, prin care preocupările legitime ale organismelor de gestiune colectivă cu privire la poverile administrative să poată fi atenuate, garantând în același timp libertatea titularilor de drepturi de a-și gestiona operele cât mai liber cu putință. Organizațiile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, ar trebui să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Organismele de gestiune colectivă ar trebui să informeze titularii de drepturi în privința acestei opțiuni și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință.*

## Amendamentul 15

### Propunere de directivă Considerentul 11

#### *Textul propus de Comisie*

(11) *Se consideră că societățile* de gestiune colectivă **trebuie** să acționeze în cât mai mare măsură în interesul **membrilor lor**. Prin urmare, este important să fie prevăzute sisteme care să permită membrilor **societăților** de gestiune colectivă să își exercite drepturile decurgând din caracterul de membru prin participarea la procesul decizional al **societăților**. Reprezentarea diverselor categorii de membri **în procesul decizional trebuie** să fie echitabilă și echilibrată. Eficacitatea normelor privind adunarea generală a membrilor **societăților** de gestiune colectivă **poate** fi afectată în absența unor dispoziții privind modul în care ar trebui să se desfășoare adunarea

#### *Amendamentul*

(11) **Organismele** de gestiune colectivă **ar trebui** să acționeze în cât mai mare măsură în interesul **colectiv al titularilor de drepturi pe care îi reprezintă**. Prin urmare, este important să fie prevăzute sisteme care să permită membrilor **unui organism** de gestiune colectivă să își exercite drepturile decurgând din caracterul de membru prin participarea la procesul decizional al **organismului**. Reprezentarea **în procesul decizional a** diverselor categorii de membri, **precum producătorii sau artiștii interpreți sau executanți, ar trebui** să fie echitabilă și echilibrată. Eficacitatea normelor privind adunarea generală a membrilor **organismelor** de gestiune colectivă **ar** fi afectată în absența unor

generală. Astfel, este necesar să se asigure că adunarea generală este convocată periodic, cel puțin o dată pe an, și că cele mai importante decizii din cadrul **societății** de gestiune colectivă sunt luate de adunarea generală.

dispoziții privind modul în care ar trebui să se desfășoare adunarea generală **a membrilor**. Astfel, este necesar să se asigure că adunarea generală **a membrilor** este convocată periodic, cel puțin o dată pe an, și că cele mai importante decizii din cadrul **organismului** de gestiune colectivă sunt luate de adunarea generală **a membrilor**.

## Amendamentul 16

### Propunere de directivă Considerentul 12

#### *Textul propus de Comisie*

(12) Membrii **societăților** de gestiune colectivă trebuie să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi **poate** face obiectul unor restricții numai dacă acestea sunt echitabile și proporționale. Exercitarea drepturilor de vot trebuie să fie ușoară.

#### *Amendamentul*

(12) **Toți** membrii **organismelor** de gestionare colectivă ar trebui să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi **ar trebui** să facă obiectul unor restricții numai dacă acestea sunt echitabile și proporționale. **În anumite cazuri excepționale, organismele de gestiune colectivă au fost înființate ca fundații, prin urmare acestea nu sunt formate din membri. În astfel de cazuri, competențele care îi revin adunării generale a membrilor ar trebui să fie exercitate de organismul care îndeplinește funcția de supraveghere. Adunarea generală a membrilor ar trebui, cel puțin, să aibă competența de a stabili un cadru al activităților desfășurate de conducere, în special în ceea ce privește utilizarea veniturilor provenite din drepturi de către organismul de gestiune colectivă. Organismele de gestiune colectivă ar trebui să încurajeze participarea activă a membrilor lor la adunarea generală. Exercitarea drepturilor de vot trebuie să fie însă ușoară pentru acei membri ai organismului de gestiune colectivă care nu iau parte la adunarea generală. În consecință, membrii ar trebui să li se**

*permită să participe și să voteze în cadrul adunării generale prin procură. Mai mult decât atât, ar trebui ca statele membre să poată permite organismelor de gestiune colectivă să introducă votul electronic.*

## Amendamentul 17

### Propunere de directivă Considerentul 13

#### *Textul propus de Comisie*

(13) Membrii trebuie să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării **societăților** de gestiune colectivă. În acest scop, **societățile de gestiune colectivă trebuie să înființeze** o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea membrilor în organismul care exercită această funcție. **Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții** de supraveghere.

#### *Amendamentul*

(13) Membrii ar trebui să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea continuă a gestionării **organismelor** de gestiune colectivă. În acest scop, **aceste organisme ar trebui să aibă** o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea membrilor în organismul care exercită această funcție. **În funcție de structura organizatorică a organismului de gestiune colectivă, funcția de supraveghere poate fi exercitată de un organism separat, cum ar fi un consiliu de supraveghere, sau de către acei directori din consiliul de administrație care nu administrează activitatea comercială a organismului de gestiune colectivă. Cerința referitoare la reprezentarea echitabilă și echilibrată a membrilor nu ar trebui să împiedice organismul de gestiune colectivă să numească terți care să exercite funcția de supraveghere.**

## Amendamentul 18

### Propunere de directivă Considerentul 14

#### *Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune,

#### *Amendamentul*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune,



conducerea superioară a **societății** de gestiune colectivă trebuie să fie independentă. Managerii și directorii executivi trebuie să aibă obligația de a declara **anual societății** de gestiune colectivă dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **societății**.

conducerea superioară a **organismului** de gestiune colectivă trebuie să fie independentă. Managerii și directorii executivi trebuie să aibă obligația de a declara **înainte de a-și prelua funcția de manager sau director executiv și ulterior anual** dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **organismului** de gestiune colectivă.

## Amendamentul 19

### Propunere de directivă Considerentul 15

#### *Textul propus de Comisie*

(15) **Societățile** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei **societăți** sau ai **altei societăți**. Prin urmare, este important ca societățile de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și *distribuția* respectivelor venituri. *Distribuția* exactă este posibilă numai în cazurile în care **societățile** de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele trebuie să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de **societățile** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi trebuie gestionate separat de orice active proprii ale **societății** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a **societății** de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(15) **Organismele** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai **respectivului organism** sau ai **altui organism**. Prin urmare, este important ca organismele de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și *distribuirea* respectivelor venituri. *Distribuirea* exactă este posibilă numai în cazurile în care **organismele** de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele ar trebui să fie, de asemenea, furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de **organismele** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi ar trebui gestionate separat de orice active proprii ale **organismului** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru ar trebui să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală

În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **societatea** de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **societatea** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp **acesteia** să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită **societății** de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor care să fie adecvată pentru natura și durata exacte ale oricărei expuneri la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună societăților de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. **Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii societăților de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.**

a **membrilor organismului** de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **organismul** de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **organismul** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp **acestuia** să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită **organismului** de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor care să fie adecvată pentru natura și durata exacte ale oricărei expuneri la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună organizațiilor de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. **Atunci când deținătorii de drepturi nu pot fi identificați sau localizați în urma unei căutări atente, statele membre ar trebui să garanteze administrarea separată și independentă a sumelor respective, de exemplu prin constituirea unui fond special de către statul membru în care sunt colectați banii, pentru finanțarea serviciilor culturale, sociale sau educaționale.**

**Amendamentul 20**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 18**

*Textul propus de Comisie*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru *opere* și alte obiecte protejate pentru care *o societate* de gestiune colectivă este *responsabilă* cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. Prin urmare, *societățile* de gestiune colectivă trebuie să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor și *trebuie să aplice* tarife determinate pe baza unor criterii obiective.

*Amendamentul*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile *și nediscriminatorii* este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru *drepturile lor* și alte obiecte protejate pentru care *un organism* de gestiune colectivă este *responsabil* cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. *Curtea de Justiție a Uniunii Europene s-a pronunțat în repetate rânduri cu privire la remunerarea pentru utilizarea drepturilor*; prin urmare, *este necesar să se codifice această jurisprudență. Organismele* de gestiune colectivă *și utilizatorii* trebuie să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor. *Organismele de gestiune colectivă ar trebui să răspundă prompt la cererile din partea utilizatorilor, indicând informațiile necesare pentru propunerea condițiilor de acordare a licențelor. Tarifele ar trebui să asigure plata unei remunerații corespunzătoare către titularii de drepturi pentru utilizarea drepturilor lor și ar trebui calculate pe baza unor criterii obiective care să reflecte, inter alia, natura și cuantumul valorii economice a utilizării comerciale a drepturilor și să se raporteze în mod rezonabil la aceasta. Aceste criterii ar trebui comunicate fără întârziere utilizatorului în cauză.*

**Amendamentul 21**

**Propunere de directivă  
Considerentul 18 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(18a) Pentru a facilita sarcina organismelor de gestiune colectivă și a*

*facilita îndeplinirea acesteia, utilizatorii și producătorii ar trebui să aibă obligația de a furniza, într-un termen rezonabil, informațiile pe care le dețin cu privire la utilizarea drepturilor, categoriile de drepturi, operele, categoriile de opere sau alte obiecte reprezentate de organismele de gestiune colectivă.*

## Amendamentul 22

### Propunere de directivă Considerentul 18 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(18b) Organismele de gestiune colectivă ar trebui să aibă dreptul de a încheia acorduri de reprezentare cu alte organisme de gestiune colectivă din sectorul gestionării drepturilor. Organismele de gestiune colectivă ar trebui, de asemenea, să aibă dreptul să încheie acorduri privind facturarea comună și colectarea veniturilor provenite din drepturi. Aceste acorduri ar trebui să fie conforme cu articolul 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și să se bazeze pe condiții egale, nediscriminatorii și transparente.*

## Amendamentul 23

### Propunere de directivă Considerentul 19

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(19) Pentru a consolida încrederea titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a altor **societăți** de gestiune colectivă în serviciile de **gestionare** prestate de **societățile** de gestiune colectivă, fiecare dintre aceste **societăți trebuie** să aibă obligația adoptării unor măsuri specifice de

(19) Pentru a consolida încrederea titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a altor **organisme** de gestiune colectivă în serviciile de **gestiune** prestate de **organisme** de gestiune colectivă, fiecare dintre aceste **organisme de gestiune colectivă ar trebui** să aibă obligația

transparență. Prin urmare, fiecare *societate* de gestiune colectivă **trebuie** să informeze titularii individuali de drepturi în privința sumelor plătite acestora și a deducerilor aferente operate. ***Societățile trebuie să aibă, de asemenea, obligația de a furniza suficiente informații, inclusiv de natură financiară, celorlalte societăți de gestiune colectivă ale căror drepturi le gestionează în cadrul unor acorduri de reprezentare.*** Fiecare *societate* de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să comunice public suficiente informații pentru a garanta că titularii de drepturi, utilizatorii și alte ***societăți*** de gestiune colectivă înțeleg structura și modul de desfășurare ale activităților respectivei societăți. În particular, ***societățile*** de gestiune colectivă **trebuie** să informeze titularii de drepturi, utilizatorii și alte ***societăți*** de gestiune colectivă în privința dimensiunilor repertoriului lor și în privința regulilor utilizate pentru comisioane, deduceri și tarife.

**Amendamentul 24**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 19 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

adoptării unor măsuri specifice de transparență. Prin urmare, fiecare *organism* de gestiune colectivă **ar trebui** să informeze titularii individuali de drepturi în privința sumelor plătite acestora și a deducerilor aferente operate. Fiecare *organism* de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să comunice public suficiente informații pentru a garanta că titularii de drepturi, utilizatorii și alte ***organisme*** de gestiune colectivă înțeleg structura și modul de desfășurare ale activităților respectivei societăți. În particular, ***organismele*** de gestiune colectivă **ar trebui** să informeze titularii de drepturi, utilizatorii și alte ***organisme*** de gestiune colectivă în privința dimensiunilor repertoriului lor și în privința regulilor utilizate pentru comisioane, deduceri și tarife.

*Amendamentul*

***(19a) Pentru a ajuta organismele de gestiune colectivă să-și îndeplinească sarcina, utilizatorii și producătorii ar trebui să aibă obligația de a furniza, într-un termen rezonabil, informațiile pe care le dețin cu privire la utilizarea drepturilor, categoriile de drepturi, operele, categoriile de opere sau alte obiecte reprezentate de organismele de gestiune colectivă.***

**Amendamentul 25**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 20**

### *Textul propus de Comisie*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze performanțele **societăților** lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între **societăți, societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților **societăților** de gestiune colectivă. **Societățile** de gestiune colectivă **trebuie**, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale. **Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la îndeplinirea anumitor obligații privind transparența.**

### **Amendamentul 26 Propunere de directivă Considerentul 23**

### *Textul propus de Comisie*

(23) Recomandarea 2005/737/CE a Comisiei a promovat un nou mediu de reglementare, mai adecvat pentru gestionarea la nivelul Uniunii a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru prestarea de servicii muzicale online licite. Recomandarea a confirmat că într-o epocă a exploatării online a operelor muzicale utilizatorii comerciali au nevoie de o politică multiteritorială de acordare a licențelor care să corespundă omniprezenței mediului online. Cu toate acestea, **din cauza caracterului său benevol**, recomandarea nu a fost suficientă

PE510.562v03-00

22/276

### *Amendamentul*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze performanțele **organismelor** lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între **organisme, organismele** de gestiune colectivă **ar trebui** să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților **organismelor** de gestiune colectivă. **Organismele** de gestiune colectivă **ar trebui**, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale. **Ar trebui ca aceste rapoarte să poată fi publicate ca parte integrantă a unui document, cum ar fi conturile anuale, de exemplu, sau separat.**

### *Amendamentul*

(23) Recomandarea 2005/737/CE a Comisiei a promovat un nou mediu de reglementare, mai adecvat pentru gestionarea la nivelul Uniunii a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru prestarea de servicii muzicale online licite. Recomandarea a confirmat că într-o epocă a exploatării online a operelor muzicale utilizatorii comerciali au nevoie de o politică multiteritorială de acordare a licențelor care să corespundă omniprezenței mediului online. Cu toate acestea, recomandarea nu a fost suficientă pentru încurajarea acordării pe scară largă

RR\1005595RO.doc

pentru încurajarea acordării pe scară largă de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale și pentru rezolvarea problemelor specifice ale acordării de licențe multiteritoriale.

de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale și pentru rezolvarea problemelor specifice ale acordării de licențe multiteritoriale.

## Amendamentul 27

### Propunere de directivă Considerentul 24

#### *Textul propus de Comisie*

(24) În sectorul muzical online, în care gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **societățile** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **societățile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții trebuie să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **societățile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile trebuie, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. Acest dispoziții trebuie să permită **unei societăți** de gestiune colectivă să solicite altei societăți de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel

#### *Amendamentul*

(24) În sectorul muzical online, în care gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **organismele** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. **Pentru a permite agregarea unei multiplicități de repertorii și pentru a putea acorda licențe multirepertoriu și multiteritoriale, organismele de gestiune colectivă ar trebui să aibă posibilitatea de a încheia acorduri de reprezentare cu alte organizații de gestiune colectivă în scopul coordonării și al eficienței acestor licențe în condiții echitabile și nediscriminatorii.** Este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **organismele** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții ar trebui să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **organismele** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile trebuie, de asemenea, să stabilească un cadru pentru

multiteritorial în cazul în care **cea** dintâi **societate** nu poate îndeplini **singură** această cerință. **Societatea** căreia i se adresează solicitarea trebuie să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al **societății** care formulează solicitarea, cu condiția ca **cea** dintâi **societate** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la combaterea pirateriei.

facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. Aceste dispoziții ar trebui să permită **unui organism** de gestiune colectivă să solicite **altui organism** de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care **cel** dintâi **organism** nu poate îndeplini **singur** această cerință. **Organismul căruia** i se adresează solicitarea ar trebui să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al **organismului** care formulează solicitarea, cu condiția ca **cel** dintâi **organism** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la combaterea pirateriei.

## Amendamentul 28 Propunere de directivă Considerentul 32

### *Textul propus de Comisie*

(32) Obiectivele și eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale de către **societățile** de gestiune colectivă ar fi puse în pericol în mare măsură dacă titularii de drepturi nu ar fi capabili să își exercite drepturile prin acordarea de licențe multiteritoriale atunci când **societatea** de gestiune colectivă **căreia** i-au acordat drepturile nu acordă sau nu oferă licențe multiteritoriale și nu vrea să împuternicească **o altă societate** de gestiune colectivă să facă acest lucru. Din acest motiv, este important ca în astfel în împrejurări să li se dea titularilor de drepturi posibilitatea de a-și exercita dreptul de a acorda ei înșiși sau prin intermediul unei alte sau al unor **altor** părți licențele multiteritoriale de care au nevoie prestatorii de servicii online, **fără a fi**

### *Amendamentul*

(32) Obiectivele și eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale de către **organismele** de gestiune colectivă ar fi puse în pericol în mare măsură dacă titularii de drepturi nu ar fi capabili să își exercite drepturile prin acordarea de licențe multiteritoriale atunci când **organismul** de gestiune colectivă **căruia** i-au acordat drepturile nu acordă sau nu oferă licențe multiteritoriale și nu vrea să împuternicească **un alt organism** de gestiune colectivă să facă acest lucru. Din acest motiv, este important ca în astfel în împrejurări să li se dea titularilor de drepturi posibilitatea de a-și exercita dreptul de a acorda ei înșiși sau prin intermediul unei alte sau al unor **alte** părți licențele multiteritoriale de care au nevoie prestatorii de servicii online, **reziliind**



**obligăți să își retragă** drepturile de la **societatea** de gestiune colectivă.

**autorizația pe care au acordat-o pentru gestiunea drepturilor respective sau retrăgând** drepturile de la **organismul** de gestiune colectivă.

**Amendamentul 29**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 33**

*Textul propus de Comisie*

(33) În interesul pieței online, o serie de obligații-cheie referitoare la accesul la informații, gestionarea datelor, facturare și capacitatea de plată trebuie să se aplice oricărei entități deținute, integral sau parțial, de **o societate** de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

*Amendamentul*

(33) În interesul pieței online, o serie de obligații-cheie referitoare la **acordarea licențelor multiteritoriale**, accesul la informații, gestionarea datelor, facturare și capacitatea de plată, **acordurile dintre organisme de gestiune colectivă pentru acordarea licențelor multiteritoriale, obligațiile de a reprezenta un alt organism de gestiune colectivă și accesul la acordarea licențelor multiteritoriale** trebuie să se aplice și oricărei entități deținute **direct sau indirect sau controlate**, integral sau parțial, de **un organism** de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

**Amendamentul 30**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 35**

*Textul propus de Comisie*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență acordată de **o societate** de gestiune colectivă locală pentru propriile transmisiuni de programe de radio și de televiziune care includ opere muzicale. Această licență este de multe ori limitată la activități de radiodifuziune. Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi necesară o licență pentru drepturile

*Amendamentul*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență-**umbrelă** acordată de **un organism** de gestiune colectivă locală pentru propriile transmisiuni de programe de radio și de televiziune care includ opere muzicale. Această licență este de multe ori limitată la activități de radiodifuziune. Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi

online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul transmisiunilor în direct sau decalate de emisiuni de radio și de televiziune, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare trebuie să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la materiale care au o relație clară de subordonare față de **transmisiunea originală**, produse, de exemplu, în scopul completării, previzualizării sau revizualizării programului de radio sau de televiziune în cauză. Această derogare nu trebuie să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale sau audiovizuale individuale și nu trebuie să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, care constituie încălcări ale articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

**Amendamentul 31**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 36**

*Textul propus de Comisie*

(36) Este necesar să se asigure executarea efectivă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. **Societățile** de gestiune colectivă trebuie să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri trebuie să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de **societatea** de gestiune colectivă. Este, de asemenea, oportun să se

necesară o licență pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul transmisiunilor în direct sau decalate de emisiuni de radio și de televiziune, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare ar trebui să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la materiale care au o relație clară de subordonare față de **serviciile de transmisiune offline**, produse, de exemplu, în scopul completării, previzualizării sau revizualizării programului de radio sau de televiziune în cauză. Această derogare nu trebuie să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale sau audiovizuale individuale și nu trebuie să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, care constituie încălcări ale articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

*Amendamentul*

(36) Este necesar să se asigure executarea eficientă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. **Organismele** de gestiune colectivă ar trebui să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri trebuie să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de **organismul de gestiune colectivă, precum și a organismelor de**

garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, capabile să soluționeze litigiile comerciale dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre **societățile** de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre **societățile** de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte **societăți** de gestiune colectivă, pe de alta.

**gestiune colectivă în numele cărora sunt gestionate drepturile în baza unui acord de reprezentare.** Este, de asemenea, oportun să se garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, **cu experiență în materia legislației care reglementează proprietatea intelectuală**, capabile să soluționeze, **într-un termen rezonabil**, litigiile comerciale dintre **organismele** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. **Statele membre trebuie să garanteze că organismele lor naționale pertinente de soluționare a litigiilor dispun de un grad minim de pregătire și experiență în domeniul proprietății intelectuale.** În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre **organismele** de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre **organismele** de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte **organisme** de gestiune colectivă, pe de alta.

**Amendamentul 32**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 37**

*Textul propus de Comisie*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin

*Amendamentul*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin

intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **societăților** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să *determine* autoritățile responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană trebuie să coopereze între ele în acest scop.

intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **organismelor** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale, **să se poată controla activitățile organismelor de gestiune colectivă** și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să *stabilească* autoritățile responsabile pentru tratarea reclamațiilor, **controlul activităților organismelor de gestiune colectivă** și **impunere** a sancțiunilor. **Autoritățile competente ar trebui să fie imparțiale și să dispună de competențele necesare, precum și de resursele pentru a îndeplini cu succes sarcinile ce le sunt încredințate. Statele membre nu ar trebui să fie obligate să creeze noi autorități competente.** Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană ar trebui să coopereze între ele în acest scop. **Această directivă ar trebui să rămână neutră în ceea ce privește sistemele de autorizare prealabilă și supraveghere din statele membre, în măsura în care ele sunt compatibile cu dreptul Uniunii și nu creează un obstacol pentru aplicarea integrală a acesteia. Prezenta directivă nu afectează sistemele naționale de autorizare pentru organismele de gestiune colectivă, în măsura în care ele sunt compatibile cu dreptul Uniunii și nu creează un obstacol pentru aplicarea integrală a acesteia.**

**Amendamentul 33**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 37 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(37a) Statele membre nu ar trebui să fie obligate să creeze noi autorități competente. În plus, statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a impune controale ex post și ex ante. Autoritățile competente ar trebui să fie imparțiale și să dispună de competențele și resursele necesare pentru a-și îndeplini cu succes sarcinile încredințate.***

*Justificare*

*Trebuie respectată diversitatea tradițiilor și a practicilor statelor membre în privința supervizării activităților societăților de gestiune colectivă. Cu toate acestea, directiva va avea nici un efect util dacă autoritățile competente nu sunt imparțiale și nu exercită un control efectiv asupra activităților societăților de gestiune colectivă.*

**Amendamentul 34**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 40 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(40a) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentei directive, în special a articolului 25 alineatul (5a), Comisiei ar trebui să-i fie conferite competențe de executare. Aceste competențe trebuie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare<sup>1</sup> de către Comisie.***

---

<sup>1</sup> JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

**Amendamentul 35**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 40 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(40b) Dat fiind că aceste acte au un caracter general, pentru adoptarea actelor de punere în aplicare în cauză este necesar să se recurgă la procedura examinare.***

**Amendamentul 36**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **societățile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **societățile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **organismele** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **organismele** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

**Amendamentul 37**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre pot decide că titlurile II și IV, cu excepția articolului 35 alineatul (1a) și a articolului 40, se aplică organismelor de gestiune colectivă constituite în afara Uniunii Europene care desfășoară activități pe teritoriul lor.***

**Amendamentul 38**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – paragraful 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Fără a aduce atingere articolului 31, prevederile pertinente de la titlurile II și IV, cu excepția articolelor 35 alineatul (1a) și 40, se aplică la activitățile desfășurate de entități controlate direct sau indirect sau deținute integral sau parțial de organisme de gestiune colectivă, cu condiția ca aceste entități să desfășoare o activitate care, dacă ar fi desfășurată de un organism de gestiune colectivă, ar intra sub incidența prevederilor de la titlurile menționate.*

**Amendamentul 39**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – paragraful 1 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Titlurile II, articolele 10, 11 alineatul (1), 12, 16, 19 și 20, și IV, articolele 35 alineatul (1) și 37, se aplică entităților care gestionează în mod comercial în interiorul Uniunii, ca scop unic sau principal, drepturi de autor sau drepturi conexe în numele a mai mult de un titular de drepturi.*

**Amendamentul 40**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – paragraful 2 d (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Titlul III nu se aplică organismelor de gestiune colectivă care acordă, pe baza agregării benevole a drepturilor necesare,*

*în conformitate cu normele privind concurența de la articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, o licență multiteritorială pentru drepturile online asupra unor opere muzicale necesare unei societăți de radiodifuziune pentru a comunica sau a pune la dispoziția publicului programele sale de radio și de televiziune simultan cu transmiterea acestora prin radiodifuziune sau ulterior acestei transmisii, precum și orice material online, inclusiv avanpremierele, produs de societatea de radiodifuziune sau pentru aceasta.*

**Amendamentul 41**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) „*societate* de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către mai mult de un titular de drepturi, să gestioneze drepturile de autor *sau drepturile conexe*, având drept unic sau principal scop această activitate și care *este deținută sau controlată de membrii săi*;

*Amendamentul*

(a) „*organism* de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către mai mult de un titular de drepturi, să gestioneze drepturile de autor *în beneficiul comun al respectivilor titulari de drepturi*, având drept unic sau principal scop această activitate și care *îndeplinește cel puțin unul dintre criteriile următoare*:

*(i) este deținut sau controlat de membrii săi, sau*

*(ii) este organizat fără scop lucrativ;*

**Amendamentul 42**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) „titular de drepturi” înseamnă orice persoană fizică sau juridică diferită de *o*

*Amendamentul*

(b) „titular de drepturi” înseamnă orice persoană fizică sau juridică diferită de *un*



*societate* de gestiune colectivă care este titulara unui drept de autor sau a unui drept conex sau care, în temeiul unui acord pentru exploatarea drepturilor, are dreptul la o parte din veniturile provenite din oricare dintre drepturile gestionate de *societatea* de gestiune colectivă;

*organism* de gestiune colectivă care este titulara unui drept de autor sau a unui drept conex sau care, în temeiul unui acord pentru exploatarea drepturilor *sau în temeiul legii*, are dreptul la o parte din veniturile provenite din oricare dintre drepturile gestionate de *organismul* de gestiune colectivă;

**Amendamentul 43**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) „membru al *unei societăți* de gestiune colectivă” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte *societăți* de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al *unei societăți* de gestiune colectivă;

*Amendamentul*

(c) „membru al *unui organism* de gestiune colectivă” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte *organisme* de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al *unui organism* de gestiune colectivă *și care a fost admis de acesta*;

**Amendamentul 44**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera d a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(da) „adunare generală a membrilor” înseamnă o structură a organismului de gestiune colectivă în cadrul căreia membrii participă și își exercită dreptul de vot, indiferent de forma juridică a organismului;*

**Amendamentul 45**

**Propunere de directivă**

### Articolul 3 – litera e

#### *Textul propus de Comisie*

(e) „director” înseamnă **orice director general, orice membru al consiliului de administrație, al conducerii sau al consiliului de supraveghere al unei societăți de gestiune colectivă;**

#### *Amendamentul*

(e) „director” înseamnă:

**(i) orice membru al consiliului de administrație, în cazul în care legislația națională sau statutul organizației de gestiune colectivă prevede un sistem unitar de conducere;**

**(ii) orice membru al conducerii sau al consiliului de supraveghere, în cazul în care legislația națională sau statutul organizației de gestiune colectivă prevede un sistem dual de conducere;**

#### *Justificare*

*Amendamentul vizează să clarifice terminologia atât pentru organizațiile de gestiune colectivă administrate în sistem unitar, cât și pentru cele administrate în sistem dual.*

### Amendamentul 46

#### **Propunere de directivă Articolul 3 – litera f**

#### *Textul propus de Comisie*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de ***o societate*** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații;

#### *Amendamentul*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de ***un organism*** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații, ***inclusiv orice venit generat de investirea veniturilor provenite din drepturi;***

**Amendamentul 47**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera g**

*Textul propus de Comisie*

(g) „comisioane de gestiune” înseamnă suma percepută de *o societate* de gestiune colectivă pentru a acoperi costurile aferente serviciilor de gestiune a drepturilor de autor sau a drepturilor conexe;

*Amendamentul*

(g) „comisioane de gestiune” înseamnă suma percepută **sau dedusă de un organism de gestiune colectivă din veniturile provenite din drepturi sau din produsul derivat din investirea acestora** pentru a acoperi costurile aferente serviciilor de gestiune a drepturilor de autor sau a drepturilor conexe;

**Amendamentul 48**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera g a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ga) „deduceri din veniturile provenite din drepturi” înseamnă orice deducere din veniturile provenite din drepturi sub formă de comisioane de gestionare sau deducere pentru finanțarea serviciilor sociale, culturale sau educaționale;**

*Justificare*

*Este important să se clarifice terminologia referitoare la deduceri pentru a se asigura faptul că aceasta include atât deducerile în scopuri culturale, cât și comisioanele de gestionare.*

**Amendamentul 49**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera i**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(i) „utilizator” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care întreprinde acțiuni condiționate de autorizarea de către titularii de drepturi, de remunerarea titularilor de drepturi sau de plata unor compensații

(i) „utilizator” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care întreprinde acțiuni condiționate de autorizarea de către titularii de drepturi, de remunerarea titularilor de drepturi sau de plata unor compensații

către aceștia și care nu acționează în calitate de consumator;

către aceștia și care nu acționează în calitate de consumator, **cu alte cuvinte, care acționează în scopuri care nu se circumscriu activităților sale profesionale sau comerciale;**

**Amendamentul 50**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera j**

*Textul propus de Comisie*

(j) „repertoriu” înseamnă operele sau alte obiecte **protejate** ale căror drepturi sunt gestionate de **o societate** de gestiune colectivă;

*Amendamentul*

(j) „repertoriu” înseamnă operele, **tipurile de opere** sau alte obiecte ale căror drepturi sunt gestionate de **un organism** de gestiune colectivă;

**Amendamentul 51**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 3 – litera m**

*Textul propus de Comisie*

(m) „serviciu muzical online” înseamnă un serviciu **al societății informaționale**, în sensul articolului 1 alineatul (2) din Directiva 98/34/CE, care necesită acordarea de licențe pentru opere muzicale.

*Amendamentul*

(m) „serviciu muzical online” înseamnă un serviciu în sensul articolului 1 alineatul (2) din Directiva 98/34/CE, care necesită acordarea de licențe pentru opere muzicale.

**Amendamentul 52**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 4**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre garantează că **societățile** de gestiune colectivă acționează în interesul membrilor lor și nu impun titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează obligații care nu sunt necesare în mod obiectiv pentru protecția drepturilor și a intereselor acestora.

*Amendamentul*

Statele membre garantează că organismele de gestiune colectivă acționează în interesul *suprem al* membrilor lor și **al titularilor de drepturi pe care îi reprezintă și că acestea** nu impun titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează obligații care nu sunt necesare în mod obiectiv pentru protecția drepturilor și a

intereselor acestora.

**Amendamentul 53**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o societate de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

*Amendamentul*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza un organism de gestiune colectivă ales de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea organismului de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi. ***În conformitate cu articolul 7, adunarea generală a membrilor unui organism de gestiune colectivă stabilește drepturile, categoriile de drepturi, tipurile de opere și alte obiecte care pot fi gestionate de organismul de gestiune colectivă.***

***Hotărârile adunării generale a membrilor țin seama de libertatea fiecărui titular de drepturi de a dispune de operele sale și de alte obiecte protejate și de a alege liber organismul de gestiune colectivă care urmează să-i gestioneze drepturile. De asemenea, ele țin seama de caracteristicile specifice ale sectorului cultural în cauză și de formalitățile pe care trebuie să le îndeplinească titularii de drepturi pentru ca organismele de gestiune colectivă să-și îndeplinească în mod eficace sarcinile.***

**Amendamentul 54**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 2 a (nou)**

*(2a) Titularii de drepturi sunt îndrituiți să acorde licențe pentru utilizarea necomercială a drepturilor, categoriilor de drepturi sau tipurilor de opere și alte obiecte, la alegere. Organismele de gestiune colectivă își informează membrii despre acest drept și condițiile conexe.*

**Amendamentul 55**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 3**

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a altor obiecte protejate acordată **unei societăți** de gestiune colectivă sau de a retrage din **societatea** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Societatea de gestiune** colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare **numai** la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau **tipuri de opere și** a altor obiecte protejate acordată **unui organism** de gestiune colectivă sau de a retrage din **organismul** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Organismul de gestionare** colectivă poate decide ca această revocare sau retragere **a drepturilor din repertoriu** să intre în vigoare la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

**Printr-o hotărâre a adunării generale a membrilor, un organism de gestiune colectivă poate stabili norme care să împiedice utilizarea necorespunzătoare de către membrii săi a dreptului de a revoca autorizația sau de a retrage orice drepturi sau categorii de drepturi ori tipuri de opere și alte obiecte, la alegere, prin**

*impunerea unor limite rezonabile în ceea ce privește numărul de retrageri sau reintroduceri în organismul de gestiune colectivă a drepturilor sau categoriilor de drepturi ori a tipurilor de opere sau alte obiecte în limitele unei perioade rezonabile de timp.*

**Amendamentul 56**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3a) Organismul de gestiune colectivă poate hotărî ca licențele acordate utilizatorilor înainte de revocare sau de retragerea drepturilor sau categoriilor de drepturi ori a tipurilor de opere sau alte obiecte, la alegere, să nu fie afectate de respectiva revocare sau retragere, dacă aceste licențe nu depășesc o perioadă de un an de la data la care intră în vigoare revocarea.*

**Amendamentul 57**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 5 – alineatul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **societatea** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **organismul** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

## Amendamentul 58

### Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societățile** de gestiune colectivă trebuie să accepte un titular de drepturi ca membru dacă acesta îndeplinește condițiile de aderare. Acestea pot refuza o solicitare de aderare numai pe baza unor criterii obiective. Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale **societății** de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului.

#### *Amendamentul*

(2) **Organismul** de gestiune colectivă trebuie să accepte un titular de drepturi ca membru dacă acesta îndeplinește condițiile de aderare. Acestea pot refuza o solicitare de aderare numai pe baza unor criterii obiective **și transparente**. Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale **organismului** de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului. **În caz de respingere, titularului de drepturi trebuie să i se explice clar de ce i-a fost refuzată cererea de aderare.**

## Amendamentul 59

### Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Statutul **societății** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al **acesteia**. Reprezentarea diverselor categorii de membri în procesul decizional trebuie să fie echitabilă și echilibrată.

#### *Amendamentul*

(3) Statutul **organismului** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al **acestuia**. Reprezentarea diverselor categorii de membri în procesul decizional trebuie să fie echitabilă și echilibrată.

## Amendamentul 60

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Adunarea generală aprobă orice

#### *Amendamentul*

(3) Adunarea generală a membrilor aprobă



modificări ale statutului și ale condițiilor de aderare la *societatea* de gestiune colectivă, **în cazurile în care condițiile respective nu sunt reglementate prin statut.**

orice modificări ale statutului și ale condițiilor de aderare la *organismul* de gestiune colectivă.

## Amendamentul 61

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuniară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

#### *Amendamentul*

Adunarea generală **a membrilor** are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor, **de a monitoriza performanțele lor generale** și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuniară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

## Amendamentul 62

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 2

#### *Textul propus de Comisie*

Adunarea generală **nu** decide **în privința numirii sau eliberării** din funcție a membrilor consiliului de administrație sau **a fiecărui director general în cazurile în care competența de numire sau eliberare din funcție a acestora aparține consiliului de supraveghere.**

#### *Amendamentul*

**În cadrul unui organism de gestiune colectivă cu sistem dual de conducere,** adunarea generală **a membrilor poate decide să delege consiliului de supraveghere deciziile de numire sau eliberare** din funcție a membrilor consiliului de administrație sau **să aprobe remunerația și alte beneficii ale acestora.**

## Amendamentul 63

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 5 – litera a

*Textul propus de Comisie*

(a) politica de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi, **cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;**

**Amendamentul 64**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 7 – alineatul 5 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

(b) utilizarea sumelor **datorate titularilor de drepturi care nu pot fi distribuite conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (2), cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;**

**Amendamentul 65**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 7 – alineatul 5 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

(c) politica generală de investiții, **inclusiv referitor la acordarea de împrumuturi sau oferirea de garanții pentru împrumuturi,** în ceea ce privește veniturile provenite din drepturi;

**Amendamentul 66**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 7 – alineatul 5 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) normele privind deducerile din

*Amendamentul*

(a) politica **generală** de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi;

*Amendamentul*

(b) utilizarea sumelor **colectate care nu au fost distribuite în termen de trei ani de la sfârșitul anului financiar, din cauză că titularii de drepturi nu pot fi identificați și localizați, cu excepția cazurilor în care statele membre hotărăsc să utilizeze sumele respective pentru servicii culturale, sociale sau educaționale în mod separat și independent;**

*Amendamentul*

(c) politica generală de investiții ale veniturilor provenite din drepturi și **gestionarea riscurilor;**

*Amendamentul*

(d) normele privind deducerile din

veniturile provenite din drepturi.

veniturile provenite din drepturi și  
*produsul obținut din investirea acestora.*

**Amendamentul 67**

**Propunere de directivă**

**Articolul 7 – alineatul 5 – litera d a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(da) aprobarea oricărei achiziții de  
proprietăți imobiliare de către organismul  
de gestiune colectivă;*

**Amendamentul 68**

**Propunere de directivă**

**Articolul 7 – alineatul 5 – litera d b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(db) aprobarea înființării de sucursale, a  
achizițiilor de alte entități, a achizițiilor de  
acțiuni sau de drepturi în alte entități, a  
fuziunilor și a alianțelor;*

**Amendamentul 69**

**Propunere de directivă**

**Articolul 7 – alineatul 5 – litera d c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(dc) aprobarea luării de împrumuturi, a  
acordării de împrumuturi și a oferirii de  
garanții pentru împrumuturi;*

**Amendamentul 70**

**Propunere de directivă**

**Articolul 7 – alineatul 5 – litera d d (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(dd) stabilirea drepturilor, categoriilor de  
drepturi sau tipurilor de opere sau a altor  
obiecte protejate care pot fi gestionate de*

*organismul de gestiune colectivă.*

## **Amendamentul 71**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 7 – alineatul 5 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(5a) Adunarea generală a membrilor poate delega competențele menționate la alineatul (4) și la alineatul (5) literele (da), (db) și (dc) structurii care exercită funcția de supraveghere, pe bază individuală sau statutară.*

## **Amendamentul 72**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 7 – alineatul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(6) Adunarea generală controlează activitățile *societății* de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin *aprobarea* raportului anual de transparență și a raportului de audit.

(6) Adunarea generală *a membrilor* controlează activitățile *organismului* de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin *prezentarea în prealabil, împreună cu conturile organismului*, a raportului anual de transparență.

*În cazul în care există îndoieli serioase cu privire la conduita financiară a organismului de gestiune colectivă, adunarea generală a membrilor poate hotărî să numească un auditor extern care să efectueze verificările. Rezultatele respectivului audit sunt comunicate membrilor organismului de gestiune colectivă și autorității naționale competente.*

## Amendamentul 73

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 7 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

**Orice restrângere a dreptului membrilor societății** de gestiune colectivă de a participa și de **a-și exercita drepturile de vot într-o adunare** generală trebuie să fie echitabilă și proporțională și să se bazeze pe **următoarele criterii**:

- (a) durata apartenenței la **societate**;
- (b) **sumele primite de la un membru sau datorate acestuia pentru exercițiul financiar în cauză**.

#### *Amendamentul*

**Toți membrii organizației** de gestiune colectivă **au dreptul** de a participa și de a vota la adunarea generală **a membrilor**. **Orice restrângere a dreptului membrilor organizației de gestiune colectivă de a participa și de a-și exercita dreptul de vot într-o adunare generală** trebuie să fie echitabilă și proporțională și să se bazeze pe durata apartenenței la **organizație**.

## Amendamentul 74

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Fiecare membru al unei **societăți** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice **altă persoană fizică sau juridică** în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin **reprezentare**.

#### *Amendamentul*

(8) Fiecare membru al unei **organizații** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice **alt membru din organizația respectivă care intră în aceeași categorie** în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale **a membrilor**, prin **procură**. **Orice membru are, de asemenea, dreptul de a numi un profesionist, cum ar fi un agent sau un avocat, ca reprezentant, cu condiția să nu existe conflicte de interese**.

**Reprezentanții sunt valabili pentru o singură adunare generală a membrilor. Statele membre pot autoriza organizațiile de gestiune colectivă să limiteze numărul**

*de mandate încredințate aceleiași persoane sau entități.*

#### **Amendamentul 75**

**Propunere de directivă  
Articolul 7 – alineatul 8 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(8a) Statele membre pot autoriza organizațiile de gestiune colectivă să pună în aplicare sistemul de votare electronică.*

#### **Amendamentul 76**

**Propunere de directivă  
Articolul 7 – alineatul 8 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(8b) În cazul în care, din cauza formei sale juridice, o organizație de gestiune colectivă nu poate avea o adunare generală a membrilor, statele membre pot decide ca organismul care îndeplinește funcția de supraveghere să exercite competențele enumerate la alineatele (3)-(6).*

#### **Amendamentul 77**

**Propunere de directivă  
Articolul 7 – alineatul 8 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(8c) Statele membre pot decide să permită ca o reuniune a delegaților aleasă cel*

*puțin o dată la patru ani de membrii organizației de gestiune colectivă să exercite competențele adunării generale a membrilor, cu condiția:*

*(a) să se asigure participarea adecvată și efectivă a membrilor la procesul decizional al organizației de gestiune colectivă; și*

*(b) să existe o reprezentare echitabilă și echilibrată a diferitelor categorii de membri în cadrul adunării delegaților.*

*Normele stabilite la alineatele (2)-(8a) se aplică mutatis mutandis adunării delegaților.*

**Amendamentul 78**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că **societatea** de gestiune colectivă **înființează** o funcție de supraveghere, **responsabilă** cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele **căroră li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul societății de gestiune colectivă. Trebuie să existe o reprezentare echitabilă și echilibrată a membrilor societății de gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.**

*Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că **organizația** de gestiune colectivă dispune **de un organism cu** funcție de supraveghere, **care este responsabil** cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele **care administrează activitatea organizației. Reprezentarea diverselor categorii de membri ai organizației de gestiune colectivă în organismul cu funcție de supervizare este echitabilă și echilibrată .**

**Fiecare membru al organismului care exercită funcția de supraveghere completează o declarație individuală anuală privind conflictele de interese, care să cuprindă informațiile prevăzute la articolul 9 al doilea paragraf.**

**Amendamentul 79**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(a) aprobarea achiziției de proprietăți imobiliare de către societatea de gestiune colectivă;*

*eliminat*

**Amendamentul 80**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(b) aprobarea înființării de sucursale, a achizițiilor de alte entități, a achizițiilor de părți sociale sau de drepturi în alte entități, a fuziunilor și a alianțelor;*

*eliminat*

**Amendamentul 81**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(c) aprobarea luării de împrumuturi, a acordării de împrumuturi și a oferirii de garanții pentru împrumuturi.*

*eliminat*

**Amendamentul 82**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 2 – litera c a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(ca) exercitarea competențelor care îi sunt delegate de către adunarea generală a membrilor;*



## **Amendamentul 83**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 – litera c b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(cb) monitorizarea activităților și a îndeplinirii îndatoririlor persoanelor menționate la articolul 9, inclusiv punerea în aplicare a deciziilor adunării generale a membrilor și, în special, a politicilor generale prevăzute la articolul 7 alineatul (5) literele (a)-(d).***

## **Amendamentul 84**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Competențele prevăzute de prezentul articol pot fi exercitate, în conformitate cu dreptul național, de un consiliu de administrație, de un organ de conducere sau de un consiliu de supraveghere.***

### *Justificare*

*În Europa, există modele unitare (cu consiliu de administrație) sau dualiste (consiliu de administrație și consiliu de supraveghere). Directiva ar trebui să permită coexistența acestor două modele.*

## **Amendamentul 85**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2b) Organismul care exercită funcția de supraveghere prezintă adunării generale rapoarte referitoare la exercitarea responsabilităților care îi revin.***

**Amendamentul 86**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 8 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

**(3) Statele membre pot decide că alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:**

**(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;**

**(b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;**

**(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.**

*Amendamentul*

*eliminat*

**Amendamentul 87**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 9 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că persoanele care gestionează **efectiv** activitatea **unei societăți** de gestiune colectivă **și directorii acesteia, cu excepția directorilor care exercită o funcție de supraveghere, gestionează societatea** într-o manieră adecvată și prudentă, utilizând proceduri administrative și contabile și mecanisme interne de control fiabile.

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **o organizație de gestiune colectivă stabilește și aplică proceduri care obligă** persoanele care gestionează activitatea **organizației** de gestiune colectivă **să facă acest lucru** într-o manieră adecvată și prudentă, utilizând proceduri administrative și contabile și mecanisme interne de control fiabile.

**Persoanele care gerează activitățile organizației de gestiune colectivă iau, într-un termen rezonabil, decizii cu privire la condițiile de autorizare și încheierea contractelor.**

## Amendamentul 88

### Propunere de directivă Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că **persoanele care gestionează efectiv activitatea unei societăți de gestiune colectivă și directorii acesteia, cu excepția directorilor care exercită o funcție de supraveghere, elaborează procedurile de așa natură** încât să se evite conflictele de interese. **Societatea** de gestiune colectivă trebuie să dispună de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese, astfel încât acestea să nu afecteze interesele membrilor **societății**.

#### *Amendamentul*

Statele membre se asigură că **organizațiile de gestiune colectivă stabilesc și pun în aplicare proceduri astfel** încât să se evite conflictele de interese. **Organizația** de gestiune colectivă trebuie să dispună de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese **sau a potențialelor conflicte de interese**, astfel încât acestea să nu afecteze interesele **colective ale** membrilor **și ale titularilor de drepturi reprezentați de organizație**.

## Amendamentul 89

### Propunere de directivă Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 2 – partea introductivă

#### *Textul propus de Comisie*

Aceste proceduri trebuie să includă o declarație individuală anuală transmisă de fiecare dintre persoanele **și directorii în cauză** organismului însărcinat cu îndeplinirea funcției de supraveghere, care să conțină următoarele informații:

#### *Amendamentul*

Aceste proceduri trebuie să includă o declarație individuală anuală transmisă de fiecare dintre persoanele **prevăzute la alineatul (1)** organismului însărcinat cu îndeplinirea funcției de supraveghere, care să conțină următoarele informații:

## Amendamentul 90

### Propunere de directivă Articolul 9 – alineatul 2 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(2a) Organizațiile de gestiune colectivă publică pe site-ul lor internet declarațiile**

*anuale individuale menționate la alineatul (2) al doilea paragraf.*

**Amendamentul 91**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) **Societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi.

*Amendamentul*

(1) **Organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și **distribuirea** veniturilor provenite din drepturi.

**Amendamentul 92**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă gestionează și **păstrează separat** veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, **pe de o parte, și** veniturile provenite din serviciile sale de gestiune sau din orice alte activități, **pe de alta.**

*Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă gestionează veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, **inclusiv dobânzile, astfel încât să le mențină separate de** veniturile provenite din serviciile sale de gestiune sau din orice alte activități.

**Amendamentul 93**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) **Societatea de gestiune colectivă nu are dreptul de a utiliza** veniturile provenite **din drepturi și orice venituri provenite** din investirea acestora **în cont propriu, cu excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune.**

*Amendamentul*

(3) **Produsele drepturilor de autor și** veniturile din investirea acestora, **inclusiv dobânzile, nu pot fi utilizate pentru deducerea cheltuielilor de administrare decât în urma unei hotărâri a adunării generale a membrilor, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (d).**

**Amendamentul 94**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 3 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Organizațiile de gestiune colectivă nu sunt autorizate să utilizeze în interesul propriu aceste produse ale drepturilor de autor și veniturile provenite din investirea acestora, inclusiv dobânzile.***

**Amendamentul 95**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 4 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(4) În cazurile în care, în așteptarea distribuirii sumelor datorate titularilor de drepturi, **societatea** de gestiune colectivă investește veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica generală de investiții menționată la articolul 7 alineatul (5) litera (c) și cu respectarea următoarelor reguli:

(4) În cazurile în care, în așteptarea distribuirii sumelor datorate titularilor de drepturi, **organizația** de gestiune colectivă investește veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, acest lucru trebuie să se realizeze, **în interesul maxim al membrilor**, în conformitate cu politica generală de investiții menționată la articolul 7 alineatul (5) litera (c) și cu respectarea următoarelor reguli:

**Amendamentul 96**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 10 – alineatul 4 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) activele sunt investite **în interesul membrilor; dacă există un** potențial conflict de interese, **societatea de gestiune colectivă se asigură că investiția se realizează exclusiv în interesul membrilor;**

(a) activele sunt investite **astfel încât să se evite orice** potențial conflict de interese;

**Amendamentul 97**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că acordurile care reglementează relația **societății** de gestiune colectivă cu membrii și titularii săi de drepturi precizează deducerile care se aplică veniturilor provenite din drepturi menționate la **articolul 16 litera (e)**.

*Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că acordurile care reglementează relația **organizației** de gestiune colectivă cu membrii și titularii săi de drepturi precizează deducerile care se aplică veniturilor provenite din drepturi **și veniturilor provenite din investirea acestora** menționate la **articolul 19 literele (e) și (f)**.

**Amendamentul 98**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a). Deducerile trebuie să fie rezonabile în raport cu serviciile prestate de organizația de gestiune colectivă pentru titularii de drepturi, inclusiv, dacă este cazul, cu serviciile prevăzute la alineatul (2), și stabilite pe baza unor criterii obiective.**

**Amendamentul 99**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1b) La primirea unei solicitări de aderare din partea unui titular de drepturi, organizația de gestiune colectivă comunică titularului reglementările sale privind reținerile din veniturile provenite din drepturi și din orice venituri obținute din investițiile efectuate.**

## Amendamentul 100

### Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1 c (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1c) Statele membre încurajează organizațiile de gestiune colectivă să ofere membrilor lor servicii sociale, culturale și educaționale.**

## Amendamentul 101

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Societatea** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată în termen de cel mult **12 luni** de la încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate drepturile provenite din venituri, **cu excepția cazului** în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta. **Societatea** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Organizația** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată **cât mai rapid**, în termen de cel mult **trei luni** de la încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate drepturile provenite din venituri

**Organizația de gestiune colectivă poate efectua distribuția și plățile după**

*expirarea termenului menționat la primul paragraf în cazul în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta **Organizația** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.*

## Amendamentul 102

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de **cinci ani** de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi **și cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta va decide în privința utilizării sumelor în cauză, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b)**, fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la **societatea** de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizațiile de gestiune colectivă iau toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor drepturilor de autor. Statele membre se asigură că, în cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de **trei ani** de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi, **aceste sume sunt administrate separat și în mod independent, pentru a finanța servicii culturale, sociale sau educaționale**, fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la **organizația** de gestiune colectivă, **în conformitate cu legislația statelor membre referitoare la limitarea acestui tip de revendicări.****



## Amendamentul 103

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) În sensul alineatului (2), **măsurile** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi **trebuie să includă** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor **societății** de gestiune colectivă și a publicului a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

#### *Amendamentul*

(3) În sensul alineatului (2), **organizația de gestiune colectivă aplică măsuri eficiente** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi, **prevăzând totodată garanții corespunzătoare pentru a descuraja fraudă. Aceste măsuri includ** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor **organizației** de gestiune colectivă și a publicului, **periodic**, a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

## Amendamentul 104

### Propunere de directivă Articolul 13

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre garantează că o **societate** de gestiune colectivă nu discriminează între membrii săi și orice titulari de drepturi ale căror drepturi sunt gestionate de aceasta în temeiul unui acord de reprezentare, în special în ceea ce privește tarifele și comisioanele de gestiune aplicabile, precum și condițiile privind colectarea veniturilor provenite din drepturi și distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi.

#### *Amendamentul*

Statele membre garantează că o **organizație** de gestiune colectivă nu discriminează între membrii săi și orice titulari de drepturi ale căror drepturi sunt gestionate de aceasta în temeiul unui acord de reprezentare, în special în ceea ce privește tarifele și comisioanele de gestiune aplicabile, precum și condițiile privind colectarea veniturilor provenite din drepturi și distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi **și deducerile care se aplică veniturilor provenite din drepturile menționate la articolul 16 litera (e).**

## Amendamentul 105

### Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) **Societatea** de gestiune colectivă nu aplică alte deduceri decât **comisiioanele** de gestiune veniturilor provenite din drepturile pe care le gestionează pe baza unui acord de reprezentare **cu altă societate de gestiune colectivă, cu excepția cazului în care aceasta din urmă își exprimă în mod expres acordul pentru aceste deduceri.**

#### *Amendamentul*

(1) **Statele membre se asigură că organizația** de gestiune colectivă nu aplică alte deduceri decât **comisiioane rezonabile** de gestiune veniturilor provenite din drepturile pe care le gestionează pe baza unui acord de reprezentare **sau oricăror venituri generate de investirea respectivelor venituri provenite din drepturi.**

## Amendamentul 106

### Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate a sumelor datorate altor **societăți** de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate, **fără întârzieri nejustificate**, a sumelor datorate altor **organizații** de gestiune colectivă.

## Amendamentul 107

### Propunere de directivă Articolul 15 – titlu

#### *Textul propus de Comisie*

Licențe

#### *Amendamentul*

**Acordarea de licențe și condițiile de utilizare a drepturilor**

## Amendamentul 108

### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

(1) **Societățile** de gestiune colectivă și utilizatorii negociază cu bună credință pentru acordarea de licențe privind drepturile, **inclusiv prin furnizarea tuturor informațiilor** necesare referitoare la serviciile lor.

**Amendamentul 109**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective, **în special în ceea ce privește tarifele.**

**Amendamentul 110**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Tarifele pentru **drepturile exclusive trebuie să reflecte** valoarea economică a drepturilor în cauză **și a serviciului prestat de societatea de gestiune colectivă.**

*Amendamentul*

(1) **Organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatorii negociază cu bună credință pentru acordarea de licențe privind drepturile. **Acestea oferă toate informațiile** necesare referitoare la serviciile lor.

*Amendamentul*

Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective **și nediscriminatorii. Organizațiile de gestiune colectivă care acordă licențe pentru drepturi nu sunt obligate să se bazeze, pentru alte tipuri de servicii, în special pentru serviciile online, pe condițiile de acordare a licențelor convenite cu un utilizator atunci când acesta furnizează un nou tip de serviciu, propus publicului de mai puțin de trei ani.**

*Amendamentul*

**Titularii de drepturi primesc o remunerare adecvată pentru utilizarea drepturilor.** Tarifele **se calculează pe baza unor criterii obiective care reflectă, inter alia, natura, amploarea și un raport rezonabil cu** valoarea economică a drepturilor în cauză.

## Amendamentul 111

### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Organizațiile de gestiune colectivă informează utilizatorul în cauză, pe baza unei decizii motivate, cu privire la calculul tarifelor prevăzute la al doilea paragraf pentru acordarea sau reînnoirea licențelor.***

## Amendamentul 112

### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Organizațiile de gestiune colectivă răspund fără întârziere la cererile din partea utilizatorilor, indicând, printre altele, informațiile necesare organizației de gestiune colectivă pentru a oferi o propunere de licență. După primirea acestor informații, organizația de gestiune colectivă înștiințează prompt utilizatorul dacă a primit toate informațiile relevante sau precizează de ce informații suplimentare are nevoie pentru a propune o licență. O organizație de gestiune colectivă propune o licență sau justifică de ce nu intenționează să licențieze un anumit serviciu în termen de 90 de zile de la primirea unei solicitări de licență, împreună cu toate informațiile relevante.***

#### *Justificare*

*Users as well as rightholders should have a right to demand that CMOs are rapid when it comes to responding to demands for licensing and that they deliver a license. A CMO could however not be expected to deliver a proposal for a license without getting the information it needs from the user, which should in turn be entitled to clear information about what information the CMO will need. Also a CMO can not be forced to license a specific service as*

*this would violate the rights of rightholders. The CMO should however have to issue a reasoned statement on why it has refused to licencse the service for the information of users, and pursuant to a new provision in article 16 rightholders represented by the CMO.*

### **Amendamentul 113**

#### **Propunere de directivă Articolul 15 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15a**

##### **Obligațiile utilizatorilor**

***(1) Statele membre se asigură că utilizatorii respectă termenele și calendarele de plată prevăzute în licențele și acordurile încheiate cu organizațiile de gestiune colectivă, pentru ca acestea din urmă să își poată respecta propriile termene de distribuție către titularii drepturilor.***

***(2) Statele membre se asigură că utilizatorii și producătorii furnizează cu regularitate organizațiilor de gestiune colectivă cu care au încheiat o licență sau un acord, într-un termen și un format convenit, informații precise și prompte aflate în posesia lor cu privire la utilizarea drepturilor, pentru ca organizațiile de gestiune colectivă să colecteze veniturile provenite din drepturile care li se cuvin titularilor de drepturi pe care îi reprezintă.***

### **Amendamentul 114**

#### **Propunere de directivă Articolul 15 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15b**

*Acorduri de reprezentare între  
organizațiile de gestiune colectivă*

*Organizațiile de gestiune colectivă au dreptul de a încheia acorduri de reprezentare cu alte organizații de gestiune colectivă în domeniul managementului drepturilor, pentru a facilita, îmbunătăți și simplifica procedurile de acordare de licențe utilizatorilor, inclusiv pentru emiterea de facturi individuale, în condiții de egalitate, nediscriminare și transparență, precum și pentru a acorda licențe multiteritoriale, în special în alte zone decât cele prevăzute la titlul III.*

**Amendamentul 115**

**Propunere de directivă  
Articolul 16 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Informații furnizate titularilor de drepturi referitor la gestiunea drepturilor **acestora**

*Amendamentul*

Informații furnizate **membrilor și** titularilor de drepturi **reprezentați de o organizație de gestiune colectivă** referitor la gestiunea drepturilor **lor**

**Amendamentul 116**

**Propunere de directivă  
Articolul 16 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă pun la dispoziție prin mijloace electronice fiecărui titular de drepturi pe care îl reprezintă, cel puțin o dată pe an, următoarele informații:

*Amendamentul*

**(1)** Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă pun la dispoziție prin mijloace electronice fiecărui titular de drepturi **în beneficiul căruia efectuează o plată pe parcursul perioadei în cauză și fiecărui membru** pe care îl

reprezintă, cel puțin o dată pe an,  
următoarele informații:

#### **Amendamentul 117**

##### **Propunere de directivă Articolul 16 – litera e**

###### *Textul propus de Comisie*

(e) deducerile operate în contul comisioanelor de gestiune în perioada în cauză;

###### *Amendamentul*

(e) **valoarea comisioanelor de gestiune în perioada în cauză**, deducerile operate în contul comisioanelor de gestiune în perioada în cauză **și veniturile din investiții utilizate pentru plata comisioanelor de gestiune și/sau distribuite membrilor în perioada în cauză**;

#### **Amendamentul 118**

##### **Propunere de directivă Articolul 16 – litera h a (nouă)**

###### *Textul propus de Comisie*

###### *Amendamentul*

(ha) **orice declarație justificată în conformitate cu articolul 15 alineatul (2a) referitoare la refuzul organizației de gestiune colectivă de a licența un anumit serviciu**;

#### **Amendamentul 119**

##### **Propunere de directivă Articolul 16 – alineatul 1 a (nou)**

###### *Textul propus de Comisie*

###### *Amendamentul*

(1a) **Membrii unei organizații de gestiune colectivă trebuie să-i comunice acesteia din urmă, într-un termen rezonabil, informații detaliate cu privire la**

*utilizările posibile ale operelor, pentru a facilita buna funcționare a organizației.*

## **Amendamentul 120**

**Propunere de directivă  
Articolul 16 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1b). Organizația de gestiune colectivă pune la dispoziția titularilor de drepturi pe care îi reprezintă informațiile prevăzute la primul paragraf, atunci când respectivii titulari de drepturi solicită acest lucru.***

## **Amendamentul 121**

**Propunere de directivă  
Articolul 18**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Articolul 18***

***eliminat***

***Informații furnizate la cerere titularilor de drepturi, altor societăți de gestiune colectivă și utilizatorilor***

***(1) Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă pune următoarele informații, la cerere, la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:***

***(a) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;***

***(b) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;***



*(c) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte societăți de gestiune colectivă implicate, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri.*

*(2) În plus, o societate de gestiune colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei societăți de gestiune colectivă, la cerere, orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.*

#### **Amendamentul 122**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*(c) lista persoanelor menționate la articolul 9;*

*Amendamentul*

*(c) o listă a persoanelor care gestionează activitatea organizației;*

#### **Amendamentul 123**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 1 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

*(d) regulile privind distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi;*

*Amendamentul*

*(d) politica generală de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi;*

#### **Amendamentul 124**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 19 – alineatul 1 – litera e**

*Textul propus de Comisie*

(e) regulile privind comisioanele de gestiune;

*Amendamentul*

(e) regulile privind comisioanele de gestiune **și deducerilor din veniturile provenite din investirea acestora;**

**Amendamentul 125**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera f**

*Textul propus de Comisie*

(f) regulile privind deducerile din veniturile provenite din drepturi efectuate pentru alte scopuri decât comisioanele de gestiune, inclusiv deducerile operate în scopul prestării de servicii sociale, culturale și educaționale;

*Amendamentul*

(f) regulile privind deducerile din veniturile provenite din drepturi, **inclusiv cele care pot fi prevăzute de legislația națională**, efectuate pentru alte scopuri decât comisioanele de gestiune, inclusiv deducerile operate în scopul prestării de servicii sociale, culturale și educaționale;

**Amendamentul 126**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera f a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(fa) politica generală de utilizare a sumelor prevăzute la articolul 12 alineatul (2);**

**Amendamentul 127**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera g a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ga) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;***

## **Amendamentul 128**

**Propunere de directivă**

**Articolul 19 – alineatul 1 – litera g b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(gb) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;***

## **Amendamentul 129**

**Propunere de directivă**

**Articolul 19 – alineatul 1 – litera g c (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(gc) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte organizații de gestiune colectivă implicate, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri;***

## **Amendamentul 130**

**Propunere de directivă**

**Articolul 19 – alineatul 1 – litera g d (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(gd) toate informațiile privind operele ai căror titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, dacă este posibil, titlul operei, numele autorului, numele editorului și orice alte informații relevante***

*disponibile care ar putea fi necesare  
pentru identificarea titularilor de drepturi.*

### **Amendamentul 131**

#### **Propunere de directivă Articolul 20 – alineatul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(5) Statele membre pot decide că punctul (1) literele (a), (f) și (g) din anexa I nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:*

*eliminat*

*(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;*

*(b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;*

*(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.*

### **Amendamentul 132**

#### **Propunere de directivă Articolul 21 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2) Statele membre garantează că respectarea de către societățile de gestiune colectivă a acestor cerințe poate fi controlată într-o manieră eficientă de autoritățile competente menționate la articolul 39.*

*eliminat*

### **Amendamentul 133**

#### **Propunere de directivă Articolul 22 – alineatul 2 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(d) luarea în considerație, fără întârzieri nejustificate, a oricăror modificări ale*

*(d) luarea în considerație, fără întârzieri nejustificate, a oricăror modificări ale*

informațiilor descrise la *litera (a)*;

informațiilor descrise la *literele (a) și (b)*;

**Amendamentul 134**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) O **societate** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale furnizează prestatorilor de servicii muzicale online, **titularilor de drepturi** și altor **societăți** de gestiune colectivă, prin mijloace electronice, informații la zi care să permită identificarea repertoriului muzical online pe care îl reprezintă. Acestea includ operele muzicale reprezentate, drepturile reprezentate, integral sau parțial, precum și statele membre reprezentate.

*Amendamentul*

(1) O **organizație** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale furnizează prestatorilor de servicii muzicale online, **membrilor** și altor **organizații** de gestiune colectivă, prin mijloace electronice, informații la zi care să permită identificarea repertoriului muzical online pe care îl reprezintă. Acestea includ:

(a) operele muzicale reprezentate, **în special numele artiștilor și titlul înregistrării**;

(b) drepturile reprezentate, integral sau parțial; și

(c) statele membre reprezentate.

*(Sfârșitul articolului 23 alienatul (1) din textul Comisiei se transformă în literele (a)-(c) din amendamentul Parlamentului).*

**Amendamentul 135**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea de gestiune colectivă poate adopta măsuri rezonabile pentru a proteja acuratețea și integritatea datelor, pentru a controla reutilizarea acestora și pentru a proteja datele personale și informațiile sensibile din punct de vedere comercial.**

*Amendamentul*

**eliminat**

## Amendamentul 136

### Propunere de directivă Articolul 24 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) O **societate** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale trebuie să dispună de proceduri care să permită titularilor de drepturi **și** altor **societăți** de gestionare colectivă să formuleze obiecții referitoare la conținutul datelor menționate la articolul 22 alineatul (2) sau la cel al informațiilor prevăzute la articolul 23, în cazul în care respectivii titulari de drepturi și respectivele **societăți** de gestiune colectivă consideră, pe baza unor dovezi rezonabile, că datele sau informațiile în cauză sunt inexacte în ceea ce privește drepturile lor online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste obiecții au o justificare corespunzătoare, **societatea** de gestiune colectivă se asigură că datele sau informațiile sunt corectate fără întârzieri nejustificate.

### Amendamentul 137 Propunere de directivă Articolul 25 – alineatul 5 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

(1) O **organizație** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale trebuie să dispună de proceduri care să permită titularilor de drepturi, altor **organizații** de gestiune colectivă **și utilizatorilor** să formuleze obiecții referitoare la conținutul datelor menționate la articolul 22 alineatul (2) sau la cel al informațiilor prevăzute la articolul 23, în cazul în care respectivii titulari de drepturi, respectivele **organizații** de gestiune colectivă **și respectivii utilizatori** consideră, pe baza unor dovezi rezonabile, că datele sau informațiile în cauză sunt inexacte în ceea ce privește drepturile lor online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste obiecții au o justificare corespunzătoare, **organizația** de gestiune colectivă se asigură că datele sau informațiile sunt corectate fără întârzieri nejustificate.

#### *Amendamentul*

**(5a) Comisia poate stabili, prin acte de implementare, formulare standard pentru metodele de declarare prevăzute la alineatul (2) și pentru formatele de facturi prevăzute la alineatul (3). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 41b alineatul (2).**

## Amendamentul 138

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă care realizează împuternicirea își informează **membrii** în privința duratei acordului, a costului serviciilor prestate de cealaltă **societate** de gestiune colectivă și a oricăror altor prevederi semnificative ale acordului.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă care realizează împuternicirea își informează **titularii de drepturi** în privința duratei acordului, a costului serviciilor prestate de cealaltă **organizație** de gestiune colectivă și a oricăror altor prevederi semnificative ale acordului.

## Amendamentul 139

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 3 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(3a) Statele membre promovează, în același condiții, acolo unde este aplicabil, cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă în domeniile gestiunii, administrării și licențierii de drepturi.**

## Amendamentul 140

### Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

**Societatea** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea **trebuie să accepte** această solicitare dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online

#### *Amendamentul*

**Organizația** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea **acceptă** această solicitare **în termen de o lună de la primirea ei**, dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru

asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor **societăți** de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor **organizații** de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

## Amendamentul 141

### Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Organizația de gestiune colectivă căreia i s-a adresat solicitarea oferă și gestionează repertoriul organizației de gestiune colectivă care a adresat solicitarea în scopul licențierii multiteritoriale, în aceleași condiții ca și cele aplicabile pentru propriul repertoriu.**

## Amendamentul 142

### Propunere de directivă Articolul 30

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Statele membre se asigură că atunci când o **societate** de gestiune colectivă nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale sau nu permite unei alte **societăți** de gestiune colectivă să reprezinte drepturile respective pentru astfel de scopuri în termen de un an de la data transpunerii prezentei directive, titularii de drepturi care au autorizat respectiva **societate** de gestiune colectivă să le reprezinte drepturile online asupra unor opere muzicale pot acorda licențe multiteritoriale pentru drepturile lor online asupra unor opere muzicale direct sau prin intermediul unei **societăți** de gestiune colectivă care respectă dispozițiile prezentului titlu sau oricărei alte părți pe

Statele membre se asigură că atunci când o **organizație** de gestiune colectivă nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale sau nu permite unei alte **organizații** de gestiune colectivă să reprezinte drepturile respective pentru astfel de scopuri în termen de un an de la data transpunerii prezentei directive, titularii de drepturi care au autorizat respectiva **organizație** de gestiune colectivă să le reprezinte drepturile online asupra unor opere muzicale pot **revoaca autorizația de gestiune a drepturilor pentru a** acorda licențe multiteritoriale pentru drepturile lor online asupra unor opere muzicale direct sau prin intermediul unei **organizații** de gestiune colectivă care



care o autorizează. ***Societatea de gestiune colectivă care nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale continuă să acorde sau să se ofere să acorde licențe pentru drepturile online asupra unor opere muzicale ale unor astfel de titulari de drepturi pentru utilizarea pe teritoriul statului membru în care este stabilită societatea de gestiune colectivă, cu excepția cazului în care titularii de drepturi revocă autorizația de gestionare a acestor drepturi.***

respectă dispozițiile prezentului titlu sau oricărei alte părți pe care o autorizează.

**Amendamentul 143**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 31**

*Textul propus de Comisie*

***Articolul 18 alineatul (1) literele (a) și (c) și articolele 22, 23, 24, 25, 26, 27, 32 și 36 se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial de o societate de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.***

*Amendamentul*

**Articolele 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 și 30 și articolul 35 alineatul (1a) se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial, ori controlate direct sau indirect, de o organizație de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.**

**Amendamentul 144**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

***Soluționarea litigiilor în care sunt implicați membrii și titularii de drepturi***

*Amendamentul*

***Proceduri de reclamație***

**Amendamentul 145**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că ***societățile***

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că societățile

de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora și a titularilor de drepturi proceduri eficiente și rapide de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.

de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora, a titularilor de drepturi și a organizațiilor de gestiune colectivă în numele cărora gestionează drepturile, pe baza unui acord de reprezentare, proceduri eficiente și rapide de tratare a reclamațiilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.

**Amendamentul 146**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) **Societățile** de gestiune colectivă răspund în scris plângerilor formulate de membri și de titularii de drepturi. În cazul în care societatea de gestiune colectivă dă un răspuns negativ plângerii, acesta trebuie să fie motivat.

*Amendamentul*

(2) **Organizațiile** de gestiune colectivă răspund în scris reclamațiilor formulate de membri, de titularii de drepturi sau de organizațiile de gestiune colectivă în numele cărora gestionează drepturile pe baza unui acord de reprezentare. În cazul în care organizația de gestiune colectivă dă un răspuns negativ plângerii, acesta trebuie să fie motivat.

**Amendamentul 147**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 34 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) **Părțile nu trebuie să fie împiedicate de la a-și susține și a-și apăra drepturile în instanță.**

*Amendamentul*

*eliminat*

**Amendamentul 148**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 35 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

**Soluționarea litigiilor în care sunt implicați utilizatorii**

*Amendamentul*

**Proceduri de soluționare alternativă a litigiilor**

**Amendamentul 149**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 35 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre **se asigură că disputele** dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori **referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi sesizate în instanță și, dacă este cazul, pot fi supuse unui organism** de soluționare a litigiilor **independent și imparțial.**

*Amendamentul*

(1) Statele membre **pot prevedea ca litigiile** dintre **organizațiile** de gestiune colectivă, **membrii organizațiilor de gestiune colectivă, titularii drepturilor sau utilizatori cu privire la dispozițiile dreptului național adoptate în urma cerințelor prezentei directive să facă obiectul unei proceduri** de soluționare alternativă a litigiilor **rapidă, independentă și imparțială.**

**Amendamentul 150**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 35 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a) Statele membre se asigură că, în sensul titlului III, litigiile care implică o organizație de gestiune colectivă care acordă sau propune acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale, pot face obiectul unei proceduri independente și imparțiale de soluționare alternativă a litigiilor în următoarele cazuri:**

**(a) litigii cu un prestator de servicii muzicale online existent sau potențial referitoare la aplicarea articolelor 15, 22, 23, 24 și 25;**

**(b) litigii cu unul sau mai mulți titulari de drepturi referitoare la aplicarea**

*articolelor 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 și 30;*  
*(c) litigii cu altă organizație de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor 24, 25, 26, 28 și 29.*

**Amendamentul 151**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 35 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2) În cazul în care obligația prevăzută la alineatul (1) este îndeplinită prin recurgerea la un organism independent și imparțial de soluționare a litigiilor, aceasta nu împiedică părțile de la a-și susține și a-și apăra drepturile în instanță.*

*eliminat*

**Amendamentul 152**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Articolul 36*

*eliminat*

*Proceduri alternative de soluționare a litigiilor*

*(1) Statele membre se asigură că, în scopul titlului III, următoarele litigii implicând o societate de gestiune colectivă care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale pot fi supuse unor organisme alternative independente și imparțiale de soluționare a litigiilor:*

*(a) litigii cu un prestator de servicii muzicale online existent sau potențial referitoare la aplicarea articolelor 22, 23 și 25;*

*(b) litigii cu unul sau mai mulți titulari de drepturi referitoare la aplicarea articolelor 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 și 30;*

*(c) litigii cu altă societate de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor 24, 25, 26, 28 și 29.*

*(2) Societățile de gestiune colectivă informează părțile în cauză în privința disponibilității procedurilor alternative de soluționare a litigiilor menționate la alineatul (1).*

*(3) Procedurile menționate la alineatele (1) și (2) nu împiedică părțile de la a-și susține și apăra drepturile în instanță.*

**Amendamentul 153**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 a (nou) – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 36a**

**Soluționarea litigiilor**

*(1) Statele membre se asigură că disputele dintre organizațiile de gestiune colectivă și utilizatori referitoare, între altele, la condițiile de acordare a licențelor existente sau propuse, la tarife, la calculul tarifelor și la orice refuz de acordare sau reînnoire a unei licențe pot fi sesizate în instanță sau pot fi înaintate unui organism de soluționare a litigiilor independent și imparțial, cu expertiză în dreptul proprietății intelectuale.*

**Amendamentul 154**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 a (nou) – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2) Statele membre prevăd în legislația lor specifică privind soluționarea litigiilor că utilizatorii trebuie să depună un tarif intermediar într-un cont de depozit blocat*

*până la luarea unei decizii definitive și irevocabile, în raport cu tariful în litigiu, de către o instanță sau un organism de soluționare a litigiilor .*

**Amendamentul 155**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 a (nou) – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3) Articolele 34 și 35 și articolul 36a alineatul (1) nu aduc atingere dreptului părților de a-și invoca și apăra drepturile prin introducerea unei acțiuni în instanță.*

**Amendamentul 156**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Plângeri*

*Respectarea prezentei directive*

**Amendamentul 157**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1) Statele membre garantează că sunt stabilite proceduri prin care membrii unei societăți de gestiune colectivă, titularii de drepturi, utilizatorii și alte părți interesate pot transmite plângeri autorităților competente în ceea ce privește activitățile societăților de gestiune colectivă care intră sub incidența prezentei directive.*

*(1) Statele membre desemnează autoritățile competente care să se asigure că organizațiile de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor respectă dispozițiile dreptului național adoptate în aplicarea prezentei directive.*

**Amendamentul 158**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1a) Statele membre se asigură că se instituie proceduri care dau posibilitatea membrilor unei organizații de gestiune colectivă, titularilor de drepturi, organizațiilor de gestiune colectivă sub incidența prezentei directive, utilizatorilor și altor părți interesate să transmită reclamații autorităților competente cu privire la activitățile organizațiilor de gestiune colectivă care intră sub incidența prezentei directive.*

**Amendamentul 159**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1b) Statele membre prevăd ca autoritățile naționale competente să aplice sancțiunile adecvate și să ia măsurile administrative corespunzătoare în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive, și se asigură că acestea sunt aplicate. Sancțiunile și măsurile trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.*

*Statele membre informează cu privire la sancțiunile și a măsurile menționate mai sus până cel târziu la [data], precum și, în cel mai scurt termen, cu privire la orice modificări ulterioare.*

**Amendamentul 160**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 1 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1c) Statele membre informează Comisia în privința autorităților competente menționate la articolele 15, 21, 37 și 40 până la [data].***

**Amendamentul 161**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2) Statele membre adoptă toate măsurile necesare pentru a garanta că procedurile referitoare la plângeri prevăzute la alineatul (1) sunt administrate de către autoritățile competente împuternicite să asigure conformitatea cu dispozițiile de drept intern adoptate în conformitate cu cerințele prevăzute în prezenta directivă.***

***eliminat***

**Amendamentul 162**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 38**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Articolul 38***

***eliminat***

***Sanțiuni sau măsuri***

***(1) Statele membre prevăd că autoritățile naționale competente pot aplica sancțiuni și măsuri administrative corespunzătoare în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive și se asigură că acestea sunt aplicate. Sancțiunile și măsurile trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.***

***(2) Statele membre informează Comisia în privința sancțiunilor și a măsurilor menționate la alineatul (1) până la [data], precum și, în cel mai scurt termen, în***



*privința oricărei modificări ulterioare.*

**Amendamentul 163**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 39 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre informează Comisia în privința autorităților competente menționate la articolele 21, 37, 38 și 40 până la [data].

*Amendamentul*

Statele membre informează Comisia în privința autorităților competente menționate la articolele 15, 21, 37 și 40 până la [data]. **Comisia publică informațiile în cauză pe site-ul său web.**

**Amendamentul 164**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 39 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

**Comisia publică informațiile în cauză pe site-ul său web.**

*Amendamentul*

**eliminat**

**Amendamentul 165**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 40 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că autoritățile competente menționate la articolul 39 monitorizează **în permanență** respectarea cerințelor prevăzute în titlul III al prezentei directive de către **societățile** de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor în momentul acordării de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că autoritățile competente menționate la articolul 39 monitorizează respectarea cerințelor prevăzute în titlul III al prezentei directive de către **organizațiile** de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor în momentul acordării de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

**Amendamentul 166**  
**Propunere de directivă**

## Articolul 41

### *Textul propus de Comisie*

În termen de [5 ani de la încheierea perioadei de transpunere (data)], Comisia evaluează aplicarea prezentei directive și prezintă un raport în această privință Parlamentului european și Consiliului, care tratează inclusiv impactul directivei asupra dezvoltării serviciilor transfrontaliere și a diversității culturale și, dacă este necesar, nevoia revizuirii acesteia. Raportul Comisiei este însoțit, dacă este cazul, de o propunere legislativă.

### *Amendamentul*

În termen de [5 ani de la încheierea perioadei de transpunere (data)], Comisia evaluează aplicarea prezentei directive și prezintă un raport în această privință Parlamentului european și Consiliului, care tratează inclusiv impactul directivei asupra dezvoltării serviciilor transfrontaliere și a diversității culturale și, dacă este necesar, nevoia revizuirii acesteia. ***Raportul se utilizează și pentru evaluarea impactului financiar al implementării prezentei directive și a posibilității introducerii unei finanțări asociate pentru organizațiile de gestiune colectivă, dacă este necesar.*** Raportul Comisiei este însoțit, dacă este cazul, de o propunere legislativă.

## Amendamentul 167 Propunere de directivă Articolul 41 a (nou)

### *Textul propus de Comisie*

### *Amendamentul*

#### ***Articolul 41a***

#### ***Protecția datelor cu caracter personal***

***Activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal rezultând din aplicarea prezentei directive se efectuează în conformitate cu Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date<sup>1</sup>.***

---

<sup>1</sup> JO L 281 23.11.1995, p. 31.

## Amendamentul 168 Propunere de directivă Articolul 41 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 41b**

**Procedura comitetelor**

**(1) Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.**

**(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.**

**Amendamentul 169  
Propunere de directivă  
Articolul 42 – alineatul 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen de [**12 luni** de la intrarea în vigoare a prezentei directive]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

*Amendamentul*

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen de [**18 luni** de la intrarea în vigoare a prezentei directive]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

20.6.2013

## AVIZ AL COMISIEI PENTRU COMERȚ INTERNAȚIONAL

destinat Comisiei pentru afaceri juridice

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă

(COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

Raportor (pentru aviz): Helmut Scholz

### JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Prin această propunere legislativă de directivă, Comisia vizează crearea unui cadru juridic adecvat pentru gestionarea colectivă a drepturilor administrate de societăți de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, prin stabilirea unor norme care să asigure o mai bună guvernanta și o mai mare transparență a tuturor societăților de gestiune colectivă și prin încurajarea și facilitarea acordării de licențe multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor lor muzicale de către societățile de gestiune colectivă care îi reprezintă, mai ales în noul mediu digital.

Prezentarea acestei propuneri de către Comisie răspunde mai multor solicitări ale Parlamentului dintr-o serie de rezoluții din 2004<sup>1</sup>, 2007<sup>2</sup> și 2008<sup>3</sup>, privind propunerea unui instrument legislativ obligatoriu în acest domeniu. Trebuie menționat că nu au fost abordate toate preocupările exprimate de Parlament, mai ales cele privind licențele transfrontaliere pentru drepturile online asupra operelor muzicale, menționate în Recomandarea Comisiei din 2005<sup>4</sup>.

Cadrul juridic actual din UE privind drepturile autorilor este depășit de evoluțiile rapide ale societății digitale. Acordarea de licențe online ar trebui să faciliteze accesul la conținutul muzical online în toată Uniunea (servicii de descărcare și de transmisie prin flux continuu), iar societățile de gestiune colectivă stabilite în UE vor acorda licențe și prestatorilor de servicii online stabiliți în străinătate pentru muzica provenită din străinătate. Aceste elemente au

---

<sup>1</sup> Rezoluția din 15 ianuarie 2004 (JO C 92 E, p. 425).

<sup>2</sup> Rezoluția din 13 martie 2007 (JO C 301 E, p. 64).

<sup>3</sup> Rezoluția din 25 septembrie 2008 (JO C 8 E, p. 105).

<sup>4</sup> JO L 276, p. 54.

implicații pentru aspectele comerciale ale proprietății intelectuale și pentru competitivitate și au o dimensiune internațională clară. Din acest punct de vedere, crearea unor condiții de concurență echitabile pentru societățile de gestiune colectivă prin introducerea de standarde în materie de governanță și transparență aplicabile tuturor societăților ar trebui să faciliteze accesul la muzica online.

Raportorul pentru aviz dorește să se asigure că cerințele sporite introduse prin acest act legislativ cu privire la transparență și la capacitățile administrative ale societăților de gestiune colectivă nu duc la discriminarea societăților de gestiune colectivă și agenților comerciali stabiliți în UE față de concurenții lor din afara UE care desfășoară activități pe piața UE și că se descurajează delocalizarea societăților de gestiune colectivă. În același timp, raportorul pentru aviz urmărește să garanteze că societățile de gestiune colectivă din UE continuă să aibă un rol important în protejarea diversității culturale și devin parteneri atractivi de gestiune a drepturilor pentru artiștii europeni și internaționali, asigurând totodată remunerarea la timp a autorilor și menținând un grad ridicat de control din partea acestora asupra deciziei privind reprezentarea drepturilor lor.

Cu toate acestea, contribuția politicii comerciale este în principal cea de sprijin, evitând barierele inutile și asigurând competitivitatea pe plan internațional. Din acest motiv, avizul se caracterizează printr-o abordare modestă, limitându-se la aspectele din propunerea Comisiei care prezintă cea mai mare relevanță pentru comerțul internațional.

## AMENDAMENTELE

Comisia pentru comerț internațional recomandă Comisiei pentru afaceri juridice, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### Amendamentul 1

#### Propunere de directivă Considerentul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Obiectivul este acela de a realiza un model echilibrat care să faciliteze un acces ușor al utilizatorilor și cetățenilor la conținuturi și bunuri culturale, să respecte drepturile creatorilor și titularilor de drepturi și să permită celor care doresc să poată crea propriul conținut și să-l poată partaja fără a percepe drepturi de proprietate intelectuală (DPI). Legislația UE modernă, care este adaptată la necesitățile actuale privind punerea în***

*executare a DPI în domeniul digital  
servește ca bază pentru stabilirea  
acordurilor cu partenerii comerciali.*

## Amendamentul 2

### Propunere de directivă Considerentul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor convenite titularilor de drepturi. **Societățile** de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special

#### *Amendamentul*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor convenite titularilor de drepturi. **Organizațiile** de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse,

pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.

în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.

*(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)*

### *Justificare*

*Organizațiile de gestiune colectivă (OGC) cuprind toate formele de entități care operează în domeniul gestiunii colective a drepturilor, cum ar fi societățile de gestiune colectivă. Acest termen mai general este preferabil pentru asigurarea unor condiții de concurență echitabile. Amendamentul concordă cu proiectele de aviz ale CULT și IMCO.*

## **Amendamentul 3**

### **Propunere de directivă Considerentul 3**

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. Aceasta implică necesitatea ca **societățile** de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere, să reprezinte titulari de drepturi rezidenți sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.

#### *Amendamentul*

(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. **În acest context, reamintește că derogarea de la articolul 17 alineatul (11) pentru drepturile de proprietate intelectuală de la libertatea de a presta servicii transfrontaliere fără restricții nejustificate se referă la drepturile în sine (existența drepturilor, domeniul de aplicare, excepțiile, durata, etc.), nu privesc drepturile legate de gestionarea unor astfel de drepturi, cum ar fi cele prestate de organizațiile de gestiune colectivă.** Aceasta implică necesitatea ca **organizațiile** de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere, să reprezinte titulari de drepturi rezidenți

sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.

#### *Justificare*

*Această adăugire reflectă modul în care Comisia a interpretat derogarea pentru drepturile de proprietate intelectuală astfel cum este explicată în „Ghidul punerii în aplicare a Directivei privind serviciile” al Comisiei. [Comisia Europeană, DG Piața Internă și Servicii (2007). „Ghidul punerii în aplicare a Directivei privind serviciile”, p.42]*

#### **Amendamentul 4**

##### **Propunere de directivă Considerentul 4**

###### *Textul propus de Comisie*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea societăților de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea societăților de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor societăților de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor. ***Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.***

###### *Amendamentul*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea societăților de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii, titularii lor de drepturi ***și utilizatori***. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea societăților de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor societăților de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor.



## Amendamentul 5

### Propunere de directivă Considerentul 9

#### *Textul propus de Comisie*

(9) Libertatea de a presta și a de beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber societatea de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o societate de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte societăți de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statut membru de rezidență sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. Societățile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, trebuie să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Societățile de gestiune colectivă trebuie să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

#### *Amendamentul*

(9) Libertatea de a presta și a de beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber societatea de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o societate de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte societăți de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statut membru de rezidență sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. Societățile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, trebuie să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea operelor, a diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Societățile de gestiune colectivă trebuie să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu ar trebui să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale *sau pentru introducerea în domeniul public.*

## Justificare

*Titularii drepturilor ar trebui să aibă dreptul de a decide liber cu privire la drepturile asupra propriilor opere, inclusiv dreptul de a le introduce în domeniul public.*

### Amendamentul 6

#### Propunere de directivă Considerentul 13

##### *Textul propus de Comisie*

(13) Membrii trebuie să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării societăților de gestiune colectivă. În acest scop, societățile de gestiune colectivă trebuie să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea **membrilor** în organismul care exercită această funcție. ***Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții de supraveghere.***

##### *Amendamentul*

(13) Membrii trebuie să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării societăților de gestiune colectivă. În acest scop, societățile de gestiune colectivă ar trebui să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea **tuturor categoriilor de membri** în organismul care exercită această funcție.

### Amendamentul 7

#### Propunere de directivă Considerentul 14

##### *Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune, conducerea superioară a **societății** de gestiune colectivă trebuie să fie independentă. Managerii și directorii executivi trebuie să aibă obligația de a

##### *Amendamentul*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune, conducerea superioară a **organizației** de gestiune colectivă trebuie să fie independentă. Managerii și directorii executivi trebuie să aibă obligația de a

declara **anual societății** de gestiune colectivă dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **societății**.

declara **înainte de a-și prelua funcția într-o organizație de** gestiune colectivă **și ulterior anual** dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **organizației**.

### *Justificare*

*Conflictele de interese trebuie declarate înainte ca managerii sau directorii executivi să-și preia funcțiile. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## **Amendamentul 8**

### **Propunere de directivă Considerentul 15**

#### *Textul propus de Comisie*

(15) Societățile de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca societățile de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care societățile de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele trebuie să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de societățile de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi trebuie gestionate separat de orice active proprii ale societății de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a societății de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(15) Societățile de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca societățile de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care societățile de gestiune colectivă țin evidențe adecvate **și transparente** privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele trebuie să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de societățile de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi trebuie gestionate separat de orice active proprii ale societății de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a societății de gestiune colectivă.

În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de societatea de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige societatea de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită societății de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor care să **fie adecvată pentru natura și durata exacte ale oricărei expuneri** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună societăților de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii societăților de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

## Amendamentul 9

### Propunere de directivă Considerentul 20

*Textul propus de Comisie*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze

PE510.562v03-00

În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de societatea de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige societatea de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită societății de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor **sigură și profitabilă**, care să **evite expunerea** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună societăților de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii societăților de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

*Amendamentul*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze

92/276

RR\1005595RO.doc

performanțele societăților lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între societăți, societățile de gestiune colectivă trebuie să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților societăților de gestiune colectivă. Societățile de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale. ***Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la îndeplinirea anumitor obligații privind transparența.***

performanțele societăților lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între societăți, societățile de gestiune colectivă trebuie să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților societăților de gestiune colectivă. Societățile de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale.

#### *Justificare*

*Excluderea micilor organizații de gestiune colectivă de la orice fel de obligație de raportare este contrară scopului directivei. În plus, acest amendament ar trebui să fie în conformitate cu revizuirea articolelor 8 alineatul (3) și 20 alineatul (5). Concordă cu proiectul de aviz al IMCO.*

### **Amendamentul 10**

#### **Propunere de directivă Considerentul 37**

##### *Textul propus de Comisie*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva societăților de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să determine autoritățile responsabile pentru

##### *Amendamentul*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva societăților de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor ***măsuri și*** sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să determine autoritățile

administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană trebuie să coopereze între ele în acest scop.

responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană trebuie să coopereze între ele în acest scop.

## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Articolul 1 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei *bune* funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **societățile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **societățile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

#### *Amendamentul*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei funcționări **corespunzătoare, eficiente și în mod responsabil** a gestiunii drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **organizațiile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

## Amendamentul 12

### Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

**Titlurile I, II și IV**, cu excepția articolelor 36 și 40, se aplică **tuturor** societăților de gestiune colectivă stabilite în **Uniune**.

#### *Amendamentul*

**Titlul I articolele 13, 14, 15-19, 24 alineatul (2), 31 și titlul IV**, cu excepția articolelor 36 și 40, se aplică, **de asemenea, pentru operațiunile lor desfășurate în Uniune, și cu privire la titularii de drepturi stabiliți sau având reședința în Uniune**, societăților de

gestiune colectivă stabilite în *afara Uniunii*.

### **Amendamentul 13**

#### **Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2**

##### *Textul propus de Comisie*

Titlul III și articolele **36 și 40 din titlul IV** se aplică **numai societăților de gestiune colectivă** care gestionează **drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online la nivel multiteritorial**.

##### *Amendamentul*

Titlul **I, titlul II articolele 10, 11 alineatul (1), 12, 15, 16-20, titlul III și articolele 34, 35, 37 și 38** se aplică **de asemenea, pentru operațiunile lor desfășurate în Uniune, și cu privire la titularii de drepturi stabiliți sau având reședința în Uniune, prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor, stabiliți în Uniune sau în afara sa, care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective și desfășoară activități comerciale în Uniune**.

### **Amendamentul 14**

#### **Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2 a (nou)**

##### *Textul propus de Comisie*

**Titlurile I și II, precum și articolele 34, 35 și 37-39 se aplică și entităților deținute sau controlate, direct sau indirect, de una sau mai multe societăți de gestiune colectivă, cu condiția ca aceste entități să desfășoare activități care, dacă sunt desfășurate de o societate de gestiune colectivă, ar fi reglementate de aceste dispoziții**.

##### *Amendamentul*

## Amendamentul 15

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – alineatul 1 – litera a

##### *Textul propus de Comisie*

(a) „societate de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către cel puțin doi titulari de drepturi, să gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe, având drept unic sau principal scop această activitate și care este deținută sau controlată de membrii săi;

##### *Amendamentul*

(a) „societate de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către mai mult de un titular de drepturi, să gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe, având drept unic sau principal scop această activitate și care este deținută sau controlată de membrii săi ***ori este deținută, integral sau parțial, de una sau mai multe societăți de gestiune colectivă, cu condiția ca aceste entități să gestioneze drepturi de autor sau drepturi conexe;***

## Amendamentul 16

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – alineatul 1 – litera a a (nouă)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

***(aa) „operator comercial” înseamnă orice entitate autorizată prin orice fel de înțelegere contractuală să gestioneze drepturi de autor sau drepturi conexe în numele titularilor de drepturi la nivel comercial;***

##### *Justificare*

*Pentru asigurarea unor condiții de concurență echitabile în domeniul gestionării drepturilor, editurile și casele de discuri - care gestionează și drepturile titularilor de drepturi - ar trebui să fie reglementate de o serie minimă de reguli privind transparența. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*



## Amendamentul 17

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – alineatul 1 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) „membru **al unei societăți de gestiune colectivă**” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **societăți** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al unei **societăți** de gestiune colectivă;

##### *Amendamentul*

(c) „membru” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **organizații** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al unei **organizații** de gestiune colectivă, **indiferent de forma sa juridică**;

##### *Justificare*

*Clarificare necesară ținând cont de varietatea formelor juridice ale organizațiilor de gestiune colectivă în diferite state membre. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## Amendamentul 18

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – alineatul 1 – litera f

##### *Textul propus de Comisie*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **societate** de gestiune colectivă în numele **titularilor de drepturi**, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare **sau dintr-un drept la compensații**;

##### *Amendamentul*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **organizație** de gestiune colectivă în numele **membrilor săi**, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv **sau** dintr-un drept la remunerare, **inclusiv toate veniturile rezultate din investirea veniturilor provenite din drepturi**;

##### *Justificare*

*Articolul 10 menționează faptul că veniturile din investiții ar trebui ținute separat de fondurile proprii ale organizației de gestiune colectivă, dar nu că ar trebui plătite titularilor de drepturi. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## Amendamentul 19

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **societate** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de **statul membru de rezidență** sau de stabilire sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

#### *Amendamentul*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **organizație** de gestiune colectivă **cu sediul în UE** aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de rezidența **titularului de drepturi** sau de stabilire sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

## Amendamentul 20

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a altor obiecte protejate acordată unei **societăți** de gestiune colectivă sau de a retrage din **societatea** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și **de** alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Societatea** de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

#### *Amendamentul*

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi, **a unor opere sau tipuri de opere sau** a altor obiecte protejate acordată unei **organizații** de gestiune colectivă sau de a retrage din **organizația** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi, **opere** sau tipuri de opere și alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, **în orice moment pe perioada vizată de autorizație**, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Organizația** de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după

expirarea perioadei de preaviz.

### *Justificare*

*Titularii drepturilor ar trebui să aibă dreptul de a decide liber cu privire la drepturile asupra propriilor opere. În alte țări, de exemplu în Statele Unite, titularii de drepturi au dreptul de a retrage opere individuale din cadrul organizației lor de gestiune colectivă. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## **Amendamentul 21**

### **Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 5**

#### *Textul propus de Comisie*

(5) Societățile de gestiune colectivă păstrează evidența membrilor, care este actualizată periodic, astfel încât **aceștia** să poată fi **identificați și localizați** în mod corespunzător.

#### *Amendamentul*

(5) Societățile de gestiune colectivă păstrează evidența membrilor **lor și a drepturilor sau a operelor acestora pe care sunt autorizate să le gestioneze de către titularii de drepturi. Evidența este accesibilă publicului și este** actualizată periodic, astfel încât **membrii, dar și drepturile și operele gestionate** să poată fi **identificate și localizate** în mod corespunzător.

## **Amendamentul 22**

### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 7 – paragraful 1 – litera b**

#### *Textul propus de Comisie*

**(b) sumele primite de la un membru sau datorate acestuia pentru exercițiul financiar în cauză.**

#### *Amendamentul*

**eliminat**

### *Justificare*

*Condiționarea dreptului de vot de sumele primite este nedemocratică. Deoarece distribuția veniturilor titularilor de drepturi în organismele de gestiune colectivă este extrem de inegală, limitarea puterii de vot în funcție de sumele primite poate da naștere la diferențe nejustificate de mari de influență.*

## Amendamentul 23

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Fiecare membru al unei **societăți** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice altă persoană fizică sau juridică în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin reprezentare.

#### *Amendamentul*

(8) Fiecare membru al unei **organizații** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice altă persoană fizică sau juridică în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin reprezentare. ***Procura este valabilă doar dacă membrul o acordă titularului cu cel mult trei luni înainte de a fi utilizată.***

#### *Justificare*

*Pentru a evita ca editorii de muzică și/sau casele de discuri să-și facă un obicei din a cere o împuternicire permanentă de la noi artiști cu care semnează un contract, ceea ce le-ar permite, în timp, să preia controlul societăților de gestiune colectivă. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## Amendamentul 24

### Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

***(3) Statele membre pot decide că alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:***

***(a) totalul bilanțului: 350.000 EUR;***

***(b) cifra de afaceri netă: 700.000 EUR;***

***(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: zece.***

#### *Amendamentul*

***eliminat***

### *Justificare*

*Excluderea micilor organizații de gestiune colectivă de la orice fel de funcție de supraveghere este contrară scopului directivei. Chiar și micile întreprinderi și organizații prevăd existența unui consiliu. Amendamentul concordă cu proiectele de aviz ale CULT și IMCO.*

## **Amendamentul 25**

### **Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) **Societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi.

#### *Amendamentul*

(1) **Organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi, **în condiții de corectitudine și transparență. Cu excepția statelor membre care dispun de sisteme de acordare extinsă a licențelor colective, o organizație de gestiune colectivă se asigură că colectează venituri provenite din drepturi doar în numele titularilor de drepturi ale căror drepturi este autorizată să le reprezinte.**

### *Justificare*

*Armonizare cu articolele 12.1 și 14.2, care prevăd că plățile trebuie să fie efectuate corect. Dacă plățile trebuie să fie corecte, este evident că și colectarea și gestionarea acestora trebuie să fie la fel. În plus, organizațiile de gestiune colectivă ar trebui să colecteze doar în numele membrilor și titularilor de drepturi reali ale căror drepturi le reprezintă în temeiul unui acord de reprezentare. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## **Amendamentul 26**

### **Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 3**

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Societatea de gestiune colectivă nu are dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora în cont propriu, cu

#### *Amendamentul*

(3) Societatea de gestiune colectivă nu are dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora în cont propriu, cu

excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune.

excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune **în conformitate cu normele menționate la articolul 7 alineatul (5) litera (d).**

#### *Justificare*

*Clarificare. Concordă cu proiectul de aviz al IMCO.*

### **Amendamentul 27**

#### **Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Societatea** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată în termen de cel mult **12** luni de la **încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate drepturile** provenite din venituri, cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta. **Societatea** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Organizația** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată **fără întârzieri necuvenite și** în termen de cel mult **șase** luni de la **colectarea drepturilor** provenite din venituri, cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta. **Organizația** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

### **Amendamentul 28**

#### **Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Societatea de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate a sumelor datorate altor societăți de gestiune colectivă.

*Amendamentul*

(2) Societatea de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică, cu exactitate **și fără întârzieri nejustificate**, a sumelor datorate altor societăți de gestiune colectivă.

**Amendamentul 29**

**Propunere de directivă**

**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

(2) Condițiile de acordare a licențelor **trebuie să se bazeze** pe criterii **obiective**, în special în ceea ce privește tarifele.

*Amendamentul*

(2) Condițiile de acordare a licențelor **se bazează** pe criterii **echitabile, rezonabile și nediscriminatorii**, în special în ceea ce privește tarifele.

*Justificare*

*Criteriile echitabile, rezonabile și nediscriminatorii sunt o formulare standard în domeniul licențelor.*

**Amendamentul 30**

**Propunere de directivă**

**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Tarifele pentru drepturile exclusive **trebuie să reflecte** valoarea economică a drepturilor în cauză și a serviciului prestat de societatea de gestiune colectivă.

*Amendamentul*

Tarifele pentru drepturile exclusive **reflectă** valoarea economică a drepturilor în cauză și **sunt rezonabile în relație cu valoarea economică** a serviciului prestat de societatea de gestiune colectivă.

*Justificare*

*Se introduce această modificare pentru a reflecta mai bine jurisprudența Curții de Justiție, și anume cauza Kanal 5/STIM (C-52/07).*

## **Amendamentul 31**

### **Propunere de directivă Articolul 18 – titlu**

#### *Textul propus de Comisie*

Informații furnizate titularilor de drepturi, altor societăți de gestiune colectivă și utilizatorilor **la cerere**

#### *Amendamentul*

Informații furnizate titularilor de drepturi, altor societăți de gestiune colectivă și utilizatorilor

#### *Justificare*

*Se consolidează obligația de transparență. A se vedea amendamentele la articolul 18 alineatele (1) și (2).*

## **Amendamentul 32**

### **Propunere de directivă Articolul 18 – alineatul 1 – partea introductivă**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă pune următoarele informații, **la cerere, la** dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă pune următoarele informații la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:

#### *Justificare*

*Se consolidează obligația de transparență. A se vedea amendamentele la titlul articolului 18 și la articolul 18 alineatul (2).*

## **Amendamentul 33**

### **Propunere de directivă Articolul 18 – alineatul 1 – litera c**

#### *Textul propus de Comisie*

(c) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte societăți de gestiune colectivă

#### *Amendamentul*

(c) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte societăți de gestiune colectivă



implicate, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri.

implicate, ***inclusiv cele stabilite în afara Uniunii***, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri.

## Amendamentul 34

### Propunere de directivă Articolul 18 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) În plus, o societate de gestiune colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei societăți de gestiune colectivă, ***la cerere***, orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

#### *Amendamentul*

(2) În plus, o societate de gestiune colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei societăți de gestiune colectivă orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

#### *Justificare*

*Se consolidează obligația de transparență. A se vedea amendamentele la titlul articolului 18 și la articolul 18 alineatul (1).*

## Amendamentul 35

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1 – partea introductivă

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că o ***societate*** de gestiune colectivă face publice următoarele informații:

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că o ***organizație*** de gestiune colectivă face publice următoarele informații, ***de preferință prin intermediul unor interfețe cu acces și funcții de căutare publice:***

*Justificare*

*O transparență crescută. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

**Amendamentul 36**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera a b (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ab) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;***

*Justificare*

*Se consolidează obligația de transparență. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

**Amendamentul 37**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera g a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ga) tarifele aplicabile.***

*Justificare*

*Cerințele privind transparența ar trebui să vizeze și tarifele aplicabile.*

**Amendamentul 38**

**Propunere de directivă  
Articolul 19 – alineatul 1 – litera g a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ga) dacă este posibil, titlul operei, numele autorului, numele editorului și orice alte informații relevante disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi asupra operelor***

*pentru care nu au fost identificați unul sau mai mulți titulari ai drepturilor de autor.*

## **Amendamentul 39**

### **Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2a) Organizațiile de gestiune colectivă se asigură că, în conformitate cu alineatul (1) litera (ab), informațiile privind repertoriile sunt exacte și actualizate regulat. În acest sens, ele se asigură în special că informațiile referitoare la operele a căror durată de protecție este pe cale să se încheie sunt exacte, actualizate regulat și puse la dispoziția publicului.*

*Justificare*

*Cunoașterea informațiilor exacte cu privire la momentul în care o anumită operă va intra în domeniul public este importantă pentru public. Aceste informații ar trebui să fie actualizate regulat. Concordă cu proiectul de aviz al CULT.*

## **Amendamentul 40**

### **Propunere de directivă Articolul 20 – alineatul 5**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(5) Statele membre pot decide că punctul (1) literele (a), (f) și (g) din anexa I nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:*

*(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;*

*(b) cifra de afaceri netă: 700.000 EUR;*

*eliminat*

**(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: zece.**

*Justificare*

*Pentru a asigura răspunderea societăților de gestiune colectivă, cerința de publicare a raportului anual de transparență ar trebui să li se aplice tuturor acestor societăți.*

**Amendamentul 41**

**Propunere de directivă  
Articolul 22 – alineatul 2 – litera e a (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ea) capacitatea de a oferi atât drept de reproducere (mecanică), cât și de comunicare (difuzare) asupra operelor muzicale pentru care se urmărește acordarea unei licențe prin intermediul licențelor multiteritoriale.***

*Justificare*

*Împărțirea licențelor în drepturi separate, mecanice și de difuzare, nu are prea mult sens într-un mediu online. O astfel de fragmentare generează costuri suplimentare pentru utilizatori și crește costurile de tranzacție.*

**Amendamentul 42**

**Propunere de directivă  
Articolul 23 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Societatea de gestiune colectivă poate adopta măsuri rezonabile pentru a proteja acuratețea și integritatea datelor, ***pentru a controla reutilizarea acestora*** și pentru a proteja datele personale și informațiile sensibile din punct de vedere comercial.

(2) Societatea de gestiune colectivă poate adopta măsuri rezonabile pentru a proteja acuratețea și integritatea datelor și pentru a proteja datele personale și, ***atunci când este necesar***, informațiile sensibile din punct de vedere comercial.

## *Justificare*

*Societăților de gestiune colectivă nu ar trebui să li se acorde puterea de a limita „reutilizarea” informațiilor, care este un drept al omului important și fundamental.*

### **Amendamentul 43**

#### **Propunere de directivă Articolul 24 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) O societate de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale trebuie să dispună de proceduri care să permită titularilor de drepturi și altor societăți de gestionare colectivă să formuleze obiecții referitoare la conținutul datelor menționate la articolul 22 alineatul (2) *sau la cel al* informațiilor prevăzute la articolul 23, în cazul în care respectivii titulari de drepturi și respectivele societăți de gestiune colectivă consideră, pe baza unor dovezi rezonabile, că datele sau informațiile în cauză sunt inexacte în ceea ce privește drepturile lor online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste obiecții au o justificare corespunzătoare, societatea de gestiune colectivă se asigură că datele sau informațiile sunt corectate fără întârzieri nejustificate.

##### *Amendamentul*

(1) O societate de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale trebuie să dispună de proceduri care să permită titularilor de drepturi și altor societăți de gestionare colectivă să formuleze obiecții referitoare la conținutul datelor menționate la articolul 22 alineatul (2), *iar titularilor de drepturi, altor societăți de gestionare colectivă și prestatorilor de servicii muzicale online să formuleze obiecții referitoare la conținutul* informațiilor prevăzute la articolul 23, în cazul în care respectivii titulari de drepturi, respectivele societăți de gestiune colectivă *și respectivii prestatori de servicii muzicale online* consideră, pe baza unor dovezi rezonabile, că datele sau informațiile în cauză sunt inexacte în ceea ce privește drepturile *sau licențele* lor online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste obiecții au o justificare corespunzătoare, societatea de gestiune colectivă se asigură că datele sau informațiile sunt corectate fără întârzieri nejustificate.

## *Justificare*

*Dreptul de a formula obiecții ar trebui conferit și prestatorilor de servicii muzicale online.*

### **Amendamentul 44**

#### **Propunere de directivă**

## Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1

### *Textul propus de Comisie*

Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să accepte această solicitare dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor societăți de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

### *Amendamentul*

Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să accepte această solicitare **într-un termen rezonabil** dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor societăți de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

### *Justificare*

*Societății căreia i se adresează solicitarea trebuie să i se impună respectarea unui termen rezonabil. Amendamentul concordă cu proiectele de aviz ale IMCO și ITRE.*

## Amendamentul 45

### Propunere de directivă Articolul 31 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

**Articolul 18 alineatul (1) literele (a) și (c) și articolele 22, 23, 24, 25, 26, 27, 32 și 36** se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial de o societate de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

#### *Amendamentul*

**Prezentul titlu și articolele 36 și 40** se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial de o societate de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.

## Amendamentul 46

### Propunere de directivă Articolul 36 – alineatul 1 – litera c

#### *Textul propus de Comisie*

(c) litigii cu altă societate de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor

#### *Amendamentul*

(c) litigii cu altă societate de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor

24, 25, 26, 28 și 29.

22, 23, 24, 25, 26, 28 și 29.

*Justificare*

*Litigiile între organizațiile de gestiune colectivă cu privire la capacitatea de procesa și la transparența repertoriului ar trebui să facă obiectul unei soluționări. Concordă cu proiectul de aviz al IMCO.*

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă		
<b>Referințe</b>	COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD)		
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	JURI 11.9.2012		
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	INTA 13.12.2012		
<b>Raportor/Raportoare pentru aviz:</b> Data numirii	Helmut Scholz 26.11.2012		
<b>Examinare în comisie</b>	20.3.2013	24.4.2013	27.5.2013
<b>Data adoptării</b>	18.6.2013		
<b>Rezultatul votului final</b>	+: -: 0:	23 0 4	
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Maria Badia i Cutchet, David Campbell Bannerman, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski		
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Josefa Andrés Barea, Catherine Bearder, Albert Deß, Elisabeth Köstinger, Emma McClarkin, Mario Pirillo, Miloslav Ransdorf, Peter Skinner, Jarosław Leszek Wałęsa		
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Paul Rübig		



24.6.2013

## **AVIZ AL COMISIEI PENTRU INDUSTRIE, CERCETARE ȘI ENERGIE**

destinat Comisiei pentru afaceri juridice

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă

COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

Raportor pentru aviz: Luigi Berlinguer

### **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

Industria creative europene au un potențial ridicat pentru crearea de locuri de muncă și creșterea economică. Diversitatea noastră culturală oferă un avantaj unic și oportunități pe scena mondială. Prezenta directivă ar trebui, prin urmare, să contribuie la vitalitatea industriilor noastre creative, păstrând totodată capacitatea organizațiilor de gestiune a drepturilor colective de a servi cauza repertoriilor locale și de nișă, pe baza solidarității. Raportorul ITRE își exprimă satisfacția generală față de profilul în ansamblu al propunerii, care va oferi organizațiilor europene de gestiune colectivă, utilizatorilor, beneficiarilor și artiștilor un nou instrument pentru o mai bună funcționare a sectorului muzical online din Europa. Foarte importantă este prima parte a directivei, care acoperă problema transparenței și buna guvernare: unele dintre măsurile sugerate în aviz au scopul de a îmbunătăți eficiența și funcționalitatea noului sistem. Raportorul ITRE dorește, de asemenea, să se asigure că dispozițiile introduse de propunere nu discriminează organizațiile de gestiune colectivă europene (inclusiv furnizorii și agenții de servicii online), în comparație cu organizațiile care nu sunt din UE.

### **AMENDAMENTE**

Comisia pentru industrie, cercetare și energie recomandă Comisiei pentru afaceri juridice, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

## Amendamentul 1

### Propunere de directivă Considerentul 3

*Textul propus de Comisie*

*(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. Aceasta implică necesitatea ca societățile de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere, să reprezinte titulari de drepturi rezidenți sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.*

*Amendamentul*

*eliminat*

## Amendamentul 2

### Propunere de directivă Considerentul 4

*Textul propus de Comisie*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **societăților de gestiune colectivă**, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii *financiare* a veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea **societăților** de gestiune

*Amendamentul*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **organizațiilor** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi, **ceea ce duce la fragmentarea pieței interne în acest sector**. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii *financiare* a veniturilor colectate, care este de prea

colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **societăților** de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor. Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.

multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea **organizațiilor** de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **organizațiilor** de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor, **pentru care este prea complicat să își exercite drepturile în alte state membre**. Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.

### Amendamentul 3

#### Propunere de directivă Considerentul 6 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(6a) Prezenta directivă nu aduce prejudicii acordurilor statelor membre cu privire la gestionarea drepturilor de către organizațiile de gestiune colectivă, precum acordarea de licențe colective extinse sau obligatorii, prezumțiilor juridice de reprezentare sau transfer sau unei combinații a acestora.***

### Amendamentul 4

#### Propunere de directivă Considerentul 7

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7) Prezenta directivă trebuie să vizeze coordonarea normelor naționale referitoare la accesul la activitatea de gestionare a drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către societățile de***

***eliminat***

*gestiune colectivă, la modurile de guvernare și la cadrul de supraveghere al acestora și se bazează, de asemenea, pe articolul 53 alineatul (1) din tratat. În plus, dat fiind că acest sector oferă servicii în întreaga Uniune, prezenta directivă se bazează, de asemenea, pe articolul 62 din tratat.*

*Justificare*

*Acest considerent este înlocuit cu considerentul nou (7a).*

**Amendamentul 5**

**Propunere de directivă  
Considerentul 7 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7a) Prezenta directivă nu aduce atingere formei juridice alese în mod tradițional de statele membre în ceea ce privește funcționarea organizațiilor de gestiune colectivă. Statele membre nu ar trebui să fie obligate să schimbe forma juridică a acestor organizații. Dispozițiile directivei nu aduc atingere nici libertății de asociere a titularilor drepturilor, nici dreptului acestora de a se organiza.*

*Justificare*

*Este absolut necesar ca directiva să nu aibă un efect negativ asupra modurilor tradiționale de guvernare și a funcționării practicilor interne ale organizațiilor de gestiune colectivă care au la bază dreptul național în vigoare. Acest obiectiv a fost susținut la nivel general de multe părți interesate, inclusiv de Comisia Europeană.*

**Amendamentul 6**

**Propunere de directivă  
Considerentul 9**

(9) Libertatea **de a presta și a de beneficia de** servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **societatea** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **societatea** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o **societate** de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte **societăți** de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea **societății** de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. **Societățile** de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, **trebuie** să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. **Societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu **trebuie** să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

## Amendamentul 7

### Propunere de directivă Considerentul 9 a (nou)

(9) Libertatea de a beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere **a drepturilor de autor și a drepturilor conexe** implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **organizația** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **organizația** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o **organizație** de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte **organizații** de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea **organizației** de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. **Organizațiile** de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, **ar trebui** să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. **Organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu **ar trebui** să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(9a) Întrucât prin exercitarea individuală a drepturilor economice exclusive, cum este adesea cazul în sectorul audiovizualului, se respectă și obiectivele legate de piața internă și se reduce posibilitatea de fragmentare, prin consolidarea drepturilor de exploatare ale producătorilor.**

## **Amendamentul 8**

### **Propunere de directivă Considerentul 12**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(12) Membrii **societăților** de gestiune colectivă *trebuie* să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi poate face obiectul unor restricții numai dacă acestea sunt echitabile și proporționale. Exercitarea drepturilor de vot *trebuie* să fie ușoară.

(12) **Toți** membrii **organizațiilor** de gestiune colectivă *ar trebui* să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi poate face obiectul unor restricții numai dacă acestea sunt echitabile și proporționale. Exercitarea drepturilor de vot *ar trebui* să fie ușoară **și, atunci când este posibil, să se facă prin mijloace electronice.**

*Justificare*

*Ar trebui încurajată participarea incluzivă și eficientă a membrilor. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

## **Amendamentul 9**

### **Propunere de directivă Considerentul 13**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(13) Membrii *trebuie* să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării **societăților** de gestiune colectivă. În acest scop, **societățile** de gestiune colectivă *trebuie* să înființeze o funcție de

(13) Membrii *ar trebui* să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării **organizațiilor** de gestiune colectivă. În acest scop, **organizațiile** de gestiune colectivă *ar trebui* să înființeze o funcție de

supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea **membrilor** în organismul care exercită această funcție. ***Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții de supraveghere.***

## Amendamentul 10

### Propunere de directivă Considerentul 15

#### *Textul propus de Comisie*

(15) ***Societățile*** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca ***societățile*** de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care ***societățile*** de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele ***trebuie*** să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de ***societățile*** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi ***trebuie*** gestionate separat de ***orice active*** proprii ale ***societății*** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora

supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea ***echitabilă și echilibrată a diferitelor categorii de membri*** în organismul care exercită această funcție.

#### *Amendamentul*

(15) ***Organizațiile*** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca ***organizațiile*** de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care ***organizațiile*** de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele ***ar trebui*** să fie, de asemenea, furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de ***organizațiile*** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi ***ar trebui*** gestionate separat de ***activele*** proprii ale ***organizației*** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora

către titularii de drepturi, acest lucru *trebuie* să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a **societății** de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **societatea** de gestiune colectivă *trebuie* gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **societatea** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acestuia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru *trebuie* să permită **societății** de gestiune colectivă să opteze pentru ***o alocare a activelor care să fie adecvată pentru natura și durata exacte ale oricărei expuneri*** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună **societăților** de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii **societăților** de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

către titularii de drepturi, acest lucru *ar trebui* să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a **organizației** de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **organizația** de gestiune colectivă *ar trebui* gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **organizația** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acestuia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru *ar trebui* să permită **organizației** de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor ***sigură și profitabilă, care să evite expunerea*** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună **organizațiilor** de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii **organizațiilor** de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

#### *Justificare*

*Pentru a împiedica apariția unor riscuri inutile pentru veniturile care le revin titularilor de drepturi, organizațiile de gestiune colectivă ar trebui să aplice o strategie de investiții sigură și cu riscuri reduse. [Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*



## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Considerentul 24

#### *Textul propus de Comisie*

(24) **În sectorul muzical online**, în care gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **societățile** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **societățile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții **trebuie** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **societățile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **trebuie**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. **Acest** dispoziții **trebuie** să permită unei societăți de gestiune colectivă să solicite altei societăți de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care cea dintâi societate nu poate îndeplini singură această cerință. Societatea căreia i se adresează solicitarea **trebuie** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al societății care formulează solicitarea, cu condiția ca cea dintâi societate să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe

#### *Amendamentul*

(24) **Spre deosebire de alte sectoare creative**, în care **licențierea directă joacă un rol mai important**, gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard **în sectorul muzical**. **Prin urmare**, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **organizațiile** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții **ar trebui** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **organizațiile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **ar trebui**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. **Aceste** dispoziții **ar trebui** să permită unei societăți de gestiune colectivă să solicite altei societăți de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care cea dintâi societate nu poate îndeplini singură această cerință. Societatea căreia i se adresează solicitarea **ar trebui** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al societății care formulează

multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie *la combaterea pirateriei*.

solicitarea, cu condiția ca cea dintâi societate să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale, *fără a abuza de puterea sa de piață*. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie *la reducerea fenomenului copierii neautorizate a muzicii*.

## Amendamentul 12

### Propunere de directivă Considerentul 35

#### *Textul propus de Comisie*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o *licență* acordată de o societate de gestiune colectivă locală *pentru propriile transmisiuni de programe de radio și de televiziune care includ* opere muzicale. *Această licență este de multe ori limitată la activități de radiodifuziune. Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi necesară o licență pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul transmisiunilor în direct sau decalate de emisiuni de radio și de televiziune, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare trebuie să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la materiale care au o relație clară de subordonare față de transmisiunea originală, produse, de exemplu, în scopul completării, previzualizării sau revizualizării programului de radio sau de televiziune în cauză. Această derogare nu trebuie să se aplice astfel încât să conducă la*

#### *Amendamentul*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o *licență-umbrelă* acordată de o societate de gestiune colectivă locală *pentru drepturile asupra repertoriului mondial de opere muzicale pentru a pune la dispoziția publicului propriile programe de televiziune și de radio și serviciile legate de transmisiunile acestora, cum ar fi materialele care completează, îmbogățesc sau extind în alt fel ofertele de programe ale societății de radiodifuziune care emite programele respective. Aceste licențe-umbrelă acordate societăților de radiodifuziune răspund unei nevoi reale și sunt testate și acceptate la nivel general de titularii de drepturi, de societățile de radiodifuziune și de organizațiile de gestiune colectivă. Prin urmare, în prezenta directivă ar trebui să se păstreze această practică încetățenită pentru a evita aplicarea unor norme diferite cu privire la acordarea de licențe pentru serviciile offline și online ale societăților de radiodifuziune. Din acest motiv, este necesar să se acorde o derogare de la aplicarea titlului III pentru organizațiile de gestiune colectivă atunci când acordă societăților de radiodifuziune licențe pentru serviciile online care au legătură cu serviciile lor de radiodifuziune offline. Această derogare*

distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale *sau audiovizuale* individuale și nu *trebuie* să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, *care constituie încălcări ale* articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

nu *ar trebui* să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale individuale și nu *ar trebui* să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, *și ar trebui să respecte în continuare dreptul național și pe cel al UE, în special articolul* 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

#### *Justificare*

*Societățile de radiodifuziune includ în serviciile lor online nu numai programe de radiodifuziune sau părți ale acestora, ci și alte materiale legate de programe furnizate sub supravegherea editorială a societății de radiodifuziune respective și sub răspunderea acesteia, care au în mod normal o legătură cu activitățile offline ale societății de radiodifuziune. Întrucât conținutul și anvergura materialelor respective vor face obiectul unor acorduri contractuale între societățile de radiodifuziune și titularii de drepturi muzicale sau organizațiile de gestiune colectivă în cauză, acestea nu ar trebui stabilite în avans în prezenta directivă.*

### **Amendamentul 13**

#### **Propunere de directivă Considerentul 36**

##### *Textul propus de Comisie*

(36) Este necesar să se asigure executarea efectivă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. **Societățile** de gestiune colectivă *trebuie* să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri *trebuie* să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de societatea de gestiune colectivă. Este, de asemenea, oportun să se garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, capabile să soluționeze litigiile comerciale dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de

##### *Amendamentul*

(36) Este necesar să se asigure executarea efectivă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. **Organizațiile** de gestiune colectivă *ar trebui* să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri *ar trebui* să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de societatea de gestiune colectivă. Este, de asemenea, oportun să se garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, capabile să soluționeze litigiile comerciale dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de

acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre **societățile** de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre **societățile** de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte **societăți** de gestiune colectivă, pe de alta.

acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre **organizațiile** de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte **organizații** de gestiune colectivă, pe de alta. **Organismele de soluționare a litigiilor ar trebui să aibă cunoștințe deosebite în materie de proprietate intelectuală, iar deciziile lor ar trebui să se bazeze pe standarde și criterii obiective, cum ar fi „valoarea comercială justă”, criteriu stabilit de Curtea de Justiție a Uniunii Europene. Pentru a asigura efectuarea plăților, utilizatorii ar trebui să aibă obligația de a face plăți către organizațiile de gestiune colectivă în timpul procesului, conform tarifelor în vigoare, aceste tarife existând sau fiind calculate pe baza unei hotărâri provizorii a unei instanțe în cazul în care nu s-a stabilit un tarif aplicabil.**

#### *Justificare*

*To ensure that national dispute resolution bodies have the required expertise and that their decisions follow the same fair principles across the internal market, these bodies should consist of dedicated judges that have special knowledge of IP matters and the decisions should be made following the criteria set out in Article 15(2). Parties may abuse the use of dispute resolution mechanisms, for example, to avoid or delay obligations such as payment of the licence fees. To ensure that these dispute resolution mechanisms are used in good faith, and given the potential length of dispute resolution proceedings, the provisions should specify that where a dispute resolution process is pending, users may only use the works or other protected content provided that, as a minimum obligation, they pay the tariffs published by*

*the CMO or, where there is no pre-existing tariff, a monthly fee set by the dispute resolution body, into an escrow account. The collective management organisation or the user, as the case may be, should be required to pay the balance between the payments made and the new tariff set by the competent body no later than 30 days after the decision has been made by that body.*

## **Amendamentul 14**

### **Propunere de directivă Considerentul 37**

#### *Textul propus de Comisie*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **societăților** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre *trebuie* să determine autoritățile responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, *trebuie* stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană *trebuie* să coopereze între ele în acest scop.

#### *Amendamentul*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **organizațiilor** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni sau măsuri adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre *ar trebui* să determine autoritățile responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, *ar trebui* stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană *ar trebui* să coopereze între ele în acest scop.

#### *Justificare*

*Clarificare a opțiunilor pe care le au statele membre în ceea ce privește punerea în aplicare a dispozițiilor. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

## **Amendamentul 15**

### **Propunere de directivă Considerentul 43**

*Textul propus de Comisie*

(43) Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere aplicării normelor din legislația privind concurența și ale oricărei alte legislații pertinente din alte domenii, inclusiv următoarele: confidențialitate, secrete comerciale, viață privată, acces la documente, drept contractual și drept privat internațional referitor la conflictul de legi și jurisdicția instanțelor.

*Amendamentul*

(43) Dispozițiile prezentei directive nu aduc atingere aplicării normelor din legislația privind concurența și ale oricărei alte legislații pertinente din alte domenii, inclusiv următoarele: confidențialitate, **în special în ceea ce privește acordurile individuale și acordurile de nedivulgare**, secrete comerciale, viață privată, acces la documente, drept contractual și drept privat internațional referitor la conflictul de legi și jurisdicția instanțelor.

**Amendamentul 16**

**Propunere de directivă  
Articolul 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **societățile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **societățile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

*Amendamentul*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **organizațiile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

*(Schimbare globală)*

**Amendamentul 17**

**Propunere de directivă  
Articolul 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Titlurile I, II și IV, **cu excepția articolelor 36 și 40**, se aplică tuturor **societăților** de

*Amendamentul*

Titlurile I, II și IV **din prezenta directivă** se aplică **în cazul** tuturor **organizațiilor** de

gestiune colectivă *stabilite în* Uniune.

gestiune colectivă *cu sediul* în Uniune.  
*Statele membre pot extinde domeniul de aplicare al prezentei directive în ceea ce privește titlul I, titlul II capitolele 2-5 și titlul IV, cu excepția articolelor 36 și 40, la organizațiile de gestiune colectivă din afara UE care acordă licențe pentru utilizarea drepturilor pe teritoriul lor.*

## **Amendamentul 18**

### **Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Titlul I, titlul II articolul 10, articolul 11 alineatul (1), articolele 12, 15, 16, 18, 19 și 20, titlul III și titlul IV articolele 34, 35, 37 și 38 se aplică și prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor, stabiliți în Uniune sau în afara sa, care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective și desfășoară activități comerciale în Uniune.*

## **Amendamentul 19**

### **Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Cu toate acestea, titlul III nu se aplică în cazul în care organizațiile de gestiune colectivă acordă licențe pentru astfel de opere muzicale, respectând dreptul național și pe cel european, societăților de radiodifuziune pentru servicii online care au legătură cu serviciile lor de radiodifuziune offline.*

## *Justificare*

*Fostul articol 33 – Societățile de radiodifuziune includ în serviciile lor online nu numai programe de radiodifuziune sau părți ale acestora, ci și alte materiale legate de programe furnizate sub supravegherea editorială a societății de radiodifuziune respective și sub răspunderea acesteia, care au în mod normal o legătură cu activitățile offline ale societății de radiodifuziune. Întrucât conținutul și anvergura materialelor respective vor face obiectul unor acorduri contractuale între societățile de radiodifuziune și titularii de drepturi muzicale sau organizațiile de gestiune colectivă în cauză, acestea nu ar trebui stabilite în avans în prezenta directivă.*

### **Amendamentul 20**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 2 – paragraful 2 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Prezenta directivă nu afectează niciun acord privind acordarea de licențe colective extinse sau obligatorii la nivel național.***

### **Amendamentul 21**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 2 – alineatul 2 d (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Prezenta directivă nu constituie o derogare de la regulamentele europene privind protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora.***

### **Amendamentul 22**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 3 – paragraful 1 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) „**societate** de gestiune colectivă”  
înseamnă orice organizație autorizată prin

(a) „**organizație** de gestiune colectivă”  
înseamnă orice organizație autorizată prin



lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, **de către mai mult de un titular de drepturi, să gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe**, având drept unic sau **principal scop** această activitate și care este deținută sau controlată de membrii săi;

lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală **să gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe în numele mai multor titulari de drepturi, în beneficiul colectiv al acelor titulari**, având drept unic scop sau **unul dintre principalele scopuri** această activitate și care este:

**(i) deținută sau controlată direct sau indirect de membrii săi; sau**

**(ii) organizată ca o organizație nonprofit.**

### Amendamentul 23

#### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) „membru **al unei societăți de gestiune colectivă**” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **societăți** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al unei **societăți** de gestiune colectivă;

##### *Amendamentul*

(c) „membru” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **organizații** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care îndeplinește cerințele pentru a fi membru al unei **organizații** de gestiune colectivă, **indiferent de forma sa juridică;**

##### *Justificare*

*Clarificare necesară cu privire la varietatea de forme juridice ale organizațiilor de gestiune colectivă din diferite state membre. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

### Amendamentul 24

#### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera f

##### *Textul propus de Comisie*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **societate** de gestiune colectivă în numele titularilor

##### *Amendamentul*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **organizație** de gestiune colectivă în numele

de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații;

titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații **și care includ orice venit provenit din investiții ale unor venituri provenite din drepturi;**

#### *Justificare*

*La articolul 10 alineatul (2) se prevede că veniturile provenite din investirea veniturilor provenite din drepturi ar trebui „păstrate separat”, dar nu se clarifică faptul că aceste venituri aparțin titularilor de drepturi și ar trebui plătite acestora în cele din urmă. Includerea acestui flux de venituri în definiție reprezintă modul cel mai ușor de a clarifica acest aspect. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

### **Amendamentul 25**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 3 – paragraful 1 – litera k**

##### *Textul propus de Comisie*

(k) „licență multiteritorială” înseamnă o licență care acoperă teritoriul a mai mult de un stat membru;

##### *Amendamentul*

(k) „licență multiteritorială” **pentru un serviciu de muzică online** înseamnă o licență care acoperă teritoriul a mai mult de un stat membru;

### **Amendamentul 26**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 5 – alineatul 2**

##### *Textul propus de Comisie*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **societate** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea **societății** de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

##### *Amendamentul*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **organizație** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea **organizației** de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi. **Organizațiile de gestiune colectivă au dreptul de a solicita**

**acordarea de drepturi exclusive pentru toate operele membrilor lor.**

*Justificare*

*A recent declaration adopted by more than 40 independent European associations of music creators called for the maintenance of the exclusive assignment of the performing right to their collective management organisation. This entails that music writers assign the performing right in all their works to the society of their choice. This provides the CMO with legal certainty because it knows that it represents the performing rights of all works of its' members. The split of works (some compositions in one society, others in another one) would be detrimental: CMO's would lose the certainty needed for blanket licenses as requested e.g. by public broadcasters. The consequences are that obtaining licenses will be more burdensome and costly.*

**Amendamentul 27**

**Propunere de directivă  
Articolul 5 – alineatul 6**

*Textul propus de Comisie*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **societatea** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

*Amendamentul*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către societatea de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă; **prezentul alineat nu aduce atingere dispozițiilor din statele membre cu privire la modalitățile de gestionare a drepturilor, cum ar fi licențele colective extinse, prezumțiile legale de reprezentare sau de transfer, gestionarea colectivă obligatorie sau modalități similare sau o combinație între acestea.**

*Justificare*

*Societățile de gestiune colectivă nu sunt obligate să obțină acordul titularilor de drepturi în cazul cărora se aplică licențele colective extinse sau mecanisme similare într-un stat membru. Acest amendament are astfel obiectivul de a asigura utilizarea în continuare a sistemelor care funcționează bine în domeniul gestionării colective a drepturilor de autor și de a asigura venitul titularilor de drept și posibilitățile utilizatorilor de a obține autorizații și licențe*

*pentru utilizarea unor opere protejate prin drepturi de autor.*

## **Amendamentul 28**

### **Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 2**

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societățile** de gestiune colectivă *trebuie să accepte* un titular de drepturi ca **membri** dacă **acesta îndeplinește** condițiile de aderare. **Acestea** pot refuza o solicitare de aderare numai pe baza unor criterii obiective. Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale societății de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă *acceptă* un titular de drepturi **și entitățile care reprezintă titularii de drepturi, inclusiv alte organizații de gestiune colectivă și asociații ale titularilor de drepturi, ca membri** dacă **aceștia îndeplinesc** condițiile de aderare, **care se bazează pe criterii obiective și nediscriminatorii**. Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale societății de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului.

## **Amendamentul 29**

### **Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 3**

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Statutul **societății** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri **în procesul** decizional *trebuie să fie* echitabilă și echilibrată.

#### *Amendamentul*

(3) Statutul **organizației** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri **la toate nivelurile procesului** decizional *este* echitabilă și echilibrată.

## **Amendamentul 30**

### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuriară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

*Amendamentul*

Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor, **de a monitoriza performanțele lor generale** și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuriară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

*Justificare*

*Legătura dintre adunarea generală și directori ar trebui să fie clară. [Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*

**Amendamentul 31**

**Propunere de directivă  
Articolul 8 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că **societatea** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **societății** de gestiune colectivă. *Trebuie să existe* o reprezentare echitabilă și echilibrată a **membriilor societății** de gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

*Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că **organizația** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **organizației** de gestiune colectivă. *Există* o reprezentare echitabilă și echilibrată a **diferitelor categorii de membri ai organizației** de gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

*Justificare*

*Menținerea echilibrului dintre diferitele categorii de membri este de o importanță majoră pentru artiști și autori și ar trebui să se menționeze în mod explicit. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

## **Amendamentul 32**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Organismul care exercită funcția de supraveghere prezintă adunării generale prevăzute la articolul 7 rapoarte referitoare la exercitarea responsabilităților care îi revin.***

*Justificare*

*Informarea adunării generale este o practică curentă în buna guvernare organizațională.  
[Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*

## **Amendamentul 33**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3) Statele membre pot decide că alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:***

***eliminat***

***(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;***

***(b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR***

***(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.***

## **Amendamentul 34**

### **Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3) Societatea de gestiune colectivă nu are***

***(3) Societatea de gestiune colectivă nu are***

dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și *orice venituri* provenite din investirea acestora în cont propriu, cu excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune.

dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și *veniturile* provenite din investirea acestora în cont propriu, cu excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune **în conformitate cu normele menționate la articolul 7 alineatul (5) litera (d)**.

#### *Justificare*

*Clarificare cu privire la faptul că deducerile trebuie să se desfășoare conform normelor decise de adunarea generală. [Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*

### **Amendamentul 35**

#### **Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate **tuturor** titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Societatea** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată în termen de cel mult **12 luni de la încheierea exercițiului financiar în care** au fost colectate **drepturile provenite din venituri**, cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta. **Societatea** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Organizația** de gestiune colectivă, **ținând seama de stadiul tehnologiei**, realizează aceste operațiuni de distribuție și plată **fără întârzieri necuvenite cel puțin semestrial și** în termen de cel mult **șase luni** de la încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate **drepturile provenite din venituri**, cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta. **Organizația** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

## Amendamentul 36

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de **cinci ani** de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi și cu condiția ca **societatea** de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta va decide în privința utilizării sumelor în cauză, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b), fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la **societatea** de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de **trei ani** de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi și cu condiția ca **organizația** de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta va decide în privința utilizării sumelor în cauză, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b), fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la **organizația** de gestiune colectivă, **cu condiția ca organizația de gestiune colectivă să asigure distribuirea veniturilor provenite din drepturi proporțional cu veniturile primite de titularii de drepturi pentru exercițiul financiar relevant. Organizațiile de gestiune colectivă pot distribui sumele datorate titularilor de drept care nu pot fi identificați înainte de expirarea perioadei de trei ani, dacă legislația națională o permite.**

## Amendamentul 37

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) În sensul alineatului (2), **măsurile** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi **trebuie să includă** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la

#### *Amendamentul*

(3) În sensul alineatului (2), **organizațiile de gestiune colectivă aplică măsuri eficiente** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi, **prevăzând totodată**



dispoziția membrilor **societății** de gestiune colectivă și a publicului a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

**garanții corespunzătoare cu scopul de a descuraja fraudă. Astfel de măsuri includ** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor **organizației** de gestiune colectivă și a publicului, **periodic și cel puțin o dată pe an**, a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

### Amendamentul 38

#### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1

##### *Textul propus de Comisie*

(2) Condițiile de acordare a licențelor *trebuie să se bazeze* pe criterii obiective, în special în ceea ce privește tarifele.

##### *Amendamentul*

(2) Condițiile de acordare a licențelor *se bazează* pe criterii obiective **și nediscriminatorii**, în special în ceea ce privește tarifele.

### Amendamentul 39

#### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2

##### *Textul propus de Comisie*

Tarifele pentru drepturile exclusive *trebuie să reflecte* valoarea economică a drepturilor în cauză și a serviciului prestat de **societatea** de gestiune colectivă.

##### *Amendamentul*

Tarifele pentru drepturile exclusive **și drepturile la remunerare** *reflectă* valoarea economică a **utilizării** drepturilor în cauză, **ținând seama de caracteristicile și de sfera de utilizare a operelor și a altor obiecte protejate, precum și de valoarea economică** a serviciului prestat de **organizația** de gestiune colectivă.

### Amendamentul 40

#### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 3

*Textul propus de Comisie*

În absența unei legislații naționale care să stabilească sumele datorate titularilor de drepturi în virtutea unui drept la **remunerare sau a unui drept la compensații, societatea** de gestiune colectivă *trebuie să se bazeze la* determinarea sumelor datorate pe **valoarea economică a drepturilor în cauză.**

*Amendamentul*

În absența unei legislații naționale care să stabilească sumele datorate titularilor de drepturi în virtutea unui drept la compensații, **organizația** de gestiune colectivă *se bazează pe* determinarea sumelor datorate pe valoarea economică a drepturilor în cauză.

**Amendamentul 41**

**Propunere de directivă  
Articolul 15 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) O organizație de gestiune colectivă care furnizează licențe nu trebuie să fie obligată să utilizeze ca precedent pentru alte tipuri de servicii condițiile de acordare a licențelor convenite cu un prestator de servicii, în cazul în care acest prestator de servicii prestează un nou tip de serviciu care este disponibil public de mai puțin de trei ani.**

**Amendamentul 42**

**Propunere de directivă  
Articolul 15 – alineatul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3a) Utilizatorii furnizează organizațiilor de gestiune colectivă, într-un format și un interval de timp adoptate sau convenite, informațiile necesare pentru a permite o analiză precisă a utilizării repertoriilor lor, pentru a permite organizațiilor de gestiune colectivă să hotărască comisioanele aplicabile și să distribuie sumele convenite titularilor de drepturi în mod corect și respectând obligațiile**

*impuse de prezenta directivă. În cazurile în care utilizatorii nu transmit organizațiilor de gestiune colectivă rapoartele de utilizare într-un mod care să le permită acestora să distribuie sumele la timp și în mod corect titularilor de drepturi individuali, statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă sunt dispensate de obligațiile ce le revin în temeiul prezentei directive referitor la distribuirea veniturilor către titulari de drepturi individuali, organizațiile fiind împuternicite să aplice comisioane suplimentare pentru a acoperi costurile administrative adiționale cauzate de lipsa sau de caracterul insuficient al rapoartelor de utilizare.*

#### **Amendamentul 43**

**Propunere de directivă  
Articolul 15 – alineatul 3 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3b) Organizațiile de gestiune colectivă pot include un drept de audit în licențele lor, care fac obiectul unor condiții rezonabile, pentru a verifica respectarea termenilor licenței și declararea venitului de calificare.*

#### **Amendamentul 44**

**Propunere de directivă  
Articolul 15 – alineatul 3 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3c) Utilizatorii ar trebui să plătească licențele la timp, pe lângă organizațiile de gestiune colectivă, în funcție de tariful aplicabil sau stabilit de o instanță. În cazurile în care utilizatorii nu plătesc taxele de licență la timp, statele membre*

*se asigură că organizațiile de gestiune colectivă pot aplica taxe suplimentare pentru acoperirea costurilor administrative ocazionate de neplata taxelor de licență.*

## **Amendamentul 45**

### **Propunere de directivă Articolul 15 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15a**

*Organizațiile de gestiune colectivă răspund comunicărilor venite din partea persoanelor care solicită o licență de servicii online într-o perioadă rezonabilă de timp și propun o licență în șase luni de la primirea unei cereri de acordare a licenței, cu informațiile relevante. Dacă o organizație de gestiune colectivă nu respectă aceste termene-limită, persoana care solicită o licență are dreptul de a cere soluționarea litigiilor, în conformitate cu articolele 35, 36 și 37.*

#### *Justificare*

*Preluarea amendamentului propus de raportor. Totuși, nu ar trebui să existe termene stricte, întrucât acordurile de licență pot avea grade diferite de complexitate, în funcție de tipul sau numărul drepturilor în discuție, de exemplu.*

## **Amendamentul 46**

### **Propunere de directivă Articolul 15 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15b**

***Refuzul de acordare a unei licențe:***

*(1) Organizația de gestiune colectivă nu poate refuza, fără motive importante și justificate, să acorde o licență de utilizare a operelor sau a altor elemente protejate în repertoriul său. În special, organizația de gestiune colectivă nu va refuza acordarea unei licențe, inclusiv a unei licențe multiteritoriale, din motive de profitabilitate a unei astfel de licențe.*

*(2) În cazul în care refuză să acorde o licență, organizația de gestiune colectivă informează titularii de drepturi pe care îi reprezintă, celelalte organizații de gestiune colectivă în numele cărora gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare și utilizatorul cu privire la motivele refuzului.*

#### **Amendamentul 47**

##### **Propunere de directivă**

##### **Articolul 18 – alineatul 1 – partea introductivă**

###### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că o **societate** de gestiune colectivă pune următoarele informații, **la cerere**, la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:

###### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că o **organizație** de gestiune colectivă pune următoarele informații la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:

#### **Amendamentul 48**

##### **Propunere de directivă**

##### **Articolul 18 – alineatul 2**

###### *Textul propus de Comisie*

(2) În plus, o **societate** de gestiune

###### *Amendamentul*

(2) În plus, o **organizație** de gestiune

colectivă pune la dispoziția **titularului de drepturi sau a oricărei societăți de gestiune colectivă, la cerere, orice informații** privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei **organizații** de gestiune colectivă informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

## Amendamentul 49

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1 – partea introductivă

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că o **societate** de gestiune colectivă **face publice** următoarele informații:

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că o **organizație** de gestiune colectivă **publică** următoarele informații, **de preferință prin intermediul unor interfețe cu acces și funcții de căutare publice**:

#### *Justificare*

*Interoperabilitatea în cadrul rețelelor electronice ar trebui încurajată. [Conform proiectului de aviz al Comisiei CULT.]*

## Amendamentul 50

### Propunere de directivă Articolul 20 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) **Statele membre pot decide că punctul (1) literele (a), (f) și (g) din anexa I nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:**

#### *Amendamentul*

**eliminat**

- (a) *totalul bilanțului: 350 000 EUR;*  
(b) *cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;*  
(c) *numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.*

## Amendamentul 51

### Propunere de directivă Articolul 25 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) O societate de gestiune colectivă **monitorizează** utilizarea drepturilor online asupra operelor muzicale pe care le reprezintă integral sau parțial de către prestatorii de servicii muzicale online cărora le-a acordat o licență teritorială pentru drepturile respective.

#### *Amendamentul*

(1) O societate de gestiune colectivă **convine cu furnizorul de servicii muzicale online asupra oferirii informațiilor referitoare la** utilizarea drepturilor online asupra operelor muzicale pe care le reprezintă integral sau parțial de către prestatorii de servicii muzicale online cărora le-a acordat o licență teritorială pentru drepturile respective.

#### *Justificare*

*Termenul „monitorizare” poate fi interpretat ca o monitorizare tehnică, care nu funcționează bine pentru unele servicii online.*

## Amendamentul 52

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Orice acord de reprezentare dintre **societăți** de gestiune colectivă prin care o **societate** de gestiune colectivă o împuternicește pe o alta să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale din propriul repertoriu muzical **trebuie să aibă un caracter neexclusiv. Societatea de gestiune colectivă gestionează** drepturile online **respective într-o manieră**

#### *Amendamentul*

(1) **Pentru a permite agregarea unei multiplicități de repertorii și pentru a putea acorda licențe multirepertoriu și multiteritoriale, organizațiile de gestiune colectivă au posibilitatea să încheie acorduri de reprezentare cu alte organizații de gestiune colectivă pentru coordonarea și eficiența acestor licențe în termeni echitabili și nediscriminatorii.** Orice acord de reprezentare dintre

*nediscriminatorie.*

*organizații* de gestiune colectivă prin care o **organizație** de gestiune colectivă o împuternicește pe o alta să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale din propriul repertoriu muzical **ar trebui să păstreze capacitatea organizației mandatare de a mandata altă organizație** și are un caracter neexclusiv. **Organizația** de gestiune colectivă gestionează drepturile online respective într-o manieră nediscriminatorie.

### Amendamentul 53

Propunere de directivă  
Articolul 28 – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3a) Statele membre promovează, în aceleași condiții, acolo unde este aplicabil, cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă în domeniile gestionării, administrării și licențierii de drepturi.**

### Amendamentul 54

Propunere de directivă  
Articolul 28 – alineatul 3 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3b) Comisia evaluează și raportează către Parlamentul European și Consiliu cu privire la necesitatea unor norme specifice pentru acest domeniu, având în vedere punerea în aplicare a articolului 101 al treilea paragraf din TFUE, care acoperă acordurile de reprezentare, comunitățile de drepturi online, schimburile de informații, precum și alte forme de cooperare între societățile de gestiune colectivă cu scopul de a acorda și**



***a gestiona licențele multiteritoriale pentru mai multe repertorii și/sau cu scopul de a stabili tarife și condiții uniforme și de comun acord pentru astfel de licențe.***

#### *Justificare*

*Cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă ar trebui încurajată, însă aceasta necesită, de asemenea, securitate juridică cu privire la normele aplicabile în materie de concurență. Riscul de a fi supus unor investigații antitrust în urma cooperării pare a fi semnificativ și ar trebui, astfel, clarificat.*

### **Amendamentul 55**

#### **Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(2) ***Societatea*** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea *trebuie să accepte* această solicitare dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor ***societăți*** de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

##### *Amendamentul*

(2) ***Organizația*** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea *acceptă* această solicitare ***fără întârziere*** dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau ***al*** mai multor ***organizații*** de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

### **Amendamentul 56**

#### **Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 2**

##### *Textul propus de Comisie*

Comisionul de gestiune pentru serviciile prestate de ***societatea*** de gestiune căreia i se adresează solicitarea societății care formulează solicitarea nu *trebuie să depășească* costurile contractate în mod rezonabil de ***societatea*** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea pentru gestionarea repertoriului ***societății*** de gestiune colectivă care formulează solicitarea plus o marjă de profit

##### *Amendamentul*

Comisionul de gestiune pentru serviciile prestate de ***organizația*** de gestiune ***colectivă*** căreia i se adresează solicitarea ***organizației*** care formulează solicitarea nu *depășește* costurile contractate în mod rezonabil de ***organizația*** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea pentru gestionarea repertoriului ***organizației*** de gestiune colectivă care formulează solicitarea plus o marjă de

rezonabilă.

profit rezonabilă, *viabilă din punct de vedere economic pentru toate părțile implicate.*

## Amendamentul 57

### Propunere de directivă

#### Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Organizația de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea licențiază repertoriul organizației de gestiune colectivă care formulează solicitarea, în relațiile sale cu utilizatorii, în aceleași condiții cu propriul său repertoriu și nu exclude repertoriul organizației care a formulat solicitarea din repertoriul licențiat fără acordul organizației care a formulat solicitarea.***

#### *Justificare*

*Amendamentul este identic amendamentului cu numărul 25 al raportului, schimbând locul amendamentului, dar păstrând în același timp propunerea originală a Comisiei pentru articolul 29 alineatul (3). Acest articol împreună cu amendamentul propus subliniază faptul că repertoriile organizațiilor de gestiune colectivă mici și mijlocii ar trebui să fie suficient protejate pentru a contribui pe deplin la dezvoltarea și promovarea diversității culturale în Europa și ar trebui să beneficieze de egalitate de tratament la acordarea de licențe pentru muzica comercializată la nivel transfrontalier și online în Europa.*

## Amendamentul 58

### Propunere de directivă

#### Articolul 33 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Cerințele prezentului titlu nu se aplică ***societăților*** de gestiune colectivă care acordă, pe baza agregării benevole a drepturilor necesare, realizată în conformitate cu normele privind

Cerințele prezentului titlu nu se aplică ***organizațiilor*** de gestiune colectivă care acordă, pe baza agregării benevole a drepturilor necesare, realizată în conformitate cu normele privind

concurența de la articolele 101 și 102 din TFUE, o licență multiteritorială pentru drepturile online asupra unor opere muzicale necesare unei societăți de radiodifuziune pentru a comunica sau a pune la dispoziția publicului programele sale de radio și de televiziune simultan cu **transmiterea acestora prin radiodifuziune** sau ulterior acestei transmisii, precum și orice material online produs de societatea de radiodifuziune care are un caracter auxiliar față de transmisia inițială prin radiodifuziune a programului său de radio sau de televiziune.

concurența de la articolele 101 și 102 din TFUE, o licență multiteritorială pentru drepturile online asupra unor opere muzicale necesare unei societăți de radiodifuziune pentru a comunica sau a pune la dispoziția publicului programele sale de radio și de televiziune **înainte de transmiterea acestora prin radiodifuziune**, simultan cu **această transmisie** sau ulterior acestei transmisii, precum și orice material online produs de societatea de radiodifuziune care are un caracter auxiliar față de transmisia inițială prin radiodifuziune a programului său de radio sau de televiziune.

### *Justificare*

*Pentru o mai mare claritate și conformitate cu considerentul 35, societatea de radiodifuziune ar trebui să acopere și avanpremierele. [Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*

## **Amendamentul 59**

### **Propunere de directivă Articolul 35 – titlu**

#### *Textul propus de Comisie*

Soluționarea litigiilor în care sunt implicați utilizatorii

#### *Amendamentul*

*(Nu privește versiunea în limba română.)*

## **Amendamentul 60**

### **Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că *disputele* dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi sesizate în instanță și, dacă

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **litigiile** dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife, **la calcularea tarifelor** și la orice refuz de acordare a unei licențe **sau de**

este cazul, pot fi supuse unui organism de soluționare a litigiilor independent și imparțial.

**respectare a prevederilor acesteia** pot fi sesizate în instanță și, dacă este cazul, pot fi supuse unui organism de soluționare a litigiilor independent și imparțial. **Statele membre se asigură că aceste organisme de soluționare a litigiilor sunt specializate în domeniul proprietății intelectuale și că deciziile acestora sunt luate pe baza criteriilor prevăzute la articolul 15 alineatul (2).**

## Amendamentul 61

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a) Costurile administrative aferente exercitării acestor modalități de soluționare a litigiilor trebuie să fie rezonabile.**

*Justificare*

*Pentru a asigura condiții de concurență echitabile pentru actorii mai mici care solicită soluționarea litigiilor, costurile administrative trebuie să fie rezonabile. [Conform proiectului de aviz al Comisiei IMCO.]*

## Amendamentul 62

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Statele membre se asigură că, în cazul în care utilizatorii au recurs la soluționarea litigiilor prevăzute la acest articol, aceștia au obligația de a achita organizației de gestiune colectivă pe perioada de desfășurare a procesului:**

**(a) tariful preexistent aplicabil utilizării în**

*cauză, dacă un astfel de tarif există;*

*(b) o plată lunară cu caracter temporar și rezonabil stabilită de organismul de soluționare a litigiilor în cazul în care nu există un tarif preexistent aplicabil utilizării în cauză.*

## Amendamentul 63

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 2 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2b) Statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă sau utilizatorii, după caz, plătesc diferența dintre plățile efectuate și noul tarif stabilit de către organismul competent nu mai târziu de 30 de zile de la luarea deciziei de către respectivul organism.*

## Amendamentul 64

### Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre *prevăd* că autoritățile naționale competente *pot aplica* sancțiuni și măsuri administrative corespunzătoare în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive și se asigură că acestea sunt aplicate. *Sancțiunile și măsurile trebuie să fie* eficiente, proporționale și disuasive.

(1) Statele membre *se asigură* că autoritățile naționale competente *au competența de a impune* sancțiuni și măsuri administrative corespunzătoare *și iau măsuri corespunzătoare sau, ca alternativă, numesc organisme corespunzătoare*, în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive și se asigură că acestea sunt aplicate. *Aceste sancțiuni și măsuri sunt* eficiente, proporționale și disuasive.

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă
<b>Referințe</b>	COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD)
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	JURI 11.9.2012
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	ITRE 11.9.2012
<b>Raportor/Raportoare pentru aviz:</b> Data numirii	Luigi Berlinguer 5.11.2012
<b>Examinare în comisie</b>	13.5.2013
<b>Data adoptării</b>	20.6.2013
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 52 –: 0 0: 0
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Fabrizio Bertot, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Robert Goebbels, Fiona Hall, Jacky Hélin, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Philippe Lamberts, Judith A. Merkies, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Niki Tzavela, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Jerzy Buzek, Ioan Enciu, Andrzej Grzyb, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Bernd Lange, Hannu Takkula
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Bas Eickhout, Indrek Tarand, Keith Taylor

24.6.2013

## **AVIZ AL COMISIEI PENTRU PIAȚA INTERNĂ ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR**

destinat Comisiei pentru afaceri juridice

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă

(COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

Raportor pentru aviz: Toine Manders

### **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

#### **Context**

În iulie 2012, Comisia a prezentat o propunere de directivă care stabilește dispoziții generale cu privire la gestionarea colectivă a drepturilor din toate sectoarele. În plus, propunerea menționată cuprinde dispoziții specifice referitoare la acordarea de licențe multiteritoriale pentru muzica online. Această propunere trebuie luată în considerare în contextul Comunicării din 2010 a Comisiei privind agenda digitală pentru Europa și al Strategiei Europa 2020 pentru creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii. Scopul său este de a facilita acordarea de licențe de drepturi și, la un nivel mai general, accesul la conținut digital atractiv, îndeosebi într-un context transfrontalier, asigurându-se, în acest mod, că și consumatorii, și întreprinderile pot profita pe deplin de oportunitățile oferite de piața digitală unică.

După cum s-a constatat în Actul privind piața unică din aprilie 2011, proprietatea intelectuală face parte din domeniile de o importanță determinantă care necesită măsuri la nivelul Uniunii Europene cu scopul de a combate criza actuală, a stimula creșterea și a crește nivelul de încredere în piața unică. Studiile realizate reliefează contribuția importantă a industriilor creative la PIB-ul statelor membre și la ocuparea forței de muncă a acestora. Cu toate acestea, în UE, gestionarea drepturilor colective rămâne opacă. Sistemele în vigoare în materie de colectare a veniturilor provenite din drepturi, calcularea tarifelor și distribuirea taxelor percepute au fost, în mod deosebit, subiect de dezbateră timp de ani de zile.

Titularii de drepturi deplâng în numeroase ocazii faptul că nu primesc ceea ce li se datorează. Durata îndelungată și lipsa de claritate a procedurilor de plată și distribuire a taxelor de către societățile de gestiune colectivă riscă să cauzeze confuzie și neîncredere în rândurile titularilor de drepturi. Această situație îngreunează creativitatea și conduce la scăderea gradului de transparență al pieței interne. De asemenea, se solicită mai multă claritate în legătură cu utilizarea sumelor care nu pot fi distribuite. Pe de altă parte, în numeroase cazuri, utilizatorii consideră că se confruntă cu dificultăți de înțelegere în ceea ce privește taxele pe care ar trebui să le plătească și stabilirea societății de gestiune colectivă responsabile pentru fiecare taxă în parte.

În ultimul rând, societățile de gestiune colectivă prestează servicii pentru unul sau mai multe grupuri de titulari de drepturi dintr-un stat membru și exercită, în numeroase cazuri, monopoli de jure sau de facto. În consecință, în acest domeniu nu poate fi încă vorba despre o piață unică cu adevărat concurențială.

### **Observațiile raportorului**

Prin propunerea prezentată, Comisia realizează un progres important în domeniul gestionării drepturilor colective. Raportorul este de aceeași părere cu Comisia în ceea ce privește necesitatea instituirii unui cadru juridic în acest domeniu.

Cu toate acestea, pentru a încuraja intensificarea inovării și a creației intelectuale la nivelul pieței unice și pentru a acționa în serviciul artiștilor, al prestatorilor de servicii și al economiei europene în ansamblu, trebuie să acționăm cu mai mult curaj. Raportorul ar dori să constate că directiva se concretizează, printre altele, printr-un nivel mai ridicat de transparență atât în ceea ce privește utilizatorii, cât și titularii de drepturi, prin reducerea sarcinilor administrative, precum și printr-o mai bună protecție a intereselor titularilor de drepturi. Prezentul aviz urmărește să contribuie la realizarea obiectivelor respective, abordând aspectele principale, prezentate în continuare.

În primul rând, pentru a li se asigura utilizatorilor un grad mai mare de transparență și a se evita dubla emitere a facturilor, societățile de gestiune colectivă ar trebui să coopereze sub forme care să le permită să exercite rolul de punct de contact central pentru utilizatori. Ele ar trebui să conlucreze, pentru a se asigura că un utilizator primește o singură factură. Condiția prealabilă în acest sens o constituie existența unui sistem funcțional de punere în comun a datelor între aceste societăți de gestiune colectivă.

În al doilea rând, tarifele/taxele aferente licențelor ar trebui să fie mai transparente. Factura unică ar trebui să indice în mod clar societatea de gestiune colectivă implicată, operele pentru care se acordă licența și utilizarea lor reală. În caz de litigiu, ar trebui să se poată apela, în vederea găsirii unei soluții, la organisme independente și imparțiale care să dispună de competențele corespunzătoare. În plus, cerințele referitoare la transparență ar trebui să se aplice tuturor societăților de gestiune colectivă, astfel încât să se evite fragmentarea. Prezenta directivă ar trebui, de asemenea, să valorifice pe deplin actualele evoluții tehnologice, încurajând utilizatorii, titularii de drepturi și societățile de gestiune colectivă să pună în comun informațiile prin intermediul unor conturi individuale online.

În al treilea rând, ar trebui încurajată o utilizare prudentială a veniturilor și ar trebui restricționată, în consecință, utilizarea veniturilor respective în cadrul unor investiții riscante.



Societățile de gestiune colectivă ar trebui să se abțină de la a investi activele într-un mod care riscă să expună titularii de drepturi la pierderi de venituri.

În al patrulea rând, drepturile și interesele titularilor de drepturi ar trebui să beneficieze de o protecție mai eficace, luându-se măsuri care să asigure susținerea gestionării drepturilor lor prin intermediul unor plăți și al unei distribuții a sumelor mai frecvente și efectuate cu o mai mare regularitate, precum și prin creșterea gradului de transparență al utilizării operelor lor.

În ultimul rând, raportorul pentru aviz salută titlul III al propunerii de directivă privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Libertatea de stabilire și libertatea de a presta servicii, inclusiv servicii de gestionare colectivă a drepturilor, la nivel transfrontalier reprezintă una dintre pietrele de temelie ale pieței unice, astfel cum prevăd tratatul și Directiva privind serviciile și ar trebui, prin urmare, să fie aplicate pe deplin.

## AMENDAMENTE

Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor recomandă Comisiei pentru afaceri juridice, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### Amendamentul1

#### Propunere de directivă Considerentul 2

##### *Textul propus de Comisie*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor,

##### *Amendamentul*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor,

asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor cuvenite titularilor de drepturi. Societățile de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. **Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.**

## Amendamentul 2

### Propunere de directivă Considerentul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor cuvenite titularilor de drepturi. Societățile de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare.

*Amendamentul*

***(2a) Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale. De aici rezultă că statele membre ar trebui să conserve, să respecte și să promoveze diversitatea culturală. Organizațiile de gestiune colectivă au și continuă să aibă un rol important ca promotori ai diversității culturale în Europa și ai industriilor creative diverse din punct de vedere cultural, atât prin permiterea accesului pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare și a noilor artiști, cât și prin prestarea de servicii***

*sociale, culturale și educaționale în beneficiul titularilor de drepturi și al publicului.*

### **Amendamentul 3**

#### **Propunere de directivă Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. *Aceasta implică necesitatea ca societățile de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere, să reprezinte titulari de drepturi rezidenți sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.*

*Amendamentul*

***eliminat***

### **Amendamentul 4**

#### **Propunere de directivă Considerentul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3a) Prezenta directivă stabilește dispozițiile minime necesare pentru concretizarea liberei circulații a serviciilor de gestiune colectivă a drepturilor în cadrul pieței interne. Nu***

*aduce atingere dreptului statelor membre de a pune în aplicare cerințe de autorizare a înființării organizațiilor de gestiune colectivă și cerințe privind supravegherea acestora.*

## **Amendamentul 5**

### **Propunere de directivă Considerentul 4**

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea societăților de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea societăților de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor societăților de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor. ***Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.***

#### *Amendamentul*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea societăților de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută, problemele legate de funcționarea societăților de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor societăților de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor.

## **Amendamentul 6**

### **Propunere de directivă**

## Considerentul 8

### *Textul propus de Comisie*

(8) Pentru a garanta că deținătorii de drepturi de autor și drepturi conexe pot beneficia pe deplin de piața internă atunci când drepturile lor sunt gestionate în mod colectiv și că libertatea lor de a-și exercita drepturile nu este afectată în mod nejustificat, este necesar să se prevadă includerea unor garanții adecvate în statutul societăților de gestiune colectivă. În plus, **în conformitate cu Directiva 2006/123/CE**, societățile de gestiune colectivă nu *trebuie* să facă discriminări directe sau indirecte între titularii de drepturi din motive de naționalitate, loc de rezidență sau loc de stabilire, atunci când prestează servicii de gestionare.

### *Amendamentul*

(8) Pentru a garanta că deținătorii de drepturi de autor și drepturi conexe pot beneficia pe deplin de piața internă atunci când drepturile lor sunt gestionate în mod colectiv și că libertatea lor de a-și exercita drepturile nu este afectată în mod nejustificat, este necesar să se prevadă includerea unor garanții adecvate în statutul societăților de gestiune colectivă. În plus, societățile de gestiune colectivă nu *ar trebui* să facă discriminări directe sau indirecte între titularii de drepturi din motive de naționalitate, loc de rezidență sau loc de stabilire, atunci când prestează servicii de gestionare. ***Ar trebui interzisă orice discriminare directă sau indirectă bazată pe licențele existente, dimensiunea repertoriului sau vânzările prognozate.***

## Amendamentul 7

### **Propunere de directivă Considerentul 9**

### *Textul propus de Comisie*

(9) Libertatea de a presta și a de beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber societatea de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-

### *Amendamentul*

(9) Libertatea de a presta și a de beneficia de servicii de gestiune colectivă transfrontaliere implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber societatea de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-

o societate de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte societăți de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. Societățile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, *trebuie* să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Societățile de gestiune colectivă *trebuie* să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă ***nu trebuie să aducă atingere posibilității*** titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

o societate de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte societăți de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea societății de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. Societățile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, *ar trebui* să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. Societățile de gestiune colectivă *ar trebui* să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă ***ar trebui să protejeze și să consolideze posibilitatea*** titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile individual, inclusiv pentru utilizări necomerciale.

## **Amendamentul 8**

### **Propunere de directivă**

### **Considerentul 10**

#### *Textul propus de Comisie*

(10) Apartenența la societățile de gestiune colectivă *trebuie* să se bazeze pe criterii obiective și nediscriminatorii, inclusiv în cazul editorilor care au dreptul, în virtutea unui acord privind exploatarea drepturilor, să primească o parte din veniturile generate de drepturile gestionate de societățile de gestiune colectivă și să colecteze aceste venituri de la societatea de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(10) Apartenența la societățile de gestiune colectivă *ar trebui* să se bazeze pe criterii obiective și nediscriminatorii, inclusiv în cazul ***asociațiilor de titulari de drepturi, precum alte societăți colective sau sindicatele titularilor de drepturi, și al*** editorilor care au dreptul, în virtutea unui acord privind exploatarea drepturilor, să primească o parte din veniturile generate de drepturile gestionate de societățile de gestiune colectivă și să colecteze aceste venituri de la societatea de gestiune colectivă.

## Amendamentul 9

### Propunere de directivă Considerentul 11

#### *Textul propus de Comisie*

(11) *Se consideră că societățile* de gestiune colectivă **trebuie** să acționeze în cât mai mare măsură în interesul **membrilor lor**. Prin urmare, este important să fie prevăzute sisteme care să permită membrilor societăților de gestiune colectivă să își exercite drepturile decurgând din caracterul de membru prin participarea la procesul decizional al societăților. Reprezentarea diverselor categorii de membri **în procesul decizional trebuie** să fie echitabilă și echilibrată. Eficacitatea normelor privind adunarea generală a membrilor **societăților** de gestiune colectivă **poate fi** afectată în absența unor dispoziții privind modul în care ar trebui să se desfășoare adunarea generală. Astfel, este necesar să se asigure că adunarea generală este convocată periodic, cel puțin o dată pe an, și că cele mai importante decizii din cadrul **societății** de gestiune colectivă sunt luate de adunarea generală.

#### *Amendamentul*

(11) **Organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să acționeze în cât mai mare măsură în interesul **colectiv al titularilor de drepturi pe care îi reprezintă**. Prin urmare, este important să fie prevăzute sisteme care să permită membrilor societăților de gestiune colectivă să își exercite drepturile decurgând din caracterul de membru prin participarea la procesul decizional al societăților. Reprezentarea **în procesul decizional a** diverselor categorii de membri, **precum producătorii sau interpreții, ar trebui** să fie echitabilă și echilibrată. Eficacitatea normelor privind adunarea generală a membrilor **organizațiilor** de gestiune colectivă **ar fi** afectată în absența unor dispoziții privind modul în care ar trebui să se desfășoare adunarea generală. Astfel, este necesar să se asigure că adunarea generală este convocată periodic, cel puțin o dată pe an, și că cele mai importante decizii din cadrul **organizației** de gestiune colectivă sunt luate de adunarea generală.

## Amendamentul 10

### Propunere de directivă Considerentul 12

#### *Textul propus de Comisie*

(12) Membrii societăților de gestiune colectivă **trebuie** să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi poate face obiectul unor restricții numai dacă acestea

#### *Amendamentul*

(12) Membrii societăților de gestiune colectivă **ar trebui** să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. Exercitarea acestor drepturi poate face obiectul unor restricții numai dacă acestea

sunt echitabile și proporționale. Exercitarea drepturilor de *vot trebuie* să fie ușoară.

sunt echitabile și proporționale. Exercitarea drepturilor de *a vota și de a fi ales ar trebui* să fie ușoară *pentru toți membrii și, ori de câte ori este posibil, să se facă prin mijloace electronice.*

## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Considerentul 13

#### *Textul propus de Comisie*

(13) Membrii *trebuie* să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea ***gestionării societăților*** de gestiune colectivă. În acest scop, ***societățile*** de gestiune colectivă *trebuie* să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea membrilor în organismul care exercită această funcție. Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre *trebuie* să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții de supraveghere.

#### *Amendamentul*

(13) Membrii *ar trebui* să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea ***gestiunii organizațiilor*** de gestiune colectivă. În acest scop, ***organizațiile*** de gestiune colectivă *ar trebui* să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea ***echilibrată a membrilor, care reprezintă diferite categorii de titulari de drepturi,*** în organismul care exercită această funcție. Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre *ar trebui* să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții de supraveghere.

## Amendamentul 12

### Propunere de directivă Considerentul 15

#### *Textul propus de Comisie*

(15) Societățile de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea

#### *Amendamentul*

(15) Societățile de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea



drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca societățile de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care societățile de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele *trebuie* să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de societățile de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi *trebuie* gestionate separat de orice active proprii ale societății de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a societății de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de societatea de gestiune colectivă *trebuie* gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige societatea de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită societății de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor care să ***fie adecvată pentru natura și durata exacte ale oricărei expuneri*** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi.

drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei societăți sau ai altei societăți. Prin urmare, este important ca societățile de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care societățile de gestiune colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Dacă este cazul, datele *ar trebui* să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de societățile de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi *ar trebui* gestionate separat de orice active proprii ale societății de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a societății de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de societatea de gestiune colectivă *ar trebui* gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige societatea de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. Acest lucru trebuie să permită societății de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor ***sigură și profitabilă***, care să ***evite expunerea*** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus,

În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și *eficace*, este necesar să se impună societăților de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii societăților de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat, *la timp* și *cu eficacitate*, este necesar să se impună societăților de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii societăților de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

### Amendamentul 13

#### Propunere de directivă Considerentul 15 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(15a) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite deoarece organizația de gestiune colectivă nu a identificat și localizat titularii de drepturi, organizațiile de gestiune colectivă nu ar fi stimulate să depună toate eforturile pentru a localiza titularii de drepturi corespunzători în cazul în care ar putea păstra și utiliza pentru alte scopuri sumele respective. Prin urmare, sumele care nu pot fi distribuite ar trebui transferate într-un fond cultural înființat și gestionat în acest scop de organizația de gestiune colectivă. Activitățile specifice finanțate dintr-un astfel de fond ar trebui să fie hotărâte de adunarea generală.***

### Amendamentul 14

#### Propunere de directivă

## Considerentul 16

### *Textul propus de Comisie*

(16) Întrucât titularii de drepturi au dreptul să fie remunerați pentru exploatarea drepturilor lor, este important ca orice deducere în afara comisioanelor de gestiune sau a deducerilor impuse de legislația națională să fie decisă de membrii societăților de gestiune colectivă și ca aceste societăți să fie transparente față de titularii de drepturi în ceea ce privește normele care reglementează respectivele deduceri. Orice astfel de titular de drepturi *trebuie* să aibă acces nediscriminatoriu la orice serviciu social, cultural sau educațional finanțat prin astfel de deduceri. Cu toate acestea, prezenta directivă nu *trebuie* să afecteze legislația națională în privința aspectelor care nu sunt reglementate de prezenta directivă.

### *Amendamentul*

(16) Întrucât titularii de drepturi au dreptul să fie remunerați pentru exploatarea drepturilor lor, este important ca orice deducere în afara comisioanelor de gestiune, **de exemplu, o deducere în scop social, cultural sau educațional**, sau a deducerilor impuse de legislația națională să fie decisă de **toți** membrii societăților de gestiune colectivă și ca aceste societăți să fie transparente față de titularii de drepturi în ceea ce privește normele care reglementează respectivele deduceri. Orice astfel de titular de drepturi *ar trebui* să aibă acces **ușor și** nediscriminatoriu la orice serviciu social, cultural sau educațional finanțat prin astfel de deduceri. Cu toate acestea, prezenta directivă nu *ar trebui* să afecteze legislația națională în privința aspectelor care nu sunt reglementate de prezenta directivă.

## Amendamentul 15

### Propunere de directivă

## Considerentul 18

### *Textul propus de Comisie*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru opere și alte obiecte protejate pentru care o societate de gestiune colectivă este responsabilă cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. Prin urmare, societățile de gestiune colectivă *trebuie* să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor și *trebuie* să aplice tarife determinate pe baza unor criterii obiective.

### *Amendamentul*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru opere și alte obiecte protejate pentru care o societate de gestiune colectivă este responsabilă cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. Prin urmare, societățile de gestiune colectivă *ar trebui* să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor și *ar trebui* să aplice tarife determinate pe baza unor criterii obiective **și nediscriminatorii**.

## **Amendamentul 16**

### **Propunere de directivă Considerentul 18 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(18a) Societățile de gestiune colectivă și utilizatorii ar trebui, la rândul lor, să stabilească proceduri de comunicare pentru a le permite utilizatorilor să ofere informațiile necesare referitoare la utilizarea licențelor și să raporteze cu precizie, în măsura posibilului, în legătură cu utilizarea reală a operelor licențiate.***

## **Amendamentul 17**

### **Propunere de directivă Considerentul 18 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(18b) Pentru a crește gradul de transparență și a evita situații în care utilizatorii primesc mai mult de o singură factură pentru aceleași drepturi privind aceleași opere, societățile de gestiune colectivă ar putea avea obligația, în conformitate cu dreptul Uniunii, de a coopera mai strâns între ele. Această cooperare ar putea să includă punerea în comun a informațiilor referitoare la licențe și utilizarea operelor într-o bază de date comună, precum și emiterea de facturi comune unice pentru fiecare utilizator.***

**Amendamentul 18**  
**Propunere de directivă**  
**Considerentul 20**

*Textul propus de Comisie*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze performanțele societăților lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între societăți, societățile de gestiune colectivă *trebuie* să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților societăților de gestiune colectivă. Societățile de gestiune colectivă *trebuie*, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale. ***Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la îndeplinirea anumitor obligații privind transparența.***

**Amendamentul 19**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 22**

*Textul propus de Comisie*

(22) Deși internetul nu are frontiere, piața online a serviciilor muzicale din UE este încă fragmentată, iar obiectivul unei piețe unice nu a fost încă atins. Complexitatea și dificultatea gestionării colective a drepturilor în Europa a agravat, în anumite cazuri, fragmentarea pieței digitale europene de servicii muzicale online. Această situație contrastează puternic cu creșterea tot mai rapidă a cererii de acces al

*Amendamentul*

(20) Pentru a se asigura că titularii de drepturi sunt în măsură să monitorizeze performanțele societăților lor de gestiune colectivă și să compare aceste performanțe între societăți, societățile de gestiune colectivă *ar trebui* să publice un raport anual de transparență, care să conțină informații financiare auditate comparabile specifice activităților societăților de gestiune colectivă. Societățile de gestiune colectivă *ar trebui*, de asemenea, să facă public un raport anual special privind utilizarea sumelor dedicate serviciilor sociale, culturale și educaționale.

*Amendamentul*

(22) Deși internetul nu are frontiere, piața online a serviciilor muzicale din UE este încă fragmentată, iar obiectivul unei piețe unice nu a fost încă atins. Complexitatea și dificultatea gestionării colective a drepturilor în Europa a agravat, în anumite cazuri, fragmentarea pieței digitale europene de servicii muzicale online. Această situație contrastează puternic cu creșterea tot mai rapidă a cererii de acces al

consumatorilor la conținutul digital și la serviciile inovatoare conexe, inclusiv la nivel transfrontalier.

consumatorilor la conținutul digital și la serviciile inovatoare conexe, inclusiv la nivel transfrontalier. ***Drept rezultat, potențialul tehnologiilor informației rămâne neexploatat, iar consumatorii sunt privați de o piață unică digitală a muzicii cu adevărat fără frontiere. Prin urmare, este important să se progreseze pentru a asigura libera circulație a bunurilor și serviciilor, atât în mediul fizic, cât și în mediul digital.***

## **Amendamentul 20**

### **Propunere de directivă Considerentul 22 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(22a) Dispozițiile privind licențele multiteritoriale pentru repertorii multiple referitoare la drepturile muzicale online și cele privind garantarea unei remunerații juste și corespunzătoare pentru titularii de drepturi de către organizațiile de gestiune colectivă vin în sprijinul intereselor economice și culturale generale ale Uniunii Europene și ale cetățenilor săi. Cooperarea transfrontalieră a organizațiilor de gestiune colectivă sau consolidarea activităților de acordare a licențelor pentru a grupa repertoriile lor complementare este indispensabilă pentru instituirea și funcționarea unui sistem eficient de licențe multiteritoriale pentru repertorii multiple pentru drepturile online asupra operelor muzicale.***

## **Amendamentul 21**

### **Propunere de directivă**

## Considerentul 24

### *Textul propus de Comisie*

(24) **În sectorul muzical online**, în care **gestionarea** colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **societățile** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **societățile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții **trebuie** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **societățile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **trebuie**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. Acest dispoziții **trebuie** să permită unei **societăți** de gestiune colectivă să solicite altei **societăți** de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care cea dintâi societate nu poate îndeplini singură această cerință. **Societatea** căreia i se adresează solicitarea **trebuie** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al societății care formulează solicitarea, cu condiția ca cea dintâi **societate** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la

### *Amendamentul*

(24) **Spre deosebire de alte sectoare creative**, în care **acordarea directă a licențelor joacă un rol mai important**, **gestiunea** colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard **în sectorul muzical**. **Așadar**, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **organizațiile** de gestiune colectivă într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale, **crescând astfel posibilitățile de alegere ale consumatorilor și progresând spre finalizarea pieței digitale unice**. Aceste dispoziții **ar trebui** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **organizațiile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **ar trebui**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. Acest dispoziții **ar trebui** să permită unei **organizații** de gestiune colectivă să solicite altei **organizații** de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care cea dintâi societate nu poate îndeplini singură această cerință. **Organizația** căreia i se adresează solicitarea **ar trebui** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al

combaterea pirateriei.

societății care formulează solicitarea, cu condiția ca cea dintâi **organizație** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale, **fără a abuza de puterea sa de piață**. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la combaterea pirateriei.

## Amendamentul 22

### Propunere de directivă Considerentul 35

#### *Textul propus de Comisie*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență acordată de o societate de gestiune colectivă locală pentru propriile transmisiuni de programe de radio și de televiziune care includ opere muzicale. ***Această licență este de multe ori limitată la activități de radiodifuziune.***

Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi necesară o licență pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul ***transmisiunilor în direct sau decalate de emisiuni de radio și de televiziune***, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare ***trebuie*** să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la ***materiale care au o relație clară de subordonare față de transmisiunea originală, produse, de exemplu, în scopul completării, previzualizării sau revizualizării programului de radio sau de televiziune în cauză***. Această derogare nu

#### *Amendamentul*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență acordată de o societate de gestiune colectivă locală pentru propriile transmisiuni de programe de radio și de televiziune care includ opere muzicale. Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi necesară o licență pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul ***punerii la dispoziție pe internet***, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare ***ar trebui*** să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la ***oferțele online aferente serviciilor lineare*** de radio. Această derogare nu ***ar trebui*** să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale sau audiovizuale individuale și nu ***ar trebui*** să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților,



*trebuie* să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale sau audiovizuale individuale și nu *trebuie* să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, care constituie încălcări ale articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

care constituie încălcări ale articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

## **Amendamentul 23**

### **Propunere de directivă Considerentul 36**

#### *Textul propus de Comisie*

(36) Este necesar să se asigure executarea efectivă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. Societățile de gestiune colectivă *trebuie* să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri *trebuie* să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de societatea de gestiune colectivă. Este, de asemenea, oportun să se garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, capabile să soluționeze litigiile comerciale dintre societățile de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre societățile de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să

#### *Amendamentul*

(36) Este necesar să se asigure executarea efectivă a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu prezenta directivă. Societățile de gestiune colectivă *ar trebui* să le ofere membrilor lor proceduri specifice pentru tratarea plângerilor și soluționarea litigiilor. Aceste proceduri *ar trebui* să fie, de asemenea, puse la dispoziția altor titulari de drepturi reprezentați de societatea de gestiune colectivă. Este, de asemenea, oportun să se garanteze că statele membre dispun de organisme de soluționare a litigiilor independente, imparțiale și eficiente, capabile să soluționeze litigiile comerciale dintre societățile de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente sau propuse, precum și la situațiile în care se refuză acordarea unei licențe. În plus, eficacitatea normelor privind acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale ar putea fi afectată dacă litigiile dintre societățile de gestiune colectivă și părțile cu care acestea interacționează nu sunt soluționate rapid și eficient de către organisme independente și imparțiale. Drept urmare, este oportun să

se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre societățile de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte societăți de gestiune colectivă, pe de alta.

se prevadă, fără a se aduce atingere dreptului de a se adresa unei instanțe, o procedură ușor accesibilă, eficientă și imparțială pentru soluționarea extrajudiciară a conflictelor dintre societățile de gestiune colectivă, pe de o parte, și prestatorii de servicii muzicale online, titularii de drepturi sau alte societăți de gestiune colectivă, pe de alta.

## Amendamentul 24

### Propunere de directivă Considerentul 41

#### *Textul propus de Comisie*

(41) Prezenta directivă respectă drepturile fundamentale, precum și principiile consacrate în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Cerința prevăzută în directivă de a se pune la dispoziția membrilor, a titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a societăților de gestiune colectivă mecanisme de soluționare a litigiilor *nu trebuie* să împiedice părțile de la a-și exercita dreptul de a se adresa unei instanțe, garantat de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

#### *Amendamentul*

(41) Prezenta directivă respectă drepturile fundamentale, precum și principiile consacrate în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Cerința prevăzută în directivă de a se pune la dispoziția membrilor, a titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a societăților de gestiune colectivă mecanisme de soluționare a litigiilor *nu ar trebui* să împiedice părțile de la a-și exercita dreptul de a se adresa unei instanțe, garantat de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

## Amendamentul 25

### Propunere de directivă Articolul 1

#### *Textul propus de Comisie*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **societățile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către societățile de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor

#### *Amendamentul*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **organizațiile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către societățile de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor

muzicale pentru utilizări online.

muzicale pentru utilizări online.

*(Acest amendament se aplică întregului text.)*

## Amendamentul 26

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – litera a

##### *Textul propus de Comisie*

(a) „**societate** de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, **de către mai mult de un titular de drepturi**, să gestioneze drepturile de autor **sau** drepturile conexe, având drept unic sau **principal scop** această activitate **și** care este deținută sau controlată de membrii săi;

##### *Amendamentul*

(a) „**organizație** de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată, prin lege sau prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, să gestioneze drepturile de autor **și** drepturile conexe **în numele mai multor titulari de drepturi, în beneficiul colectiv al acelor titulari**, având drept unic **scop** sau **unul dintre principalele scopuri** această activitate, care este:

(i) deținută sau controlată de membrii săi **și/sau**

(ii) **organizată fără scop lucrativ**;

## Amendamentul 27

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – litera aa (nouă)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

(aa) „**punere în comun a drepturilor online**” înseamnă orice formă de cooperare a organizațiilor de gestiune colectivă cu alte organizații de gestiune colectivă **și/sau entități în sensul articolului 31 din prezenta directivă, care are ca scop acordarea de licențe pentru drepturile online asupra operelor muzicale, acoperind repertoriul tuturor organizațiilor de gestiune colectivă participante și entităților implicate**;

## Amendamentul 28

### Propunere de directivă Articolul 3 – litera f

#### *Textul propus de Comisie*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **societate** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații;

#### *Amendamentul*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **organizație** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații;

## Amendamentul 29

### Propunere de directivă Articolul 3 – litera l

#### *Textul propus de Comisie*

(l) „drepturi online asupra operelor muzicale” înseamnă oricare dintre drepturile asupra unei opere prevăzute la articolele 2 și 3 din Directiva 2001/29/CE care sunt necesare pentru prestarea unui serviciu muzical online;

#### *Amendamentul*

(l) „drepturi online asupra operelor muzicale” înseamnă oricare dintre drepturile **autorului** asupra unei opere prevăzute la articolele 2 și 3 din Directiva 2001/29/CE care sunt necesare pentru prestarea unui serviciu muzical online;

## Amendamentul 30

### Propunere de directivă Articolul 4

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre garantează că **societățile** de gestiune colectivă acționează în interesul **membrilor lor și nu impun** titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează obligații care nu sunt necesare în mod obiectiv pentru protecția drepturilor și a intereselor acestora.

#### *Amendamentul*

Statele membre garantează că **organizațiile** de gestiune colectivă acționează în interesul titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează **în calitate de administratori de active și nu le impun acestora** obligații care nu sunt necesare în mod obiectiv pentru protecția drepturilor și a intereselor acestora.

### Amendamentul 31

#### Propunere de directivă Articolul 4 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Statele membre se asigură că titularii de drepturi sunt liberi să încredințeze drepturile lor unei organizații de gestiune colectivă și că, în momentul în care decid să facă acest lucru, această decizie prevalează asupra oricărei prezumții de transfer al drepturilor.***

### Amendamentul 32

#### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **societate** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea **societății** de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

(2) Titularii de drepturi au dreptul de a autoriza o **organizație** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea **organizației** de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi.

***Fără a aduce atingere libertății titularului de drepturi de a alege o organizație de gestiune colectivă, drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și alte obiecte gestionate de organizația de gestiune colectivă sunt stabilite de adunarea generală a membrilor în conformitate cu articolul 7 alineatul (3).***

### Amendamentul 33

#### Propunere de directivă

## Articolul 5 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Titularii de drepturi au dreptul să acorde licențe gratuite pentru utilizarea drepturilor lor. În acest caz, titularii de drepturi își informează organizațiile de gestiune colectivă cu privire la operele pentru care vor fi acordate astfel de licențe.***

## Amendamentul 34

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a altor obiecte protejate acordată unei **societăți** de gestiune colectivă sau de a retrage din **societatea** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. Societatea de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a altor obiecte protejate acordată unei **organizații** de gestiune colectivă sau de a retrage din **organizația** de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, **în orice moment pe perioada vizată de autorizație**, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. Societatea de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

***Statele membre pot prevedea dispoziții, respectând articolele 101 și 102 din TFUE, care să autorizeze societățile de gestiune colectivă să stabilească reguli detaliate și adaptate pentru a limita oscilațiile obiectiv abuzive ale titularilor de drepturi.***

## Amendamentul 35

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) **Societățile** de gestiune colectivă nu trebuie să restrângă exercitarea drepturilor prevăzute la alineatele (3) și (4) prin solicitări ca gestiunea drepturilor, a categoriilor de drepturi sau a tipurilor de opere și de alte obiecte protejate care fac obiectul revocării sau al retragerii să fie încredințate unei alte **societăți** de gestiune.

#### *Amendamentul*

(5) **Organizațiile** de gestiune colectivă nu restrâng exercitarea drepturilor prevăzute la alineatele (3) și (4) prin solicitări ca gestiunea drepturilor, a categoriilor de drepturi, **a operelor** sau a tipurilor de opere și de alte obiecte protejate care fac obiectul revocării sau al retragerii să fie încredințate unei alte **organizații** de gestiune **colectivă**.

## Amendamentul 36

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 6

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **societatea** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

#### *Amendamentul*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi, **operă** sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestiune de către **organizația** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

## Amendamentul 37

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 6 – paragraful 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**Primul paragraf al prezentului alineat nu aduce atingere mecanismelor existente în**

*statele membre care vizează administrarea drepturilor prin licențe colective extinse, prin gestiune colectivă obligatorie sau prin mecanisme similare sau o combinație a acestora și prin prezumții juridice de reprezentare sau de transfer al drepturilor.*

## **Amendamentul 38**

### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 6 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(6a) Fiecare membru al unei organizații de gestiune colectivă are dreptul de a solicita audituri independente externe ale organizației sale de gestiune colectivă în orice moment pe durata autorizației.*

## **Amendamentul 39**

### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 7 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Societățile de gestiune colectivă își informează membrii în privința drepturilor acestora decurgând din alineatele (1)-(6) în termen de *una până la șase* luni de la data transpunerii prezentei directive.

Societățile de gestiune colectivă își informează membrii în privința drepturilor acestora decurgând din alineatele (1)-(6) în termen de *trei* luni de la data transpunerii prezentei directive.

## **Amendamentul 40**

### **Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Societățile de gestiune colectivă trebuie să accepte un titular de drepturi ca membru dacă acesta îndeplinește condițiile de

(2) Societățile de gestiune colectivă trebuie să accepte un titular de drepturi *sau orice alt membru în conformitate cu definiția*



aderare. Acestea pot refuza o solicitare de aderare numai pe baza unor criterii obiective. Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale societății de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului.

**prevăzută la articolul 3 litera (c)** ca membru dacă acesta îndeplinește condițiile de aderare. Acestea pot refuza o solicitare de aderare numai pe baza unor criterii obiective **și transparente. Respingerea solicitării de aderare se justifică clar titularului de drepturi.** Aceste criterii se includ în statutul sau în condițiile de aderare ale societății de gestiune colectivă și se pun la dispoziția publicului. **Criteriile trebuie să fie nediscriminatorii și nu trebuie să conducă la o excludere arbitrară a membrilor din cauza volumului repertoriului, a veniturilor preconizate din taxe sau a contractelor anterioare de acordare a licențelor.**

#### **Amendamentul 41**

##### **Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 3**

###### *Textul propus de Comisie*

(3) Statutul societății de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri **în procesul** decizional **trebuie să fie** echitabilă și echilibrată.

###### *Amendamentul*

(3) Statutul societății de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri **la toate nivelurile procesului** decizional **este** echitabilă și echilibrată.

#### **Amendamentul 42**

##### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 2**

###### *Textul propus de Comisie*

(2) O adunare generală a membrilor unei societăți de gestiune colectivă trebuie convocată cel puțin o dată pe an.

###### *Amendamentul*

(2) O adunare generală a membrilor unei societăți de gestiune colectivă trebuie convocată cel puțin o dată pe an. **Adunarea generală este împuternicită să ia deciziile strategice în cadrul organizației de gestiune colectivă. Competența de a lua**

*oricare alte decizii poate fi delegată de către adunarea generală organismului care exercită funcția de supraveghere, asigurând totodată reprezentarea corespunzătoare în cadrul respectivului organism a titularilor de drepturi cu repertoriu de nișă.*

### **Amendamentul 43**

#### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 3**

##### *Textul propus de Comisie*

(3) Adunarea generală aprobă orice modificări ale statutului și ale condițiilor de aderare la societatea de gestiune colectivă, în cazurile în care condițiile respective nu sunt reglementate prin statut.

##### *Amendamentul*

(3) Adunarea generală aprobă **statutul, condițiile de aderare și** orice modificări ale statutului și ale condițiilor de aderare la societatea de gestiune colectivă, în cazurile în care condițiile respective nu sunt reglementate prin statut.

### **Amendamentul 44**

#### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 1**

##### *Textul propus de Comisie*

(4) Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuriară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

##### *Amendamentul*

(4) Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor, **de a monitoriza rezultatele lor generale** și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuriară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

### **Amendamentul 45**

#### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 5 – litera a**

*Textul propus de Comisie*

(a) politica de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi, **cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;**

*Amendamentul*

(a) politica de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi;

**Amendamentul 46**

**Propunere de directivă  
Articolul 7 – alineatul 5 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

**(b) utilizarea sumelor datorate titularilor de drepturi care nu pot fi distribuite conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (2), cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;**

*Amendamentul*

**eliminat**

**Amendamentul 47**

**Propunere de directivă  
Articolul 7 – alineatul 6**

*Textul propus de Comisie*

(6) Adunarea generală controlează activitățile **societății** de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin aprobarea raportului anual de transparență și a raportului de audit.

*Amendamentul*

(6) Adunarea generală controlează activitățile **organizației** de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin aprobarea raportului anual de transparență și a raportului de audit. **Dacă practica de gestiune financiară a organizației de gestiune colectivă trezește în mod rezonabil îndoieli, adunarea generală poate decide realizarea unui audit intern sau extern. Rezultatele auditului sunt comunicate**

*tuturor membrilor și, dacă este necesar, autorității naționale competente în vederea inițierii procedurilor corespunzătoare.*

#### Amendamentul 48

##### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 7 – paragraful 1

###### *Textul propus de Comisie*

(7) Orice restrângere a **dreptului membrilor societății de gestiune colectivă de a participa și de a-și exercita drepturile de vot într-o adunare generală** trebuie să fie echitabilă și proporțională și **să se bazeze pe următoarele criterii:**

*(a) durata apartenenței la societate;*

*(b) sumele primite de la un membru sau datorate acestuia pentru exercițiul financiar în cauză.*

###### *Amendamentul*

(7) **Fiecare membru al unei organizații de gestiune colectivă are dreptul să participe la adunarea generală, să candideze și să voteze în cadrul adunării generale, inclusiv, dacă este cazul, prin vot electronic.** Orice restrângere a **acestui drept** trebuie să fie echitabilă și proporțională și **să se limiteze la criteriile bazate pe durata apartenenței la organizație.**

#### Amendamentul 49

##### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 8

###### *Textul propus de Comisie*

(8) Fiecare membru al unei **societăți** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice altă persoană **fizică sau** juridică în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin *reprezentare*.

###### *Amendamentul*

(8) Fiecare membru al unei **organizații** de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice **alt membru sau orice** altă persoană juridică **din aceeași categorie** în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin *procură*. **Procura este valabilă doar dacă membrul o acordă liber titularului cu cel mult trei luni înainte de a fi utilizată. Numărul de procuri pe care**

*poate să îl aibă un singur titular de procuri este plafonat.*

## **Amendamentul 50**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că **societatea** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **societății** de gestiune colectivă. Trebuie să existe o reprezentare echitabilă și echilibrată a membrilor **societății** de gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că **organizația** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **organizației** de gestiune colectivă. Trebuie să existe o reprezentare echitabilă și echilibrată a membrilor **organizației** de gestiune colectivă, **fiind reprezentate diferite categorii de titulari de drepturi, inclusiv repertoriul de nișă**, în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

## **Amendamentul 51**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 a (nou)**

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(2a) Organismului care exercită funcția de supraveghere prezintă adunării generale prevăzute la articolul 7 rapoarte referitoare la exercitarea responsabilităților care îi revin.**

## **Amendamentul 52**

### **Propunere de directivă**

## Articolul 8 – alineatul 3 – partea introductivă

### *Textul propus de Comisie*

(3) **Statele membre pot decide că** alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul **societăților** de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:

### *Amendamentul*

(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul **organizațiilor** de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:

## Amendamentul 53

### Propunere de directivă

#### Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 1

### *Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că persoanele care gestionează efectiv activitatea unei societăți de gestiune colectivă și directorii acesteia, **cu excepția directorilor care exercită o funcție de supraveghere**, elaborează procedurile de așa natură încât să se evite conflictele de interese. Societatea de gestiune colectivă trebuie să dispună de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese, astfel încât acestea să nu afecteze interesele membrilor societății.

### *Amendamentul*

Statele membre se asigură că persoanele care gestionează efectiv activitatea unei societăți de gestiune colectivă și directorii acesteia elaborează procedurile de așa natură încât să se evite conflictele de interese. Societatea de gestiune colectivă trebuie să dispună de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese, astfel încât acestea să nu afecteze interesele membrilor societății.

## Amendamentul 54

### Propunere de directivă

#### Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 2 – partea introductivă

### *Textul propus de Comisie*

Aceste proceduri trebuie să includă o declarație individuală **anuală** transmisă de fiecare dintre persoanele și directorii în cauză organismului însărcinat cu îndeplinirea funcției de supraveghere, **care să conțină** următoarele informații:

### *Amendamentul*

Aceste proceduri trebuie să includă o declarație individuală transmisă de fiecare dintre persoanele și directorii în cauză organismului însărcinat cu îndeplinirea funcției de supraveghere **și accesibilă publicului pe site-ul de internet al organizației de gestiune colectivă, în**

*conformitate cu legislația aplicabilă din statele membre privind viața privată. Declarația se întocmește înainte de intrarea în funcție a fiecăreia dintre persoanele în cauză, iar ulterior se reînnoiește anual. Declarația conține următoarele informații:*

## **Amendamentul 55**

### **Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) **Societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi.

#### *Amendamentul*

(1) **Organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi, **dând dovadă de exactitate și transparență. Fără a aduce atingere sistemelor de licențe colective extinse, organizațiile de gestiune colectivă colectează venituri provenite din drepturi exclusiv în numele titularilor de drepturi ale căror drepturi sunt autorizate să le reprezinte.**

## **Amendamentul 56**

### **Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 3**

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Societatea de gestiune colectivă nu are dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora în cont propriu, cu excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune.

#### *Amendamentul*

(3) Societatea de gestiune colectivă nu are dreptul de a utiliza veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora în cont propriu, cu excepția posibilității de a-și deduce comisioanele de gestiune **în conformitate cu normele menționate la articolul 7 alineatul (5) litera (d).**

## Amendamentul 57

### Propunere de directivă

#### Articolul 10 – alineatul 4 – partea introductivă

##### *Textul propus de Comisie*

(4) În cazurile în care, în așteptarea distribuirii sumelor datorate titularilor de drepturi, societatea de gestiune colectivă investește veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica generală de investiții menționată la articolul 7 alineatul (5) litera (c) și cu respectarea următoarelor reguli:

##### *Amendamentul*

(4) În cazurile în care, în așteptarea distribuirii sumelor datorate titularilor de drepturi, societatea de gestiune colectivă investește veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, acest lucru trebuie să se realizeze **în interesul titularilor de drepturi ale căror drepturi le reprezintă și** în conformitate cu politica generală de investiții menționată la articolul 7 alineatul (5) litera (c) și cu respectarea următoarelor reguli:

## Amendamentul 58

### Propunere de directivă

#### Articolul 10 – alineatul 4 – litera a

##### *Textul propus de Comisie*

(a) **activele sunt investite în interesul membrilor**; dacă există un potențial conflict de interese, societatea de gestiune colectivă se asigură că investiția se realizează exclusiv în interesul **membrilor**;

##### *Amendamentul*

(a) dacă există un potențial conflict de interese, societatea de gestiune colectivă se asigură că investiția se realizează exclusiv în interesul **acestor titulari de drepturi**;

## Amendamentul 59

### Propunere de directivă

#### Articolul 10 – alineatul 4 – litera ba (nouă)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

**(ba) activele sunt investite, direct sau indirect, numai în produse de investiții în care valoarea principalului nu este redusă la sfârșitul scadenței produselor respective;**



## Amendamentul 60

### Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 4 – litera bb (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(bb) activele se investesc într-un mod care nu aduce prejudicii sumelor datorate titularilor de drepturi;**

## Amendamentul 61

### Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 2 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Statele membre garantează că, în cazul în care o societate de gestiune colectivă prestează servicii sociale, culturale sau educaționale finanțate prin intermediul deducerilor din veniturile provenite din drepturi, titularii de drepturi au dreptul la următoarele:

(2) Statele membre garantează că, în cazul în care o societate de gestiune colectivă prestează servicii sociale, culturale sau educaționale finanțate prin intermediul deducerilor din veniturile provenite din drepturi **și al eventualelor venituri provenite din investirea veniturilor generate de drepturi, aceste servicii sunt prestate pe baza unor criterii echitabile, în special în ceea ce privește accesul la ele și anvergura lor. În cazul în care societatea de gestiune colectivă prestează astfel de servicii,** titularii de drepturi au dreptul la următoarele:

## Amendamentul 62

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic **în mod transparent și în timp util**

care îi reprezintă. **Societatea** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată în termen de cel mult 12 luni **de la încheierea exercițiului financiar în care** au fost colectate drepturile provenite din venituri, **cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta.** Societatea de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. **Organizațiile** de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată **fără întârzieri nejustificate**, în termen de cel mult 12 luni **după ce** au fost colectate veniturile provenite din drepturi. **Organizația** de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile **cel puțin o dată pe trimestru**, cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

### Amendamentul 63

#### Propunere de directivă

#### Articolul 12 – alineatul 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1a) Statele membre pot permite societăților de gestiune colectivă să deroge de la obligația referitoare la distribuție și plăți prevăzută la alineatul (1) în situații în care aceste derogări se justifică din motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile referitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta, situații care împiedică societățile de gestiune colectivă să respecte frecvența și termenul prevăzute la alineatul menționat. În astfel de situații, societățile de gestiune colectivă realizează distribuția și plățile către titularii de drepturi în cel mai scurt timp**

*posibil.*

#### **Amendamentul 64**

##### **Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1b) Organizația de gestiune colectivă începe să distribuie veniturile titularilor de drepturi atunci când suma colectată acoperă în mod rezonabil costurile de colectare. Nivelul minim necesar înainte să aibă loc distribuția nu poate depăși în mod nerezonabil cea mai scăzută sumă minimă utilizată de organizații de gestiune colectivă comparabile.***

#### **Amendamentul 65**

##### **Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de cinci ani de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi și cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta ***va decide în privința utilizării sumelor în cauză, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b), fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la societatea de gestiune colectivă.***

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite după scurgerea unei perioade de cinci ani de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi și cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta ***utilizează aceste sume pentru fondul său cultural. Dacă nu există un astfel de fond, societatea de gestiune colectivă înapoiază sumele utilizatorilor.***

**Amendamentul 66**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 12 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În sensul alineatului (2), măsurile de identificare și de localizare a titularilor de drepturi trebuie să includă verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor societății de gestiune colectivă și a publicului a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

*Amendamentul*

(3) În sensul alineatului (2), **societățile de gestiune colectivă aplică măsuri eficiente** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi, **prevăzând totodată măsuri corespunzătoare pentru descurajarea fraudelor. Astfel de măsuri** trebuie să includă verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor societății de gestiune colectivă și a publicului a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați, **inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.**

**Amendamentul 67**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 13**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă nu discriminează **între membrii săi și orice titulari** de drepturi ale căror drepturi sunt gestionate de aceasta în temeiul unui acord de reprezentare, în special în ceea ce privește tarifele și comisioanele de gestiune aplicabile, precum și condițiile privind colectarea veniturilor provenite din drepturi și distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi.

*Amendamentul*

Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă nu discriminează **titularii** de drepturi ale căror drepturi sunt gestionate de aceasta în temeiul unui acord de reprezentare, în special în ceea ce privește tarifele și comisioanele de gestiune aplicabile, precum și condițiile privind colectarea veniturilor provenite din drepturi și distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi.

## Amendamentul 68

### Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate a sumelor datorate altor **societăți** de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică **în timp util, în mod transparent** și cu exactitate a sumelor datorate altor **organizații** de gestiune colectivă. **Organizațiile de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată către alte organizații de gestiune colectivă fără întârzieri nejustificate, în termen de cel mult 12 luni după ce au fost colectate veniturile provenite din drepturi. Organizațiile de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată cel puțin o dată pe trimestru.**

## Amendamentul 69

### Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 2 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

(2a) **Statele membre pot permite organizațiilor de gestiune colectivă să deroge de la obligația referitoare la distribuție și plăți prevăzută la alineatul (2), în situațiile în care aceste derogări se justifică din motive obiective legate în special de raportările de către utilizatori, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile referitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta, situații care împiedică**

*organizațiile de gestiune colectivă să respecte frecvența și termenul prevăzute la alineatul menționat. În astfel de situații, societățile de gestiune colectivă realizează distribuția și plățile către alte organizații de gestiune colectivă în cel mai scurt timp posibil.*

**Amendamentul 70**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

(2) Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective, în special în ceea ce privește tarifele.

*Amendamentul*

(2) Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective **și nediscriminatorii**, în special în ceea ce privește tarifele.

**Amendamentul 71**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2**

*Textul propus de Comisie*

Tarifele pentru drepturile exclusive trebuie să reflecte valoarea economică a drepturilor în cauză și a serviciului prestat de societatea de gestiune colectivă.

*Amendamentul*

Tarifele pentru drepturile exclusive **și drepturile la remunerare** trebuie să reflecte **în mod corespunzător** valoarea economică a **utilizării** drepturilor în cauză și **natura utilizării și sfera de utilizare a operelor și a altor obiecte protejate, precum și valoarea economică** a serviciului prestat de societatea de gestiune colectivă.

**Amendamentul 72**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 3**

*Textul propus de Comisie*

În absența unei legislații naționale care să stabilească sumele datorate titularilor de drepturi în virtutea unui drept **la remunerare sau a unui drept** la compensații, societatea de gestiune colectivă trebuie să se bazeze la determinarea sumelor datorate pe **valoarea economică a drepturilor în cauză**.

*Amendamentul*

În absența unei legislații naționale care să stabilească sumele datorate titularilor de drepturi în virtutea unui drept la compensații, societatea de gestiune colectivă trebuie să se bazeze la determinarea sumelor datorate pe **criterii nediscriminatorii, asigurând compensarea echitabilă pentru utilizarea operelor și a altor obiecte protejate**.

**Amendamentul 73**

**Propunere de directivă  
Articolul 15 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 15a**

***Obligațiile organizațiilor de gestiune colectivă și ale utilizatorilor***

**(1) În scopul administrării eficiente a drepturilor, statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă și utilizatorii stabilesc proceduri pentru respectarea termenelor convenite între aceste două părți și pentru a răspunde în termene rezonabile la solicitările lor respective.**

**(2) Societățile de gestiune colectivă răspund cererilor de acordare a licențelor și prezintă utilizatorului o ofertă fără întârzieri nejustificate după primirea cererii de licență, cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să fi primit toate informațiile de care are nevoie pentru prezentarea unei oferte.**

**(3) Utilizatorii comunică organizațiilor de gestiune colectivă informații complete și exacte cu privire la utilizarea operelor și a altor obiecte protejate pentru a permite**

*organizațiilor de gestiune colectivă să stabilească taxele aplicabile și să distribuie sumele datorate titularilor de drepturi cu acuratețe și în conformitate cu obligațiile impuse de prezenta directivă.*

*(4) Utilizatorii plătesc la timp organizațiilor de gestiune colectivă taxele de licență și remunerațiile.*

## **Amendamentul 74**

### **Propunere de directivă Articolul 15 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15b**

##### **Cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă și facturarea**

*(1) Statele membre promovează și încurajează cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă în beneficiul titularilor de drepturi, al membrilor și al utilizatorilor corespunzători.*

*(2) Statele membre pot obliga societățile de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor, în conformitate cu articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), să acorde deținătorilor de drepturi, membrilor și utilizatorilor corespunzători acces, în cadrul unei baze de date comune, la informațiile privind licențele acordate și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate.*

*(3) Statele membre pot obliga societățile de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor să emită fiecărui utilizator o factură comună unică pentru licențele acordate în legătură cu drepturile aferente operelor și altor obiecte protejate, în conformitate cu articolele 101 și 102 din TFUE. Factura unică este transparentă și identifică societățile de gestiune colectivă vizate și*



*modul de utilizare a repertoriului pentru care au fost percepute taxe. Factura indică, de asemenea, în mod clar sumele datorate fiecărei categorii de titulari de drepturi și sumele care urmează să fie utilizate pentru comisioanele de gestiune.*

*(4) Alineatele (2) și (3) nu se aplică gestiunii colective a drepturilor online aferente operelor muzicale și nici gestiunii colective a drepturilor aferente operelor și altor obiecte protejate pe bază multiteritorială.*

**Amendamentul 75**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 16 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că societățile de gestiune colectivă pun la dispoziție prin mijloace electronice fiecărui titular de drepturi pe care îl reprezintă, **cel puțin o dată pe an**, următoarele informații:

*Amendamentul*

Statele membre se asigură că societățile de gestiune colectivă pun la dispoziție prin mijloace electronice **cel puțin o dată pe an și, după caz, cu o frecvență mai mare, prin intermediul unor conturi individuale online**, fiecărui titular de drepturi pe care îl reprezintă **în mod direct** următoarele informații:

**Amendamentul 76**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 16 – litera ba (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ba) la cerere, contractele de acordare a licențelor și tarifele aplicabile;**

**Amendamentul 77**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 18 – alineatul 1**

*(1) Statele membre garantează că o societate de gestiune colectivă pune următoarele informații, la cerere, la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei societăți de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:*

*eliminat*

*(a) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;*

*(b) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;*

*(c) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte societăți de gestiune colectivă implicate, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri.*

## Amendamentul 78

### Propunere de directivă Articolul 18 – alineatul 2

(2) În plus, o *societate* de gestiune colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei *societăți* de gestiune colectivă, la cerere, orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

(2) În plus, o **organizație** de gestiune colectivă pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei **organizații** de gestiune colectivă, la cerere, orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați **în conformitate cu dispozițiile Directivei 2012/28/UE privind anumite utilizări permise ale operelor orfane**, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi

necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

## Amendamentul 79

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că o **societate** de gestiune colectivă **face publice** următoarele informații:

- (a) statutul;
- (b) condițiile de aderare și condițiile de revocare a autorizației de gestionare a drepturilor, dacă acestea nu sunt incluse în statut;
- (c) lista persoanelor menționate la articolul 9;
- (d) regulile privind distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi;
- (e) regulile privind comisioanele de gestiune;
- (f) regulile privind deducerile din veniturile provenite din drepturi efectuate pentru alte scopuri decât comisioanele de gestiune, inclusiv deducerile operate în scopul prestării de servicii sociale, culturale și educaționale;

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că o **organizație** de gestiune colectivă **pune la dispoziție prin intermediul unui site de internet accesibil publicului cel puțin** următoarele informații:

- (a) statutul;
- (b) condițiile de aderare și condițiile de revocare a autorizației de gestionare a drepturilor, dacă acestea nu sunt incluse în statut;
- (c) lista persoanelor menționate la articolul 9;
- (d) regulile privind distribuția sumelor datorate titularilor de drepturi;
- (e) regulile privind comisioanele de gestiune;
- (f) regulile privind deducerile din veniturile provenite din drepturi efectuate pentru alte scopuri decât comisioanele de gestiune, inclusiv deducerile operate în scopul prestării de servicii sociale, culturale și educaționale;

**(fa) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;**

**(fb) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite sau, în cazurile în care, din cauza domeniului de activitate al societății de gestiune colectivă, repertoriul nu poate fi stabilit, categoriile de opere sau de alte obiecte protejate pe care le reprezintă, drepturile pe care le gestionează, precum**

(g) procedurile de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor prevăzute la articolele 34, 35 și 36.

*și statele membre acoperite;*

*(fc) o listă cu acordurile de reprezentare pe care le-a încheiat, incluzând informații privind alte societăți de gestiune colectivă implicate, repertoriul reprezentat și teritoriile acoperite de aceste acorduri;*

(g) procedurile de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor prevăzute la articolele 34, 35 și 36.

**Amendamentul 80**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 20 – alineatul 5**

*Textul propus de Comisie*

*(5) Statele membre pot decide că punctul (1) literele (a), (f) și (g) din anexa I nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:*

*(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;*

*(b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;*

*(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.*

*Amendamentul*

*eliminat*

**Amendamentul 81**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 23 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

(2) Societatea de gestiune colectivă poate adopta măsuri rezonabile pentru a proteja acuratețea și integritatea datelor, **pentru a controla reutilizarea acestora** și pentru a proteja datele personale și informațiile sensibile din punct de vedere comercial.

*Amendamentul*

(2) Societatea de gestiune colectivă poate adopta măsuri rezonabile pentru a proteja acuratețea și integritatea datelor și pentru a proteja datele personale și, **atunci când este necesar**, informațiile sensibile din punct de vedere comercial.

## Amendamentul 82

### Propunere de directivă Articolul 23 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Statele membre promovează și încurajează organizațiile de gestiune colectivă și operatorii comerciali să creeze o bază de date globală a repertoriilor care să fie precisă, cuprinzătoare și actualizată, pentru a facilita acordarea de licențe pentru teritorii și repertorii multiple.***

## Amendamentul 83

### Propunere de directivă Articolul 25 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Societatea de gestiune colectivă oferă prestatorilor de servicii muzicale online posibilitatea de a raporta prin mijloace electronice utilizarea efectivă a drepturilor online asupra operelor muzicale. Societatea de gestiune colectivă trebuie să ofere posibilitatea de a utiliza pentru schimbul acestor date cel puțin o metodă de raportare care țină cont de standardele sau practicile benevole de la nivel de sector elaborate pe plan internațional sau în cadrul Uniunii. Societatea de gestiune colectivă poate refuza să accepte rapoarte transmise de utilizatori într-un format protejat prin drepturi exclusive dacă societatea permite utilizarea pentru raportare a unui standard acceptat la nivel de sector pentru schimbul electronic de date.

(2) Societatea de gestiune colectivă oferă prestatorilor de servicii muzicale online posibilitatea de a raporta prin mijloace electronice utilizarea efectivă a drepturilor online asupra operelor muzicale, ***în conformitate cu articolul 15a***. Societatea de gestiune colectivă trebuie să ofere posibilitatea de a utiliza pentru schimbul acestor date cel puțin o metodă de raportare care țină cont de standardele sau practicile benevole de la nivel de sector elaborate pe plan internațional sau în cadrul Uniunii. Societatea de gestiune colectivă poate refuza să accepte rapoarte transmise de utilizatori într-un format protejat prin drepturi exclusive dacă societatea permite utilizarea pentru raportare a unui standard acceptat la nivel de sector pentru schimbul electronic de date.

## Amendamentul 84

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Orice acord de reprezentare dintre **societăți** de gestiune colectivă prin care o **societate** de gestiune colectivă o împuternicește pe o alta să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale din propriul repertoriu muzical **trebuie să aibă un caracter neexclusiv. Societatea de gestiune colectivă gestionează drepturile online respective într-o manieră nediscriminatorie.**

#### *Amendamentul*

(1) **Pentru a permite agregarea de repertorii multiple și pentru a putea acorda licențe pentru teritorii și repertorii multiple, organizațiile de gestiune colectivă au posibilitatea să încheie acorduri de reprezentare cu alte organizații de gestiune colectivă.** Orice acord de reprezentare dintre **organizațiile** de gestiune colectivă prin care o **organizație** de gestiune colectivă o împuternicește pe o alta să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale din propriul repertoriu muzical **pentru anumite teritorii, păstrează capacitatea organizației care acordă împuternicirea de a împuternici o altă organizație sau entitate, cum ar fi un grup de punere în comun a drepturilor online.**

## Amendamentul 85

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(1a) Organizația de gestiune colectivă împuternicită gestionează drepturile online respective într-o manieră nediscriminatorie.**

## Amendamentul 86

### Propunere de directivă

## Articolul 28 – alineatul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3a) În conformitate cu articolele 101 și 102 din TFUE, statele membre promovează și încurajează cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă menționate la articolul 15b în materie de gestiune, administrare și acordare de licențe pentru drepturile online aferente operelor muzicale la nivel transfrontalier.***

***Cooperarea dintre organizațiile de gestiune colectivă se poate baza pe acordurile de reprezentare menționate la alineatul (1) sau pe orice altă formă de cooperare între organizațiile de gestiune colectivă în scopul comasării repertoriilor lor respective prin punerea în comun a drepturilor online și al acordării și administrării licențelor pentru teritorii și repertorii multiple aferente drepturilor online pentru opere muzicale.***

***Cooperarea în cauză nu afectează drepturile și obligațiile pe care le au organizațiile de gestiune colectivă în temeiul prezentei directive în ceea ce privește termenii și condițiile de acordare a licențelor.***

## Amendamentul 87

### Propunere de directivă

#### Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să accepte această solicitare dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor societăți de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

(2) Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să accepte această solicitare ***într-o perioadă de timp rezonabilă*** dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor societăți de gestiune colectivă diferite de cea care formulează

solicitarea.

## **Amendamentul 88**

**Propunere de directivă**

**Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea și care decide să nu accepte solicitarea menționată la alineatul (1) informează în scris societatea de gestiune colectivă care adresează solicitarea cu privire la decizia sa și la motivele acestei decizii.***

## **Amendamentul 89**

**Propunere de directivă**

**Articolul 29 – alineatul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3a) Organizația de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea este obligată să reprezinte în mod activ drepturile organizației de gestiune colectivă care adresează solicitarea în același mod nediscriminatoriu în care își reprezintă propriul repertoriu atunci când acordă sau oferă licențe multiteritoriale.***

## **Amendamentul 90**

**Propunere de directivă**

**Articolul 29 – alineatul 3 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3b) Organizația de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea oferă utilizatorilor săi repertoriul organizației***



*de gestiune colectivă care adresează solicitarea în aceleași condiții ca repertoriul propriu.*

## **Amendamentul 91**

### **Propunere de directivă Articolul 31**

*Textul propus de Comisie*

*Articolul 18 alineatul (1) literele (a) și (c) și articolele 22, 23, 24, 25, 26, 27, 32 și 36 se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial de o societate de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.*

*Amendamentul*

*Articolul 19 alineatul (1) literele (fa) și (fc) și articolele 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 32 și 36 se aplică, de asemenea, entităților deținute integral sau parțial de o societate de gestiune colectivă și care oferă sau acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale.*

## **Amendamentul 92**

### **Propunere de directivă Articolul 31 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Articolele 28 și 29 nu se aplică dacă o astfel de entitate acordă sau dorește să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturi online asupra operelor muzicale ale unui singur titular de drepturi sau nu face decât să combine drepturi asupra aceluiași opere muzicale cu unicul scop de a putea acorda licențe comune atât pentru drepturile de reproducere, cât și cele de comunicare publică asupra acestor opere.*

## **Amendamentul 93**

### **Propunere de directivă**

## Articolul 34 – alineatul 1

### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora și a titularilor de drepturi proceduri eficiente și rapide de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.

### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora și a titularilor de drepturi proceduri eficiente și rapide de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.  
***Procedurile de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor sunt independente și sunt puse la dispoziție atât pentru drepturile de autor, cât și pentru drepturile conexe.***

## Amendamentul 94

### Propunere de directivă Articolul 35 – titlu

#### *Textul propus de Comisie*

Soluționarea litigiilor **în care sunt implicați** utilizatorii

#### *Amendamentul*

Soluționarea litigiilor **cu** utilizatorii

## Amendamentul 95

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că **disputele** dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi **sesizate în instanță și, dacă este cazul, pot fi** supuse unui organism de

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **litigiile** dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife, **la calcularea tarifelor** și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi supuse unui organism de soluționare a

soluționare a litigiilor independent și imparțial.

litigiilor *specializat*, independent și imparțial.

**Amendamentul 96**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 35 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Costurile administrative aferente exercitării acestor modalități de soluționare a litigiilor trebuie să fie rezonabile.***

**Amendamentul 97**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 36 – alineatul 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(c) litigii cu altă societate de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor 24, 25, 26, 28 și 29.

(c) litigii cu altă societate de gestiune colectivă referitoare la aplicarea articolelor **22, 23, 24, 25, 26, 28 și 29.**

**Amendamentul 98**  
**Propunere de directivă**  
**Articolul 37 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Statele membre se asigură că respectarea de către organizațiile de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor a dispozițiilor de drept intern adoptate în conformitate cu cerințele prevăzute în prezenta directivă este monitorizată de către autoritățile competente desemnate în acest scop. Pentru aceasta, statele membre pot obliga organizațiile de gestiune colectivă să obțină o autorizație din partea***

*autorității competente înainte de a începe gestiunea colectivă a drepturilor de autor sau a drepturilor conexe.*

## **Amendamentul 99**

### **Propunere de directivă Articolul 41**

*Textul propus de Comisie*

#### ***Raport***

În termen de [5 ani de la încheierea perioadei de transpunere (data)], Comisia evaluează aplicarea prezentei directive și prezintă un raport în această privință Parlamentului european și Consiliului, care ***tratează*** inclusiv impactul directivei asupra dezvoltării serviciilor transfrontaliere și a diversității culturale și, dacă este necesar, nevoia revizuirii acesteia. Raportul Comisiei este însoțit, dacă este cazul, de o propunere legislativă.

*Amendamentul*

#### ***Raportarea și revizuirea***

În termen de [5 ani de la încheierea perioadei de transpunere (data)], Comisia evaluează aplicarea prezentei directive și prezintă un raport în această privință Parlamentului european și Consiliului, ***în care se evaluează*** inclusiv ***costurile și beneficiile bazelor de date comune, ale facturării comune și ale punerii în comun a drepturilor online de către organizațiile de gestiune colectivă, precum și*** impactul directivei asupra dezvoltării serviciilor transfrontaliere și a diversității culturale și, dacă este necesar, nevoia revizuirii acesteia. Raportul Comisiei este însoțit, dacă este cazul, de o propunere legislativă.

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă		
<b>Referințe</b>	COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD)		
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	JURI 11.9.2012		
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	IMCO 11.9.2012		
<b>Raportor/Raportoare pentru aviz:</b> Data numirii	Toine Manders 18.9.2012		
<b>Examinare în comisie</b>	21.3.2013	24.4.2013	30.5.2013
<b>Data adoptării</b>	18.6.2013		
<b>Rezultatul votului final</b>	+: -: 0:	34 0 1	
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Pablo Arias Echeverría, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Matteo Salvini, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Gino Trematerra, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler		
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Raffaele Baldassarre, Nora Berra, Jürgen Creutzmann, María Irigoyen Pérez, Olle Schmidt, Marc Tarabella, Sabine Verheyen		
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Claudette Abela Baldacchino, Julie Girling		

1.7.2013

## **AVIZ AL COMISIEI PENTRU CULTURĂ ȘI EDUCAȚIE**

destinat Comisiei pentru afaceri juridice

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă

(COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD))

Raportoare pentru aviz: Helga Trüpel

### **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

Deși au un caracter nonprofit, organizațiile de gestionare colectivă (OGC) sunt entități economice care își desfășoară activitatea pe piață. Ele sunt diferite totuși de alți prestatori de servicii, deoarece au un rol important în protejarea și promovarea diversității culturale, protejând artiștii mai puțin populari sau cunoscuți, permițând accesul egal pe piață al tuturor repertoriilor, precum și promovând repertoriile de nișă și locale. Misiunea lor este să protejeze și să apere interesele tuturor membrilor lor, indiferent de talentul sau succesul acestora. În unele state membre, OGC sunt chiar obligate prin lege să sprijine creația artistică, acordând asistență financiară unor obiective culturale și sociale specifice.

Astfel, dacă artiștii se numără printre bunurile cele mai de preț ale societății europene, OGC, facilitând acordarea de licențe pentru drepturile de autor și drepturile conexe și reducând costurile de tranzacționare, reprezintă cea mai bună modalitate prin care artiștii pot fi remunerați prin intermediul drepturilor de autor.

Deși importanța principiului de gestionare colectivă a drepturilor este evidentă, în ultimii ani, atât titularii de drepturi, cât și utilizatorii și-au exprimat preocupările și criticile privind funcționarea OGC, solicitând o mai bună gestiune și eficiență, o transparență sporită privind tarifele, distribuția veniturilor și practicile contabile, precum și o mai bună guvernare.

Între timp, mediul online a creat noi provocări pentru întreprinderi și pentru factorii de decizie, la fel ca și obiectivele pieței unice a UE. Se impune modificarea licențelor pentru drepturile de autor, deoarece serviciile online nu sunt limitate de frontierele naționale. Apariția acestor servicii este o provocare pentru OGC, care, în mod tradițional, au acordat licențe pe bază teritorială pentru repertoriul lor propriu/intern.

Raportoarea consideră că gestionarea colectivă a drepturilor, atunci când funcționează corect, este mijlocul cel mai eficace de acordare a licențelor pentru drepturi în beneficiul titularilor drepturilor. Pentru a menține acest rol, gestionarea colectivă a drepturilor trebuie reformată urgent.

Raportoarea salută, aşadar, propunerea Comisiei, care dă legislatorului la timp posibilitatea de a aborda aceste aspecte.

Propunerea Comisiei oferă un cadru flexibil care reglementează gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe prin dispoziții referitoare la îmbunătățirea transparenței, a guvernantei și a executării, precum și la acordarea de licențe multiteritoriale pentru utilizări online.

Raportoarea consideră că este esențial să se asigure un sistem echitabil și transparent pentru a se evita o presiune descendentă asupra veniturilor titularilor de drepturi și a crea condiții de concurență echitabile.

Este necesar, aşadar, să se clarifice unele dispoziții propuse, precum și să se sugereze dispoziții suplimentare pentru a consolida anumite aspecte specifice. În particular, operatorii comerciali care sunt autorizați prin contract să gestioneze drepturi de autor sau drepturi conexe în numele titularilor de drepturi, deși nu se află sub incidența prezentei directive, ar trebui să fie supuși anumitor cerințe în materie de transparență. O transparență sporită înseamnă, de asemenea, că sunt făcute publice cât mai multe informații, asigurându-se totodată protecția datelor cu caracter personal.

Titularii de drepturi ar trebui să își negocieze drepturile de pe o poziție mai bună și să poată participa în mai mare măsură la administrarea OGC din care fac parte. Ei ar trebui să poată alege liber OGC din UE care să îi reprezinte, indiferent de țara lor de reședință sau de naționalitate. Este esențial totuși să se asigure că un astfel de drept nu are efecte negative asupra repertoriilor locale și de nișă, având în vedere riscul de concentrare a drepturilor în OGC mai mari.

Trebuie să se monitorizeze punerea în aplicare corespunzătoare a dispozițiilor în toate statele membre.

Raportoarea ar dori să sublinieze că titularii de drepturi ar trebui să aibă posibilitatea de a-și pune operele la dispoziție pe baza unei licențe cu conținut deschis, la alegerea lor, de exemplu pe baza licenței Creative Commons, fără să renunțe neapărat la sistemul de gestionare colectivă.

De asemenea, raportoarea ar dori să ofere titularilor de drepturi mai multă flexibilitate în ceea ce privește gestionarea drepturilor. OGC ar trebui să ofere informații exacte privind repertoriul, mai ales în cazul operelor care aparțin domeniului public. OGC ar trebui să asigure exactitatea și actualizarea regulată a informațiilor referitoare la operele a căror durată de protecție se încheie, pentru a scuti aceste opere de acordarea de licențe și a evita ca OGC să primească cereri de acest tip.

Este important și să se asigure că nu se produce fragmentarea repertoriului, mai ales în contextul pieței digitale. OGC ar trebui să coopereze în acest scop, deoarece rolul lor de

acordare de licențe în domeniul muzical online este esențial pentru a realiza o piață unică digitală autentică la nivelul UE.

Asigurarea unui nou cadru de reglementare menit să îmbunătățească funcționarea OGC și să le permită să gestioneze drepturi pe tot teritoriul Uniunii este esențială pentru a le spori capacitatea de a presta servicii bune titularilor de drepturi și, în acest mod, pentru a demonstra valoarea adăugată a gestionării colective a drepturilor față de alte forme de gestionare a drepturilor de autor.

## AMENDAMENTE

Comisia pentru cultură și educație recomandă Comisiei pentru afaceri juridice, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### Amendamentul 1

#### Propunere de directivă Considerentul 1

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Directivele adoptate în domeniul drepturilor de autor și al drepturilor conexe oferă deja un grad **ridicat** de protecție titularilor de drepturi, reprezentând astfel un cadru în care poate avea loc exploatarea conținutului protejat de aceste drepturi. Acestea contribuie la dezvoltarea și la întreținerea creativității. Pe o piață internă în care concurența nu este distorsionată, protejarea inovării și a creației intelectuale încurajează, de asemenea, investițiile în servicii și produse inovatoare.

##### *Amendamentul*

(1) Directivele adoptate în domeniul drepturilor de autor și al drepturilor conexe oferă deja un **anumit** grad de protecție titularilor de drepturi, reprezentând astfel un cadru în care poate avea loc exploatarea conținutului protejat de aceste drepturi. Acestea contribuie la dezvoltarea și la întreținerea creativității, **precum și la promovarea și protejarea diversității culturale**. Pe o piață internă în care concurența nu este distorsionată, **stimularea** inovării și protejarea creației intelectuale încurajează, de asemenea, investițiile în servicii și produse inovatoare.

### Amendamentul 2

#### Propunere de directivă Considerentul 1 a (nou)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

**(1a) Serviciile oferite titularilor și**



*utilizatorilor de drepturi de către organizațiile de gestiune colectivă sunt esențiale pentru dezvoltarea și menținerea scenei culturale europene și pentru extinderea industriilor creative cu diversitate culturală. Organizațiile de gestiune colectivă susțin creatorii prin dezvoltarea de activități sociale și culturale importante, prin asigurarea accesului pe piață al repertoriilor solicitante sau mai puțin populare și al artiștilor noi.*

### Amendamentul 3

#### Propunere de directivă Considerentul 2

##### *Textul propus de Comisie*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția sumelor cuvenite titularilor de drepturi. **Societățile** de gestiune colectivă fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor, inclusiv pe piețele din străinătate. În plus, aceste societăți joacă un rol social și

##### *Amendamentul*

(2) Diseminarea de conținut protejat prin drepturi de autor și drepturi conexe, precum și a serviciilor aferente, inclusiv cărți, **fotografii**, producții audiovizuale și înregistrări muzicale necesită acordarea de licențe de către diferiți titulari ai drepturilor de autor și ai drepturilor conexe, cum ar fi autorii, artiștii interpreți sau executanți, producătorii și editorii. Alegerea între gestionarea individuală sau colectivă a drepturilor le revine, în mod normal, titularilor acestor drepturi. Gestionarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe include acordarea de licențe utilizatorilor, auditarea entităților care primesc licențe și monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, colectarea de venituri generate de exploatarea drepturilor și distribuția **transparentă a** sumelor cuvenite titularilor de drepturi. **Organizațiile** de gestiune colectivă **ca formă de autoorganizare a artiștilor** fac posibilă remunerarea titularilor de drepturi pentru utilizări în cazul cărora aceștia nu ar fi în măsură să asigure controlul sau respectarea drepturilor **deloc sau doar cu dificultate**,

cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale.

inclusiv pe piețele din străinătate. **Ar trebui să se țină cont de funcțiile lor în calitate de administratori de active și de responsabilitatea lor deosebită pentru aspectele culturale și sociale și pentru societate ca atare.** În plus, aceste societăți joacă un rol social și cultural important în calitate de promotori ai diversității expresiilor culturale, permițând accesul pe piață al repertoriilor mai mici și mai puțin populare. Articolul 167 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene prevede obligația Uniunii de a ține seama de aspectele culturale în acțiunile întreprinse, în special pentru a respecta și a promova diversitatea culturilor sale. **Realizând acest lucru, organizațiile de gestiune colectivă contribuie semnificativ la dezvoltarea scenei culturale și artistice europene, precum și la creșterea industriilor culturale și creative.**

#### Amendamentul 4

##### Propunere de directivă Considerentul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Este esențial să se creeze condiții de concurență echitabile în domeniul gestionării drepturilor de autor și să se protejeze drepturile și interesele economice ale titularilor de drepturi. În acest context, prezenta directivă reflectă rolul specific al organizațiilor de gestiune colectivă atât pentru titularii de drepturi, cât și pentru utilizatori și aduce precizări și modificări normelor care reglementează libera circulație a serviciilor.**

## Amendamentul 5

### Propunere de directivă Considerentul 2 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2b) Datorită rolului social sau cultural pe care-l joacă, organizațiile de gestionare colectivă ar trebui să instituie servicii sociale, culturale sau educaționale care să fie oferite în egală măsură tuturor membrilor unei astfel de organizații de gestionare colectivă.***

## Amendamentul 6

### Propunere de directivă Considerentul 2 c (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2c) Totuși, este necesar să se țină seama de particularitățile societăților de gestiune colectivă a căror misiune vizează mai exact sectoarele audiovizualului și spectacolului a căror funcționare diferă în mod radical de cea a sectorului muzical.***

## Amendamentul 7

### Propunere de directivă Considerentul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3) Dacă își au sediul în Uniune, societățile de gestiune colectivă trebuie să respecte, în calitate de prestatori de servicii, dispozițiile naționale adoptate în temeiul Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne, care vizează***

***eliminat***

*crearea unui cadru juridic pentru asigurarea libertății de stabilire și a liberei circulații a serviciilor între statele membre. Aceasta implică necesitatea ca societățile de gestiune colectivă să fie libere să presteze servicii transfrontaliere, să reprezinte titulari de drepturi rezidenți sau stabiliți în alte state membre sau să acorde licențe utilizatorilor rezidenți sau stabiliți în alte state membre.*

## Amendamentul 8

### Propunere de directivă Considerentul 3 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3a) Ar trebui să se creeze un cadru juridic adecvat pentru societățile de gestiune colectivă și, în special, în statele membre în care nu există încă un astfel de cadru ar trebui să se creeze o autoritate de control pentru a facilita transpunerea corespunzătoare a dreptului UE.*

## Amendamentul 9

### Propunere de directivă Considerentul 4

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **societăților** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. **Dincolo de dificultățile cu care se confruntă titularii de drepturi din străinătate în exercitarea drepturilor lor și de calitatea gestiunii veniturilor colectate, care este de prea multe ori una scăzută,** problemele legate de funcționarea **societăților** de gestiune colectivă conduc la

(4) Există diferențe semnificative în materie de norme naționale care reglementează funcționarea **organizațiilor** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența acestora și responsabilitatea față de membrii și titularii lor de drepturi. **În plus,** problemele legate de funcționarea **organizațiilor** de gestiune colectivă conduc la exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **organizațiilor** de gestiune colectivă, al

exploatarea ineficientă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe la nivelul pieței interne, în detrimentul deopotrivă al membrilor **societăților** de gestiune colectivă, al titularilor de drepturi și al utilizatorilor. Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru.

titularilor de drepturi și al utilizatorilor. Aceste dificultăți nu apar în cazul prestatorilor independenți de servicii de gestionare a drepturilor care gestionează aceste drepturi în calitate de agenți ai titularilor drepturilor respective în condiții comerciale fără ca titularii de drepturi să exercite drepturi de membru **și cu condiția ca titularii de drepturi să nu fie concurenții direcți ai societăților de gestiune în ceea ce privește colectarea și distribuirea sumelor datorate titularilor de drepturi. În astfel de cazuri, nu sunt pertinente criteriile privind calitatea de membru și controlul aplicabile membrilor acestor societăți.**

## Amendamentul 10

### Propunere de directivă Considerentul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) Nevoia de a ameliora funcționarea **societăților** de gestiune colectivă a mai fost constatată în trecut. Recomandarea Comisiei 2005/737/CE din 18 mai 2005 privind gestionarea colectivă transfrontalieră a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru serviciile muzicale online licite a stabilit un număr de principii, cum ar fi libertatea titularilor de drepturi de a-și alege **societatea** de gestiune colectivă, tratamentul egal al diverselor categorii de titulari de drepturi și distribuția echitabilă a redevențelor. Se face, de asemenea, apel la **societățile** de gestiune colectivă să furnizeze utilizatorilor suficiente informații privind tarifele și repertoriile înainte de negocieri. În fine, se formulează recomandări referitoare la responsabilitate, reprezentarea titularilor de drepturi în organismele decizionale ale **societăților** de gestiune colectivă și soluționarea litigiilor. Recomandarea 2005/737/CE a Comisiei

#### *Amendamentul*

(5) Nevoia de a ameliora funcționarea **organizațiilor** de gestiune colectivă a mai fost constatată în trecut. Recomandarea Comisiei 2005/737/CE din 18 mai 2005 privind gestionarea colectivă transfrontalieră a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru serviciile muzicale online licite a stabilit un număr de principii, cum ar fi libertatea titularilor de drepturi de a-și alege **organizația** de gestiune colectivă, tratamentul egal al diverselor categorii de titulari de drepturi și distribuția echitabilă a redevențelor. Se face, de asemenea, apel la **organizațiile** de gestiune colectivă să furnizeze utilizatorilor suficiente informații privind tarifele și repertoriile înainte de negocieri. În fine, se formulează recomandări referitoare la responsabilitate, reprezentarea titularilor de drepturi în organismele decizionale ale **organizațiilor** de gestiune colectivă și soluționarea litigiilor. Recomandarea 2005/737/CE a

este, însă, un instrument fără caracter obligatoriu și cu un domeniu de aplicare limitat. Prin urmare, respectarea acesteia nu a fost uniformă.

Comisiei este, însă, un instrument fără caracter obligatoriu și cu un domeniu de aplicare limitat. Prin urmare, respectarea acesteia nu a fost uniformă.

*(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)*

### *Justificare*

*Organizațiile de gestiune colectivă (OGC) cuprind toate formele de entități care operează în domeniul gestiunii colective a drepturilor, cum ar fi societățile de gestiune colectivă. Acest termen este mai general și ar trebui utilizat pentru a include cât mai multe entități care își desfășoară activitatea în acest domeniu.*

## **Amendamentul 11**

### **Propunere de directivă Considerentul 6**

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Pentru protejarea intereselor membrilor **societăților** de gestiune colectivă, a titularilor de drepturi și a părților terțe este nevoie ca legislațiile statelor membre referitoare la gestionarea drepturilor de autor și la acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale să fie coordonate astfel încât să existe garanții echivalente la nivelul întregii Uniuni. **În consecință, directiva se bazează pe articolul 50 alineatul (2) litera (g) din tratat.**

#### *Amendamentul*

(6) Pentru protejarea intereselor membrilor **organizațiilor** de gestiune colectivă, a titularilor de drepturi și a părților terțe este nevoie ca legislațiile statelor membre referitoare la gestionarea drepturilor de autor și la acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale să fie coordonate astfel încât să existe garanții echivalente la nivelul întregii Uniuni.

## **Amendamentul 12**

### **Propunere de directivă Considerentul 8**

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Pentru a garanta că deținătorii de drepturi de autor și drepturi conexe pot beneficia pe deplin de piața internă atunci când drepturile lor sunt gestionate în mod

#### *Amendamentul*

(8) Pentru a garanta că deținătorii de drepturi de autor și drepturi conexe pot beneficia pe deplin de piața internă atunci când drepturile lor sunt gestionate în mod

colectiv și că libertatea lor de a-și exercita drepturile nu este afectată în mod nejustificat, este necesar să se prevadă includerea unor garanții adecvate în statutul **societăților** de gestiune colectivă. În plus, **în conformitate cu Directiva 2006/123/CE, societățile** de gestiune colectivă nu **trebuie** să facă discriminări directe sau indirecte între titularii de drepturi din motive de naționalitate, loc de rezidență sau loc de stabilire, atunci când prestează servicii de gestionare.

### Amendamentul 13

#### Propunere de directivă Considerentul 9

##### *Textul propus de Comisie*

(9) Libertatea de a **presta și a de** beneficia de servicii de gestiune colectivă **transfrontaliere** implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **societatea** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **societatea** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o **societate** de gestiune colectivă și să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte **societăți** de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea **societății** de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. **Societățile** de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, **trebuie** să le acorde, de asemenea, această flexibilitate

colectiv și că libertatea lor de a-și exercita drepturile nu este afectată în mod nejustificat, este necesar să se prevadă includerea unor garanții adecvate în statutul **organizațiilor** de gestiune colectivă. În plus, **organizațiile** de gestiune colectivă nu **ar trebui** să facă discriminări directe sau indirecte între titularii de drepturi din motive de naționalitate, loc de rezidență sau loc de stabilire, atunci când prestează servicii de gestionare.

##### *Amendamentul*

(9) Libertatea de a beneficia de servicii **transfrontaliere** de gestiune colectivă **a drepturilor de autor și a drepturilor conexe, precum și a altor obiecte protejate** implică posibilitatea ca titularii de drepturi să aleagă în mod liber **organizația** de gestiune colectivă care să le gestioneze drepturile, cum ar fi drepturile de interpretare în public sau de radiodifuziune, sau categoriile de drepturi, cum ar fi comunicarea interactivă cu publicul, cu condiția ca **organizația** de gestiune colectivă să gestioneze deja astfel de drepturi sau categorii de drepturi. Aceasta implică posibilitatea ca titularii de drepturi să își poată retrage cu ușurință drepturile sau categoriile de drepturi dintr-o **organizație** de gestiune colectivă și, **eventual**, să le încredințeze sau să le transfere integral sau parțial unei alte **organizații** de gestiune colectivă sau unei alte entități, indiferent de statul membru de rezidență sau de naționalitatea **organizației** de gestiune colectivă sau a deținătorului de drepturi. **Organizațiile** de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi

titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. **Societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu **trebuie** să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile **individual, inclusiv** pentru utilizări necomerciale.

opere literare, muzicale sau fotografice, **ar trebui** să le acorde, de asemenea, această flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate. **Organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să informeze titularii de drepturi în privința acestei alegeri și să le permită acestora să o exercite cât mai ușor cu putință. În fine, prezenta directivă nu **ar trebui** să aducă atingere posibilității titularilor de drepturi de a-și gestiona drepturile pentru utilizări necomerciale.

## Amendamentul 14

### Propunere de directivă Considerentul 9 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(9a) Punerea în aplicare a dispozițiilor prezentei directive ar trebui să țină seama de particularitățile fiecărui sector. În acest context, organizațiile de gestiune colectivă reprezintă modalitatea preferențială de garantare a unei remunerații corecte pentru autori. Organizațiile de gestiune colectivă trebuie să fie în măsură să-și îndeplinească sarcinile de comasare a costurilor de gestionare în beneficiul tuturor membrilor lor și în interesul securității juridice a utilizatorilor, precum și al apărării și promovării diversității culturale.**

## Amendamentul 15

### Propunere de directivă Considerentul 12

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(12) **Membrii societăților** de gestiune

(12) **Interesele tuturor membrilor**



colectivă **trebuie** să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota. **Exercitarea acestor drepturi poate face obiectul unor restricții numai dacă acestea sunt echitabile și proporționale.** Exercitarea drepturilor de vot trebuie să fie ușoară.

**organizațiilor** de gestiune colectivă **ar trebui să fie reprezentate în cadrul adunării generale, iar membrii organizațiilor de gestiune colectivă ar trebui să aibă dreptul de a participa la adunările generale și de a vota.** Exercitarea drepturilor de vot trebuie să fie **cât mai ușoară posibil și, atunci când este posibil, să se facă prin mijloace electronice.**

## Amendamentul 16

### Propunere de directivă Considerentul 13

#### *Textul propus de Comisie*

(13) Membrii **trebuie** să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării **societăților** de gestiune colectivă. În acest scop, **societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea **membrilor** în organismul care exercită această funcție. **Pentru a se evita impunerea unei sarcini excesive asupra societăților de gestiune colectivă mai mici și pentru a asigura proporționalitatea obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre trebuie să aibă posibilitatea, dacă consideră necesar acest lucru, să excludă societățile de gestiune colectivă cele mai mici de la obligația organizării unei astfel de funcții de supraveghere.**

#### *Amendamentul*

(13) Membrii **ar trebui** să aibă dreptul de a lua parte la monitorizarea gestionării **organizațiilor** de gestiune colectivă. În acest scop, **organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să înființeze o funcție de supraveghere, potrivit structurii lor organizatorice, și să permită reprezentarea **în mod egal a diferitelor categorii de membri în** organismul care exercită această funcție.

## Amendamentul 17

### Propunere de directivă Considerentul 14

#### *Textul propus de Comisie*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune, conducerea superioară a **societății** de gestiune colectivă **trebuie** să fie independentă. Managerii și directorii executivi **trebuie** să aibă obligația de a declara **anual societății** de gestiune colectivă dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **societății**.

#### *Amendamentul*

(14) Pentru a asigura o bună gestiune, conducerea superioară a **organizației** de gestiune colectivă **ar trebui** să fie independentă. Managerii și directorii executivi **ar trebui** să aibă obligația de a declara **înainte de a-și prelua funcția într-o organizație de** gestiune colectivă dacă există conflicte între propriile interese și cele ale **organizației**. **De asemenea, ei ar trebui să aibă și obligația de a declara astfel de conflicte de interese în fiecare an după ce își preiau funcția într-o organizație de gestiune colectivă.**

## Amendamentul 18

### Propunere de directivă Considerentul 15

#### *Textul propus de Comisie*

(15) **Societățile** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei **societăți** sau ai altei **societăți**. Prin urmare, este important ca **societățile** de gestiune colectivă să depună toate eforturile pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care **societățile de gestiune** colectivă țin evidențe adecvate privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. **Dacă este cazul**, datele trebuie să fie de asemenea furnizate de titularii de drepturi și de utilizatori și

#### *Amendamentul*

(15) **Organizațiile** de gestiune colectivă colectează, gestionează și distribuie venituri provenite din exploatarea drepturilor încredințate acestora de către titularii de drepturi. Aceste venituri sunt datorate, în ultimă instanță, titularilor de drepturi, care pot fi membri ai respectivei **organizații** sau ai altei **organizații**. Prin urmare, este important ca **organizațiile** de gestiune colectivă să depună toate eforturile, **cu eficiență maximă**, pentru colectarea, gestionarea și distribuția respectivelor venituri. Distribuția exactă este posibilă numai în cazurile în care **organizațiile de gestionare** colectivă țin evidențe adecvate **și transparente** privind membrii, licențele și utilizarea operelor și a altor obiecte protejate. Datele **privind utilizarea drepturilor gestionate de**

verificate de **societățile** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi trebuie gestionate separat de orice active proprii ale **societății** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a **societății** de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **societatea** de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **societatea** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. **Acest lucru trebuie să permită societății de gestiune** colectivă să opteze pentru o alocare a activelor care să fie adecvată pentru **natura și durata exacte ale oricărei expuneri** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se impună **societăților** de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii **societăților** de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

**organizația de gestiune colectivă** trebuie să fie de asemenea furnizate, **cu promptitudinea și diligența cuvenite**, de titularii de drepturi și de utilizatori și verificate de **organizațiile** de gestiune colectivă. Sumele colectate și datorate titularilor de drepturi trebuie gestionate separat de orice active proprii ale **organizației** de gestiune colectivă și, în cazul în care sunt investite până la distribuirea acestora către titularii de drepturi, acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu politica investițională decisă de adunarea generală a **organizației** de gestiune colectivă. În vederea păstrării unui nivel ridicat de protecție a drepturilor titularilor de drepturi și pentru a garanta că toate veniturile care pot proveni din exploatarea drepturilor acestora se acumulează în beneficiul titularilor de drepturi, investițiile efectuate și deținute de **organizația** de gestiune colectivă trebuie gestionate în conformitate cu criteriile care să oblige **organizația** de gestiune colectivă să acționeze cu prudență, permițând în același timp acesteia să decidă în privința celei mai sigure și eficiente politici investiționale. **Deoarece gestionarea colectivă a drepturilor de către organizațiile de gestionare colectivă nu este o activitate lucrativă, aceste organizații ar trebui** să opteze pentru o alocare a activelor care să fie adecvată **cu aspectul naturii și al duratei exacte și să evite orice expuneri la riscul realizării oricăror venituri din drepturi de autor. Acest lucru trebuie să permită organizației de gestiune colectivă să opteze pentru o alocare a activelor sigură și profitabilă, care să evite expunerea** la risc corespunzătoare oricăror venituri provenite din drepturi care au fost investite și care nu aduce atingere în mod necorespunzător oricăror venituri provenite din drepturi datorate titularilor de drepturi. În plus, pentru a garanta că sumele datorate titularilor de drepturi sunt distribuite în mod adecvat și eficace, este necesar să se

impună **organizațiilor** de gestiune colectivă obligația de a întreprinde măsuri adecvate și de bună credință pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi în cauză. Este, de asemenea, oportun să se prevadă aprobarea de către membrii **organizațiilor** de gestiune colectivă a normelor de reglementare a oricărei situații în care, din cauză că titularii de drepturi nu au fost identificați sau localizați, sumele colectate nu pot fi distribuite.

## Amendamentul 19

### Propunere de directivă Considerentul 18

#### *Textul propus de Comisie*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru opere și alte obiecte protejate pentru care o **societate** de gestiune colectivă este responsabilă cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. Prin urmare, **societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor și **trebuie** să aplice tarife determinate pe baza unor criterii obiective.

#### *Amendamentul*

(18) Acordarea licențelor în condiții echitabile este deosebit de importantă pentru a garanta că utilizatorii pot acorda licențe pentru opere și alte obiecte protejate pentru care o **organizație** de gestiune colectivă este responsabilă cu reprezentarea drepturilor, precum și pentru a garanta remunerarea titularilor de drepturi. Prin urmare, **organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să se angajeze cu bună credință în negocierile privind acordarea licențelor și **ar trebui** să aplice tarife determinate pe baza unor criterii obiective **și nediscriminatorii**.

## Amendamentul 20

### Propunere de directivă Considerentul 18 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(18a) Pentru a crește gradul de transparență și a evita situații în care utilizatorii primesc mai mult de o singură factură pentru aceleași drepturi privind**

*aceleași opere, organizațiile de gestionare colectivă ar trebui să aibă obligația de a coopera mai strâns. Această cooperare ar trebui să includă punerea în comun a informațiilor referitoare la licențe și utilizarea operelor într-o bază de date comună, precum și coordonarea și punerea în comun a emiterii facturilor și a colectării veniturilor provenite din drepturi.*

## Amendamentul 21

### Propunere de directivă Considerentul 19

#### *Textul propus de Comisie*

(19) Pentru a consolida încrederea titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a altor **societăți** de gestiune colectivă în serviciile de **gestionare** prestate de **societățile** de gestiune colectivă, fiecare dintre aceste **societăți trebuie** să aibă obligația adoptării unor măsuri specifice de transparență. Prin urmare, fiecare **societate** de gestiune colectivă **trebuie** să informeze titularii individuali de drepturi în privința sumelor plătite acestora și a deducerilor aferente operate. **Societățile** trebuie să aibă, de asemenea, obligația de a furniza suficiente informații, inclusiv de natură financiară, celorlalte **societăți** de gestiune colectivă ale căror drepturi le gestionează în cadrul unor acorduri de reprezentare. Fiecare **societate** de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să comunice public **suficiente informații** pentru a garanta că titularii de drepturi, utilizatorii și alte **societăți** de gestiune colectivă înțeleg structura și modul de desfășurare ale activităților respectivei societăți. În particular, **societățile** de gestiune colectivă trebuie să informeze titularii de drepturi, utilizatorii și alte **societăți** de gestiune colectivă în privința dimensiunilor repertoriului lor și în privința regulilor

#### *Amendamentul*

(19) Pentru a consolida încrederea titularilor de drepturi, a utilizatorilor și a altor **organizații** de gestiune colectivă în serviciile de **gestiune** prestate de **organizațiile** de gestiune colectivă, fiecare dintre aceste **organizații de gestiune colectivă ar trebui** să aibă obligația adoptării unor măsuri specifice de transparență. Prin urmare, fiecare **organizație** de gestiune colectivă **ar trebui** să informeze titularii individuali de drepturi în privința sumelor plătite acestora și a deducerilor aferente operate. **Organizațiile** trebuie să aibă, de asemenea, obligația de a furniza suficiente informații, inclusiv de natură financiară, celorlalte **organizații** de gestiune colectivă ale căror drepturi le gestionează în cadrul unor acorduri de reprezentare. Fiecare **organizație** de gestiune colectivă trebuie, de asemenea, să comunice public **toate informațiile relevante în formă standardizată** pentru a garanta că titularii de drepturi, utilizatorii și alte **organizații** de gestiune colectivă înțeleg structura și modul de desfășurare ale activităților respectivei societăți. În particular, **organizațiile** de gestiune colectivă trebuie să informeze titularii de drepturi,

utilizate pentru comisioane, deduceri și tarife.

utilizatorii și alte **organizații** de gestiune colectivă în privința dimensiunilor repertoriului lor și în privința regulilor utilizate pentru comisioane, deduceri și tarife, **pe baza categoriilor de informații care trebuie stabilite în mod uniform.**

## Amendamentul 22

### Propunere de directivă Considerentul 22

#### *Textul propus de Comisie*

(22) Deși internetul nu are frontiere, piața online a serviciilor muzicale din UE este încă fragmentată, iar obiectivul unei piețe unice nu a fost încă atins. Complexitatea și dificultatea gestionării colective a drepturilor în Europa a agravat, în anumite cazuri, fragmentarea pieței digitale europene de servicii muzicale online. Această situație contrastează puternic cu creșterea tot mai rapidă a cererii de acces al consumatorilor la conținutul digital și la serviciile inovatoare conexe, inclusiv la nivel transfrontalier.

#### *Amendamentul*

(22) Deși internetul nu are frontiere, piața online a serviciilor muzicale din UE este încă fragmentată, iar obiectivul unei piețe unice nu a fost încă atins. Complexitatea și dificultatea gestionării colective a drepturilor în Europa a agravat, în anumite cazuri, fragmentarea pieței digitale europene de servicii muzicale online. Această situație contrastează puternic cu creșterea tot mai rapidă a cererii de acces al consumatorilor la conținutul digital **accesibil în mod legal** și la serviciile inovatoare conexe, inclusiv la nivel transfrontalier. **Prin urmare, devine tot mai necesară adaptarea drepturilor de autor la epoca digitală.**

## Amendamentul 23

### Propunere de directivă Considerentul 22 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(22a) Dispozițiile privind licențele multiteritoriale pentru repertorii multiple referitoare la drepturile muzicale online și cele privind oferirea de către organizațiile de gestiune colectivă a unei remunerații juste și corespunzătoare pentru titularii de drepturi vin în sprijinul intereselor economice și culturale generale ale**

*Uniunii Europene și ale cetățenilor săi.  
Cooperarea transfrontalieră a  
organizațiilor de gestiune colectivă sau  
consolidarea activităților de acordare a  
licențelor pentru a grupa repertoriile lor  
complementare este indispensabilă pentru  
instituirea și funcționarea unui sistem  
eficient de licențe multiteritoriale pentru  
repertorii multiple pentru drepturile  
online asupra operelor muzicale.*

## **Amendamentul 24**

### **Propunere de directivă Considerentul 23**

#### *Textul propus de Comisie*

(23) **Recomandarea 2005/737/CE** a Comisiei a promovat un nou mediu de reglementare, **mai adecvat** pentru gestionarea la nivelul Uniunii a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru prestarea de servicii muzicale online licite. Recomandarea a confirmat că într-o epocă a exploatării online a operelor muzicale utilizatorii comerciali au nevoie de o politică multiteritorială de acordare a licențelor care să corespundă omniprezenței mediului online. Cu toate acestea, **din cauza caracterului său benevol**, recomandarea nu a fost suficientă pentru încurajarea acordării pe scară largă de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale și pentru rezolvarea problemelor specifice ale acordării de licențe multiteritoriale.

## **Amendamentul 25**

### **Propunere de directivă Considerentul 23 a (nou)**

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

(23) **Recomandarea 2005/737/CE** a Comisiei a promovat un nou mediu de reglementare pentru gestionarea la nivelul Uniunii a drepturilor de autor și a drepturilor conexe pentru prestarea de servicii muzicale online licite. Recomandarea a confirmat că într-o epocă a exploatării online a operelor muzicale utilizatorii comerciali au nevoie de o politică multiteritorială de acordare a licențelor care să corespundă omniprezenței mediului online. Cu toate acestea, recomandarea nu a fost suficientă pentru încurajarea acordării pe scară largă de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra operelor muzicale și pentru rezolvarea problemelor specifice ale acordării de licențe multiteritoriale.

**(23a) În plus, prezenta directivă ține cont de posibilitatea diferențierii între**

*utilizarea industrială, utilizarea privată și utilizarea liberă în folosul comunității. În plus, titularii de drepturi au posibilitatea de a-și gestiona ei înșiși drepturile sau de a le transfera unei alte organizații sau asociații.*

## Amendamentul 26

### Propunere de directivă Considerentul 24

#### *Textul propus de Comisie*

(24) În **sectorul muzical online**, în care gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **societățile** de gestiune colectivă **într-un context cu o componentă transfrontalieră tot mai pronunțată**. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **societățile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale. Aceste dispoziții **trebuie** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **societățile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **trebuie**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea unui serviciu multiteritorial. **Acest** dispoziții **trebuie** să permită unei **societăți** de gestiune colectivă să solicite altei **societăți** de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel

#### *Amendamentul*

(24) **Spre deosebire de alte sectoare de creație** în care **acordarea directă de licențe joacă un rol mai important**, gestionarea colectivă a drepturilor autorilor la nivel teritorial rămâne procedura standard **în sectorul muzical online**. **Prin urmare**, este esențială crearea unor condiții de natură să conducă la apariția unor practici cu eficacitate maximă pentru acordarea licențelor de către **organizațiile** de gestiune colectivă. Prin urmare, este oportun să se prevadă un set de norme care să coordoneze condițiile de bază pentru prestarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a serviciilor de acordare de licențe **colective** multiteritoriale pentru drepturile online ale autorilor asupra operelor muzicale, **crescând astfel posibilitățile de alegere ale consumatorilor și înaintând pe calea finalizării pieței digitale unice**. Aceste dispoziții **ar trebui** să garanteze calitatea minimă necesară a serviciilor transfrontaliere prestate de **organizațiile** de gestiune colectivă, în special în ceea ce privește transparența repertoriului reprezentat și acuratețea fluxurilor financiare aferente utilizării drepturilor. Dispozițiile **ar trebui**, de asemenea, să stabilească un cadru pentru facilitarea agregării benevole a repertoriilor muzicale, reducând astfel numărul de licențe de care are nevoie un utilizator pentru funcționarea



multiteritorial în cazul în care cea dintâi **societate** nu poate îndeplini singură această cerință. **Societatea** căreia i se adresează solicitarea **trebuie** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al **societății** care formulează solicitarea, cu condiția ca cea dintâi **societate** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la combaterea pirateriei.

unui serviciu multiteritorial **și asigurând acordarea licențelor într-un mod mai eficient**. Aceste dispoziții **ar trebui** să permită unei **organizații** de gestiune colectivă să solicite altei **organizații** de gestiune colectivă să îi reprezinte repertoriul la nivel multiteritorial în cazul în care cea dintâi **organizație** nu poate îndeplini singură această cerință. **Organizația** căreia i se adresează solicitarea **ar trebui** să aibă obligația de a accepta mandatul de reprezentare al **organizației** care formulează solicitarea, cu condiția ca cea dintâi **organizație** să agrege repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. Dezvoltarea serviciilor muzicale online legale la nivelul Uniunii ar trebui, de asemenea, să contribuie la combaterea pirateriei.

## Amendamentul 27

### Propunere de directivă Considerentul 26

#### *Textul propus de Comisie*

(26) Pentru a se asigura că datele privind repertoriul muzical pe care îl prelucrează sunt cât mai exacte posibil, **societățile** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale asupra operelor muzicale trebuie să aibă obligația de a-și actualiza bazele de date în permanență și fără întârziere. Aceste **societăți trebuie** să stabilească proceduri ușor accesibile care să le permită titularilor de drepturi și altor **societăți** de gestiune colectivă ale căror repertorii le pot reprezenta să le informeze în privința oricărei inexactități pe care ar putea-o conține bazele de date ale **societăților** de gestiune colectivă în ceea ce privește operele pe care le dețin sau le controlează, inclusiv drepturile – integrale sau parțiale – și statele membre pentru care au mandatat **societatea** de gestiune colectivă în cauză să acționeze. Aceste

#### *Amendamentul*

(26) Pentru a se asigura că datele privind repertoriul muzical pe care îl prelucrează sunt cât mai exacte posibil, **organizațiile** de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale asupra operelor muzicale trebuie să aibă obligația de a-și actualiza bazele de date în permanență și fără întârziere. Aceste **organizații ar trebui** să stabilească proceduri ușor accesibile care să le permită titularilor de drepturi și altor **organizații** de gestiune colectivă ale căror repertorii le pot reprezenta, **precum și utilizatorilor și consumatorilor**, să le informeze în privința oricărei inexactități pe care ar putea-o conține bazele de date ale **organizațiilor** de gestiune colectivă în ceea ce privește operele pe care le dețin sau le controlează, inclusiv drepturile – integrale sau parțiale – și statele membre pentru care au mandatat **organizația** de

societăți trebuie să aibă, de asemenea, capacitatea de prelucrare electronică a înregistrării operelor și a autorizațiilor de gestionare a drepturilor. Dată fiind importanța automatizării informațiilor pentru prelucrarea rapidă și eficace a datelor, **societățile** de gestiune colectivă trebuie să prevadă utilizarea de mijloace electronice pentru comunicarea structurată a **acestor informații** de către titularii de drepturi. **Societățile** de gestiune colectivă trebuie să se asigure, în măsura posibilului, că aceste mijloace electronice țin cont de standarde pertinente de la nivel de sector sau de practicile elaborate la nivel internațional sau la nivelul Uniunii.

gestiune colectivă în cauză să acționeze. Aceste societăți trebuie să aibă, de asemenea, capacitatea de prelucrare electronică a înregistrării operelor și a autorizațiilor de gestionare a drepturilor. Dată fiind importanța automatizării informațiilor pentru prelucrarea rapidă și eficace a datelor, **organizațiile** de gestiune colectivă trebuie să prevadă utilizarea de mijloace electronice pentru comunicarea structurată **exclusiv a informațiilor necesare pentru această tranzacție** de către titularii de drepturi. **Organizațiile** de gestiune colectivă trebuie să se asigure, în măsura posibilului, că aceste mijloace electronice țin cont de standarde pertinente de la nivel de sector sau de practicile elaborate la nivel internațional sau la nivelul Uniunii.

## Amendamentul 28

### Propunere de directivă Considerentul 27

#### *Textul propus de Comisie*

(27) Tehnologia digitală permite monitorizarea automată de către **societățile** de gestiune colectivă a utilizării de către entitățile cărora li s-au acordat licențe a operelor muzicale pentru care s-au acordat licențe și facilitează facturarea. Standardele de la nivel de sector privind utilizarea muzicii, raportarea și facturarea vânzărilor sunt esențiale pentru ameliorarea eficienței schimbului de date dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori. Monitorizarea utilizării licențelor trebuie să respecte drepturile fundamentale, și anume dreptul la respectarea vieții private și de familie și dreptul la protecția datelor. Pentru a se asigura că aceste progrese în materie de eficiență conduc la o prelucrare mai rapidă a datelor financiare și, în ultimă instanță, la termene mai scurte pentru plățile efectuate titularilor de drepturi,

#### *Amendamentul*

(27) Tehnologia digitală permite monitorizarea automată de către **organizațiile** de gestiune colectivă a utilizării de către entitățile cărora li s-au acordat licențe a operelor muzicale pentru care s-au acordat licențe și facilitează facturarea. Standardele de la nivel de sector privind utilizarea muzicii, raportarea și facturarea vânzărilor sunt esențiale pentru ameliorarea eficienței schimbului de date dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatori. Monitorizarea utilizării licențelor trebuie să respecte drepturile fundamentale, și anume dreptul la respectarea vieții private și de familie și dreptul la protecția datelor. Pentru a se asigura că aceste progrese în materie de eficiență conduc la o prelucrare mai rapidă a datelor financiare și, în ultimă instanță, la termene mai scurte pentru plățile efectuate

**societățile** de gestiune colectivă **trebuie** să aibă obligația de a **emite facturi pentru prestatorii de servicii** și de a distribui sumele datorate titularilor de drepturi fără întârziere. Pentru ca această obligație să producă efecte, este necesar ca entitățile cărora li s-au acordat licențe să facă toate eforturile pentru a furniza **societăților** de gestiune colectivă rapoarte exacte și trimise la timp privind utilizarea operelor.

**Societățile** de gestiune colectivă nu **trebuie** să aibă obligația de a accepta rapoartele de utilizare în formate protejate prin drepturi exclusive dacă sunt disponibile standarde la nivel de sector larg răspândite.

titularilor de drepturi, **organizațiile** de gestiune colectivă **ar trebui** să aibă obligația de a **instiui proceduri de cooperare reciprocă, astfel încât să se asigure că fiecare utilizator primește o singură factură comună**, și de a distribui sumele datorate titularilor de drepturi fără întârziere. Pentru ca această obligație să producă efecte, este necesar ca entitățile cărora li s-au acordat licențe să facă toate eforturile pentru a furniza **organizațiilor** de gestiune colectivă rapoarte exacte și trimise la timp privind utilizarea operelor.

**Organizațiile** de gestiune colectivă nu **ar trebui** să aibă obligația de a accepta rapoartele de utilizare în formate protejate prin drepturi exclusive dacă sunt disponibile standarde la nivel de sector larg răspândite.

## Amendamentul 29

### Propunere de directivă Considerentul 28 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(28a) Deși transparența și acuratețea informațiilor privind repertoriile, precum și raportarea, facturarea și efectuarea de plăți către titularii de drepturi în termenele prevăzute și într-o manieră corectă sunt indispensabile pentru funcționarea licențelor multiteritoriale pe piața internă, este de asemenea adecvat să se solicite ca organizațiile de gestiune colectivă care gestionează drepturile de autor asupra operelor muzicale să îndeplinească aceste standarde superioare cu privire la toate celelalte forme de exploatare a operelor în cauză și la toate tipurile de licențe pe care le oferă. Totuși, este necesar să se recunoască faptul că și standardele prevăzute pentru facturarea și efectuarea de plăți către titularii de drepturi, în condiții corecte, necesită o îmbunătățire a acurateței raportării de**

*către utilizatori, în special în afara mediului online. Prin urmare, nu este necesar ca organizațiile de gestiune colectivă să respecte aceste cerințe înainte de anul 2020.*

## Amendamentul 30

### Propunere de directivă Considerentul 29

#### *Textul propus de Comisie*

(29) Agregarea diverselor repertorii muzicale pentru acordarea de licențe multiteritoriale facilitează procesul de acordare a licențelor și, prin faptul că toate repertoriile devin disponibile pe piață pentru acordarea de licențe multiteritoriale, consolidează diversitatea culturală și contribuie la reducerea numărului de tranzacții de care are nevoie un prestator de servicii online pentru a oferi serviciul în cauză. Această agregare a repertoriilor trebuie să faciliteze dezvoltarea unor noi servicii online și trebuie să conducă, de asemenea, la reducerea costurilor de tranzacționare care sunt transferate consumatorilor. Prin urmare, **societățile** de gestiune colectivă care nu doresc sau nu sunt capabile să acorde direct licențe multiteritoriale având ca obiect propriul repertoriu muzical trebuie **încurajate** să împrumutnicească benevol alte **societăți** de gestiune colectivă pentru gestionarea repertoriului lor în condiții nediscriminatorii. În cazul în care se formulează o astfel de solicitare de reprezentare, **societatea** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să aibă obligația de a accepta solicitarea, cu condiția să agreze repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. În plus, exclusivitatea în materie de acorduri privind licențele multiteritoriale ar restrânge opțiunile aflate la dispoziția utilizatorilor în căutare de

#### *Amendamentul*

(29) Agregarea diverselor repertorii muzicale pentru acordarea de licențe multiteritoriale facilitează procesul de acordare a licențelor și, prin faptul că toate repertoriile devin disponibile pe piață pentru acordarea de licențe multiteritoriale, consolidează diversitatea culturală și contribuie la reducerea numărului de tranzacții de care are nevoie un prestator de servicii online pentru a oferi serviciul în cauză. Această agregare a repertoriilor trebuie să faciliteze dezvoltarea unor noi servicii online și trebuie să conducă, de asemenea, la reducerea costurilor de tranzacționare care sunt transferate consumatorilor. Prin urmare, **organizațiile** de gestiune colectivă care nu doresc sau nu sunt capabile să acorde direct licențe multiteritoriale având ca obiect propriul repertoriu muzical trebuie să împrumutnicească benevol alte **organizații** de gestiune colectivă pentru gestionarea repertoriului lor în condiții nediscriminatorii. În cazul în care se formulează o astfel de solicitare de reprezentare, **organizația** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea trebuie să aibă obligația de a accepta solicitarea, cu condiția să agreze repertorii și să ofere sau să acorde licențe multiteritoriale. În plus, exclusivitatea în materie de acorduri privind licențele multiteritoriale ar restrânge opțiunile aflate la dispoziția utilizatorilor în căutare de

licențe multiteritoriale și a **societăților** de gestiune colectivă care caută servicii de administrare multiteritorială a repertoriilor lor. Prin urmare, toate acordurile de reprezentare dintre **societățile** de gestiune colectivă care prevăd acordarea de licențe multiteritoriale **trebuie** încheiate fără exclusivitate.

## Amendamentul 31

### Propunere de directivă Considerentul 35

#### *Textul propus de Comisie*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență acordată de o **societate** de gestiune colectivă locală pentru **propriile transmisiuni** de programe de radio și de televiziune **care includ opere muzicale. Această licență este de multe ori limitată la activități de radiodifuziune. Pentru ca aceste transmisiuni de radio sau de televiziune să fie disponibile și online ar fi necesară o licență pentru drepturile online asupra operelor muzicale. Pentru a facilita acordarea de licențe pentru drepturi muzicale online în scopul transmisiunilor în direct sau decalate de emisiuni de radio și de televiziune, este necesar să se prevadă o derogare de la normele care se aplică în mod normal în cazul acordării de licențe multiteritoriale privind operele muzicale pentru utilizări online. O astfel de derogare trebuie să se limiteze la ceea ce este necesar pentru a permite accesul online la programe de radio sau de televiziune și la materiale care au o relație clară de subordonare față de transmisiunea originală, produse, de exemplu, în scopul completării, previzualizării sau revizualizării programului de radio sau de televiziune în cauză. Această derogare nu trebuie să se aplice astfel încât să conducă la distorsionarea concurenței cu alte servicii**

licențe multiteritoriale și a **organizațiilor** de gestiune colectivă care caută servicii de administrare multiteritorială a repertoriilor lor. Prin urmare, toate acordurile de reprezentare dintre **organizațiile** de gestiune colectivă care prevăd acordarea de licențe multiteritoriale **ar trebui** încheiate fără exclusivitate.

#### *Amendamentul*

(35) Organizațiile de radiodifuziune se bazează în general pe o licență **globală** acordată de o **organizație** de gestiune colectivă locală pentru **a obține drepturile asupra repertoriului universal de opere muzicale, spre a le comunica și a le disponibiliza, și pentru a fi în măsură să ofere publicului** programe de radio și de televiziune **și servicii online. Aceste licențe globale pentru organizațiile de radiodifuziune care se bazează pe necesitățile reale ale acestora, s-au consacrat și sunt recunoscute de titularii de drepturi, de organizațiile de radiodifuziune și de organizațiile de gestiune colectivă deopotrivă. Prin urmare, prezenta directivă ar trebui să mențină această practică bine stabilită pentru a se evita aplicarea unor norme diferite în ceea ce privește licențele acordate pentru serviciile online și offline ale radiodifuzorilor. În consecință, este necesar ca organizațiile de gestiune colectivă să fie exceptate de la aplicarea titlului III în cazul în care ele acordă licențe pentru serviciile online ale radiodifuzorilor care au legătură cu serviciile offline ale acestora, fiind necesar ca acordarea licențelor să se realizeze în conformitate cu dreptul național și cu dreptul Uniunii Europene,**

*care oferă consumatorilor acces online la opere muzicale sau audiovizuale individuale și nu trebuie să conducă la practici restrictive, cum ar fi împărțirea pieței sau a clienților, care constituie încălcări ale articolelor 101 sau 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.*

*în special cu articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.*

## **Amendamentul 32**

### **Propunere de directivă Considerentul 37**

#### *Textul propus de Comisie*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **societăților** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să determine autoritățile responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană trebuie să coopereze între ele în acest scop.

#### *Amendamentul*

(37) În plus, statele membre ar trebui să stabilească proceduri adecvate prin intermediul cărora să se poată formula reclamații împotriva **organizațiilor** de gestiune colectivă care nu se conformează dispozițiilor legale și prin care să se asigure impunerea, dacă este cazul, a unor **măsuri și** sancțiuni adecvate, eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre trebuie să determine autoritățile responsabile pentru administrarea procedurilor de plângere și a sancțiunilor. Pentru a se garanta respectarea cerințelor privind acordarea de licențe multiteritoriale, trebuie stabilite dispoziții specifice referitoare la monitorizarea implementării acestora. Autoritățile competente din statele membre și Comisia Europeană trebuie să coopereze între ele în acest scop.

## **Amendamentul 33**

### **Propunere de directivă Considerentul 42 a (nou)**

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(42a) Deși recunoașterea libertății de înregistrare, de retragere și de revocare a**

*unui titular de drepturi este legitimă, este necesar ca la aceasta să se adauge respectarea obligațiilor economice, precum și a caracterului și a calității serviciului prestat de organizația de gestiune colectivă.*

## Amendamentul 34

### Propunere de directivă Articolul 1 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe de către **societățile** de gestiune colectivă. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **societățile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

#### *Amendamentul*

Prezenta directivă stabilește cerințele necesare pentru asigurarea unei bune funcționări a gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe, **în special în ceea ce privește transparența și raportarea**, de către **organizațiile** de gestiune colectivă **și de către alte entități care au dreptul să gestioneze activități în numele titularilor de drepturi**. Aceasta stabilește, de asemenea, cerințele privind acordarea de către **organizațiile** de gestiune colectivă a licențelor multiteritoriale pentru drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online.

## Amendamentul 35

### Propunere de directivă Articolul 1 – paragraful 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**Statele membre garantează că, până la 1 ianuarie 2020, toate organizațiile de gestiune colectivă stabilite în Uniune care gestionează drepturile autorilor asupra operelor muzicale respectă standardele prevăzute la articolele 23, 24, 25 și 26 cu privire la toate tipurile de exploatare a operelor muzicale.**

## Amendamentul 36

### Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 1 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Pentru operațiunile lor desfășurate în mai multe state membre ale UE, titlul I, titlul II articolele 13, 14, 15, 17 și 18 și titlul IV, cu excepția articolelor 36 și 40 se aplică, de asemenea, organizațiilor de gestiune colectivă și operatorilor comerciali independenți deținuți sau controlați, integral sau parțial, de o organizație de gestiune colectivă care, ca activitate principală sau cu pondere maximă, oferă servicii de gestiune colectivă a drepturilor titularilor de drepturi de proprietate intelectuală sau de drepturi asociate drepturilor de proprietate intelectuală instituite în afara Uniunii.*

## Amendamentul 37

### Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Titlul III și articolele 36 și 40 din titlul IV se aplică numai **societăților** de gestiune colectivă care gestionează drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online la nivel multiteritorial.

*Titlul I, titlul II articolele 10, 11 alineatul (1), 12, 15, 16, 18, 19 și 20, titlul III și titlul IV articolele 34, 35, 37 și 38 se aplică și operatorilor comerciali independenți, persoanelor juridice și oricărei entități care îndeplinește aceeași funcție ca aceea a unei organizații de gestionare colectivă, stabiliți în Uniune sau în afara sa, care acționează în calitate de agenți ai titularilor de drepturi pentru gestionarea drepturilor lor și funcționează în Uniune pe bază comercială. Titlul III și articolele 36 și 40 din titlul IV se aplică numai **organizațiilor** de gestiune colectivă și altor entități de gestiune a drepturilor care gestionează drepturile autorilor asupra operelor muzicale pentru utilizări online la*



nivel multiteritorial.

### Amendamentul 38

#### Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Titlul III nu se aplică organizațiilor de gestiune colectivă care, în conformitate cu legislația națională și a UE, acordă licențe societăților de radiodifuziune pentru utilizarea în serviciile lor online și acolo unde o astfel de utilizare este legată de serviciile lor offline.***

### Amendamentul 39

#### Propunere de directivă Articolul 2 – paragraful 2 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Prezenta directivă, deși se aplică tuturor organizațiilor de gestiune colectivă, nu interferează cu măsurile naționale privind licențele colective extinse sau gestiunea colectivă obligatorie a drepturilor.***

### Amendamentul 40

#### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) „**societate** de gestiune colectivă” înseamnă orice organizație autorizată prin lege sau prin **atribuire**, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către **mai mult de un titular de** drepturi, să gestioneze drepturile de autor sau drepturile conexe, având drept **unic sau principal** scop

(a) „**organizație** de gestiune colectivă” înseamnă **o organizație non-profit sau** orice organizație autorizată prin lege sau prin **desemnare**, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, de către **un număr substanțial de titulari de** drepturi, să gestioneze drepturile de autor sau

această activitate și care este deținută sau controlată de membrii săi;

drepturile conexe, având drept scop această activitate și care este deținută sau controlată de membrii săi *sau care este o organizație fără scop lucrativ*;

#### **Amendamentul 41**

##### **Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera aa (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(aa) „prestator independent, operator sau agent comercial” înseamnă orice entitate care desfășoară în principal sau preponderent activități comerciale oferind titularilor de drepturi servicii de gestiune colectivă a drepturilor pe bază comercială;***

#### **Amendamentul 42**

##### **Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera ab (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ab) „pachet de drepturi online” înseamnă orice formă de cooperare a organizațiilor de gestiune colectivă cu alte organizații și/sau entități de gestiune colectivă, în sensul articolului 31 din prezenta directivă, în scopul acordării de licențe privind drepturile online asupra operelor muzicale din repertoriul tuturor organizațiilor și entităților de gestiune colectivă participante;***

## Amendamentul 43

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – paragraful 1 – litera b

##### *Textul propus de Comisie*

(b) „titular de drepturi” înseamnă orice persoană fizică sau juridică diferită de o **societate** de gestiune colectivă care este titulara unui drept de autor sau a unui drept conex **sau care, în temeiul unui acord pentru exploatarea drepturilor, are dreptul la o parte din veniturile provenite din oricare dintre drepturile gestionate de societatea de gestiune colectivă;**

##### *Amendamentul*

(b) „titular de drepturi” înseamnă orice persoană fizică sau juridică diferită de o **organizație** de gestiune colectivă care este titulara unui drept de autor sau a unui drept conex;

## Amendamentul 44

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – paragraful 1 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) „membru al unei **societăți** de gestiune colectivă” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **societăți** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi, care **îndeplinește cerințele pentru a fi membru al unei societăți de gestiune colectivă;**

##### *Amendamentul*

(c) „membru al unei **organizații** de gestiune colectivă” înseamnă un titular de drepturi sau o entitate care îi reprezintă în mod direct pe titularii de drepturi, inclusiv alte **organizații** de gestiune colectivă și asociații de titulari de drepturi **și care a fost acceptat ca** membru;

## Amendamentul 45

### Propunere de directivă

#### Articolul 3 – paragraful 1 – litera e

##### *Textul propus de Comisie*

(e) „director” înseamnă orice director general, orice membru al consiliului de administrație, al conducerii sau al consiliului de supraveghere al unei **societăți** de gestiune colectivă;

##### *Amendamentul*

(e) „director” înseamnă orice persoană cu funcții de conducere, orice membru al consiliului de administrație, al conducerii sau al consiliului de supraveghere al unei **organizații** de gestiune colectivă;

## Amendamentul 46

### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera ea (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(ea) „manager” înseamnă orice membru al consiliului de administrație, al conducerii sau al consiliului de supraveghere al unei organizații de gestiune colectivă;*

## Amendamentul 47

### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera eb (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(eb) „consiliu de supraveghere” înseamnă un organism permanent al organizației de gestiune colectivă compus din persoane desemnate de către membrii organizației de gestiune colectivă, care are responsabilitatea de a controla activitățile organizației în cauză. Consiliul de supraveghere prezintă adunării generale a membrilor rapoarte anuale cu privire la controalele efectuate și la măsurile luate;*

## Amendamentul 48

### Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera f

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **societate** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații;

(f) „venituri provenite din drepturi” înseamnă venituri colectate de o **organizație** de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații, **precum și orice venituri financiare, cum ar fi dobânzile**

*aferente sumelor colectate de o organizație de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi;*

#### **Amendamentul 49**

##### **Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera g**

###### *Textul propus de Comisie*

(g) „comisioane de gestiune” înseamnă suma *percepută* de o *societate* de gestiune colectivă pentru a acoperi costurile aferente *serviciilor de gestiune a* drepturilor de autor sau a drepturilor conexe;

###### *Amendamentul*

(g) „comisioane de gestiune” înseamnă suma *dedusă* de o *organizație* de gestiune colectivă *din veniturile provenite din drepturi* pentru a acoperi costurile aferente *gestionării* drepturilor de autor sau a drepturilor conexe;

#### **Amendamentul 50**

##### **Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera k**

###### *Textul propus de Comisie*

(k) „licență multiteritorială” înseamnă o licență care acoperă teritoriul a mai mult de un stat membru;

###### *Amendamentul*

(k) „licență multiteritorială” înseamnă o licență *pentru un serviciu de muzică online* care acoperă teritoriul a mai mult de un stat membru;

#### **Amendamentul 51**

##### **Propunere de directivă Articolul 3 – paragraful 1 – litera ma (nouă)**

###### *Textul propus de Comisie*

###### *Amendamentul*

*(ma) „comercial” se definește după cum urmează: în cazul în care conținuturile protejate de drepturi de autor sunt oferite în mod direct pe o pagină de internet care înregistrează venituri semnificative din donații, de exemplu din contribuțiile membrilor, din plățile clienților sau din reclame prin legături către alte pagini, o*

*astfel de activitate se consideră comercială.*

## **Amendamentul 52**

### **Propunere de directivă Articolul 3 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 3a**

##### **Principiu general**

***(1) Statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă aflate sub propria jurisdicție respectă dispozițiile prezentei directive. În sensul prezentei directive, se află sub jurisdicția unui stat membru atât organizațiile de gestiune colectivă care sunt stabilite în acel stat membru, cât și cele care acordă cele mai multe licențe pentru repertoriul lor în statul membru în cauză.***

***(2) Statele membre pot obliga organizațiile de gestiune colectivă aflate sub jurisdicția lor sau pe cele care desfășoară activități pe teritoriul lor la norme mai stricte sau mai detaliate în domeniile coordonate de prezenta directivă, în măsura în care aceste dispoziții sunt în acord cu dreptul comunitar.***

***(3) În cazurile în care un stat membru:***

***(a) și-a exercitat libertatea prevăzută la alineatul (2) pentru adoptarea de norme mai detaliate sau mai stricte de interes public general precum și***

***(b) concluzionează că o organizație de gestiune colectivă aflată sub jurisdicția unui alt stat membru, care acordă un număr considerabil de licențe pe teritoriul său, poate contacta statul membru sub a cărui jurisdicție se află în vederea găsirii unei soluții la orice dificultăți care ar putea apărea, care să fie mulțumitoare***

*pentru ambele părți.*

### Amendamentul 53

#### Propunere de directivă Articolul 4 – paragraful 1

##### *Textul propus de Comisie*

Statele membre garantează că **societățile** de gestiune colectivă acționează în interesul **membrilor lor și nu impun** titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează obligații care **nu sunt necesare în mod obiectiv pentru** protecția drepturilor și a intereselor **acestora**.

##### *Amendamentul*

Statele membre garantează că **organizațiile** de gestiune colectivă acționează în interesul **superior al** titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează **și nu le impun acestora** obligații care **ar putea submina** protecția drepturilor și a intereselor **lor, cu condiția de a le permite organizațiilor de gestiune colectivă suficientă discreție pentru a negocia cu utilizatorii drepturilor**.

### Amendamentul 54

#### Propunere de directivă Articolul 4 – paragraful 1 a (nou)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

**Statele membre garantează că titularii de drepturi au libertatea de a-și încredința drepturile unei organizații de gestiune colectivă și că, dacă se decid să facă acest lucru, această decizie prevalează în fața oricărei prezumții de transfer al drepturilor.**

### Amendamentul 55

#### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 1 a (nou)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

**(1a) Prezenta directivă nu permite selectarea pentru gestionare individuală a operelor celor mai populare și mai de**

*succes, cu scopul ca restul operelor, a  
căror gestionare este mai costisitoare și  
mai puțin profitabilă, să revină  
organizațiilor de gestiune colectivă.*

## Amendamentul 56

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 1 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1b) De asemenea, este important ca titularii de drepturi să beneficieze de mai multă flexibilitate în gestionarea propriilor drepturi. Prin urmare, organizațiile de gestiune colectivă care gestionează diverse tipuri de opere și alte obiecte protejate, cum ar fi opere literare, muzicale sau fotografice, acordă, de asemenea, mai multă flexibilitate titularilor de drepturi în ceea ce privește gestionarea individuală a diverselor tipuri de opere și a altor obiecte protejate în scopuri necomerciale. Organizațiile de gestiune colectivă informează, prin urmare, titularii de drepturi în privința acestei oportunități și le permit acestora să o exercite cât mai ușor cu putință.*

## Amendamentul 57

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Titularii de drepturi **au dreptul de a** autoriza o **societate** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile, **categoriile de drepturi** sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de naționalitatea **societății** de gestiune

(2) **Potrivit normelor stabilite în mod colectiv în cadrul adunării generale,** titularii de drepturi **pot** autoriza o **organizație** de gestiune colectivă aleasă de ei să le gestioneze drepturile sau tipurile de opere și de alte obiecte protejate alese de aceștia, pentru statele membre alese de aceștia, indiferent de statul membru de rezidență sau de stabilire sau de



colectivă sau a titularilor de drepturi.

naționalitatea **organizației** de gestiune colectivă sau a titularilor de drepturi. **O organizație de gestiune colectivă poate refuza acceptarea unei astfel de autorizații din partea unui titular de drepturi, dacă organizația de gestiune colectivă nu gestionează drepturile ce fac obiectul autorizației.**

#### *Justificare*

*Termenul „categorii de drepturi” nu este adecvat, deoarece este relevant numai pentru societățile din domeniul muzical.*

### **Amendamentul 58**

#### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Titularii de drepturi sunt îndrituiți să acorde licențe gratuite pentru utilizarea necomercială a operelor și drepturilor lor, inclusiv categoriile de drepturi, operele sau tipurile specifice de astfel de opere. În acest caz, titularii de drepturi informează în timp util organizațiile de gestiune colectivă autorizate să gestioneze drepturile aferente acestor opere că a fost acordată o licență gratuită. Informațiile privind astfel de opere se pun la dispoziția publicului.**

#### *Justificare*

*Titularii de drepturi ar trebui să beneficieze de flexibilitate în ceea ce privește gestiunea operelor lor: titularii de drepturi ar trebui să aibă dreptul să decidă dacă operele lor pot fi utilizate în condițiile unor licențe gratuite, precum Creative Commons, fără a aduce atingere calității lor de membru al OGC care le reprezintă.*

## Amendamentul 59

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a **unor drepturi, a unor categorii de drepturi** sau a altor obiecte protejate acordată unei **societăți** de gestiune colectivă sau de a retrage din **societatea** de gestiune colectivă **orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de** opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Societatea** de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

#### *Amendamentul*

(3) Titularii de drepturi au dreptul de a revoca autorizația de gestiune a **drepturilor** sau a altor obiecte protejate acordată unei **organizații** de gestiune colectivă sau de a retrage din **organizația** de gestiune colectivă **drepturile sau tipurile** de opere și de alte obiecte protejate, la alegerea titularilor, **în orice moment în cursul termenului autorizației**, pentru statul membru ales de aceștia, cu un preaviz rezonabil care nu trebuie să depășească șase luni. **Organizația** de gestiune colectivă poate decide ca această revocare sau retragere să intre în vigoare numai la mijlocul sau la sfârșitul unui exercițiu financiar, luându-se în considerare acela dintre aceste două termene care se produce primul după expirarea perioadei de preaviz.

## Amendamentul 60

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 3 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(3a) Organizațiile de gestiune colectivă își mențin capacitatea de a defini în contractele lor de adeziune norme care să le permită să prevină orice retragere cu caracter abuziv.**

## Amendamentul 61

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) **Societățile** de gestiune colectivă nu **trebuie să restrângă** exercitarea drepturilor prevăzute la alineatele (3) și (4) prin solicitări ca gestiunea drepturilor, a categoriilor de drepturi sau a tipurilor de opere și de alte obiecte protejate care fac obiectul revocării sau al retragerii să fie încredințate unei alte **societăți** de gestiune.

#### *Amendamentul*

(5) **Organizațiile** de gestiune colectivă nu **restrâng** exercitarea drepturilor prevăzute la alineatele (3) și (4) prin solicitări ca gestiunea drepturilor, a categoriilor de drepturi sau a tipurilor de opere și de alte obiecte protejate care fac obiectul revocării sau al retragerii să fie încredințate unei alte **organizații** de gestiune. **Aceste dispoziții nu se aplică organizațiilor de gestiune colectivă care gestionează drepturi de autor în domeniul audiovizualului în cazul cărora statele membre pot, eventual, să prevadă dispoziții privind retragerea în condiții corespunzătoare.**

## Amendamentul 62

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 6

#### *Textul propus de Comisie*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **societatea** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă.

#### *Amendamentul*

(6) Statele membre garantează că titularul drepturilor își dă în mod expres și specific acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere și de alte obiecte protejate a căror gestionare de către **organizația** de gestiune colectivă este autorizată de titularul drepturilor și că acest acord este consemnat în formă scrisă, **cu excepția modelelor de gestiune colectivă obligatorie. Prezentul alineat nu se aplică dispozițiilor din statele membre cu privire la gestionarea drepturilor prin licențe colective extinse, prezumții legale de reprezentare sau de transfer, gestionare colectivă obligatorie sau înțelegeri similare, sau o combinație între acestea.**

## Amendamentul 63

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 7 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(7a) Fără a aduce atingere articolului 20 alineatul (4), titularii de drepturi au dreptul să solicite auditarea independentă externă a organizației lor de gestiune colectivă în orice moment pe perioada vizată de autorizație.**

## Amendamentul 64

### Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) Statutul **societății** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri în procesul decizional **trebuie să fie** echitabilă și echilibrată.

(3) Statutul **organizației** de gestiune colectivă prevede mecanisme adecvate, **transparente** și eficiente pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al acesteia. Reprezentarea diverselor categorii de membri **la toate nivelurile** în procesul decizional **este** echitabilă și **organizată pe picior de egalitate**.

## Amendamentul 65

### Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 5 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(5a) Organizațiile de gestiune colectivă publică lista membrilor lor și a drepturilor, categoriilor de drepturi, operelor, tipurilor de opere și altor obiecte protejate a căror gestionare de către organizația de gestiune colectivă este autorizată de titularii drepturilor și**

*regulile lor privind onorariile, deducerile și tarifele, pe baza unor categorii standardizate de informații, cu condiția respectării protecției datelor cu caracter personal ale titularilor drepturilor. Listele sunt actualizate periodic, astfel încât membrii, precum și drepturile și operele gestionate să poată fi identificate și localizate în mod corespunzător.*

## **Amendamentul 66**

### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*(3) Adunarea generală aprobă orice modificări ale statutului și ale condițiilor de aderare la societatea de gestiune colectivă, în cazurile în care condițiile respective nu sunt reglementate prin statut.*

*Amendamentul*

*(3) Statutul și condițiile de aderare la organizația de gestiune colectivă, precum și modificările acestora se adoptă de către adunarea generală.*

## **Amendamentul 67**

### **Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a directorilor și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuniară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

*Amendamentul*

Adunarea generală are competența de a decide în privința numirii sau a eliberării din funcție a **managerilor și a** directorilor și de a aproba remunerația și alte beneficii ale acestora, cum ar fi beneficiile de natură nepecuniară, acordarea de pensii, dreptul la alte prestații și dreptul la plăți compensatorii.

## Amendamentul 68

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – paragraful 2

#### *Textul propus de Comisie*

Adunarea generală nu decide în privința numirii sau eliberării din funcție a **membrilor consiliului de administrație sau a** fiecărui director general în cazurile în care competența de numire sau eliberare din funcție a acestora aparține **consiliului** de supraveghere.

#### *Amendamentul*

Adunarea generală nu decide în privința numirii sau eliberării din funcție a fiecărui director general în cazurile în care competența de numire sau eliberare din funcție a acestora aparține **organismului care exercită funcția** de supraveghere.

## Amendamentul 69

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 5 – litera a

#### *Textul propus de Comisie*

(a) politica de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi, cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;

#### *Amendamentul*

(a) politica de distribuție a sumelor datorate titularilor de drepturi, cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie **consiliului de administrație sau** organismului care exercită funcția de supraveghere;

## Amendamentul 70

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 5 – litera b

#### *Textul propus de Comisie*

(b) utilizarea sumelor datorate titularilor de drepturi care nu pot fi distribuite conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (2), cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie organismului care exercită funcția de supraveghere;

#### *Amendamentul*

(b) utilizarea sumelor datorate titularilor de drepturi care nu pot fi distribuite conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (2), cu excepția cazurilor în care adunarea generală decide să delege această decizie **consiliului de administrație sau** organismului care exercită funcția de

supraveghere;

## Amendamentul 71

### Propunere de directivă

#### Articolul 7 – alineatul 6

##### *Textul propus de Comisie*

(6) Adunarea generală controlează activitățile **societății** de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin aprobarea raportului anual de transparență și a raportului de audit.

##### *Amendamentul*

(6) Adunarea generală controlează activitățile **organizației** de gestiune colectivă cel puțin prin decizii privind numirea și eliberarea din funcție a auditorului și prin aprobarea raportului anual de transparență și a raportului de audit. **În cazul în care apar îndoieli serioase cu privire la gestiunea financiară a organizației de gestiune colectivă, adunarea generală are dreptul să ceară efectuarea unui audit extern asupra organizației. Rezultatul auditului extern se comunică tuturor membrilor, precum și publicului.**

## Amendamentul 72

### Propunere de directivă

#### Articolul 7 – alineatul 7 – paragraful 1 – partea introductivă

##### *Textul propus de Comisie*

Orice restrângere a dreptului **membrilor societății** de gestiune colectivă de a participa și de a-și exercita drepturile de vot într-o adunare generală **trebuie să fie** echitabilă și proporțională și **să se bazeze** pe următoarele criterii:

##### *Amendamentul*

**Fiecare membru al unei organizații de gestiune colectivă are dreptul să voteze în cadrul adunării generale, inclusiv prin vot electronic.** Orice restrângere a dreptului **unui membru al organizației** de gestiune colectivă de a participa și de a-și exercita drepturile de vot într-o adunare generală **este** echitabilă și proporțională și **se bazează** pe următoarele criterii:

## Amendamentul 73

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 7 – paragraful 1 – litera b

#### *Textul propus de Comisie*

(b) sumele primite de la un membru sau datorate acestuia **pentru exercițiul financiar în cauză**.

#### *Amendamentul*

(b) sumele primite de la un membru sau datorate acestuia **după afilierea la o organizație de gestiune colectivă**.

## Amendamentul 74

### Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 8

#### *Textul propus de Comisie*

(8) Fiecare membru al unei societăți de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice altă persoană fizică sau juridică în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale, prin reprezentare.

#### *Amendamentul*

(8) Fiecare membru al unei organizații de gestiune colectivă are dreptul de a desemna orice altă persoană fizică sau juridică în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său în cadrul adunării generale a membrilor. **Reprezentarea diverselor categorii de membri ai organizației de gestiune colectivă este echitabilă și echilibrată. Reprezentantul se bucură în cadrul adunării generale a membrilor de aceleași drepturi pe care le-ar avea membrul care l-a desemnat, cum ar fi votul de la distanță. Mandatarul nu poate fi o persoană fizică sau juridică care aparține unei alte categorii de titulari de drepturi.**

## Amendamentul 75

### Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că **societatea** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă a activităților și

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că **organizația** de gestiune colectivă înființează o funcție de supraveghere, responsabilă cu monitorizarea permanentă



cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **societății** de gestiune colectivă. Trebuie să existe o reprezentare echitabilă și **echilibrată a membrilor societății** de gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

a activităților și cu îndeplinirea îndatoririlor de către persoanele cărora li s-au încredințat responsabilități de conducere în cadrul **organizației** de gestiune colectivă. Trebuie să existe o reprezentare echitabilă și **egală a tuturor diferitelor categorii de membri ai organizației de** gestiune colectivă în organismul care exercită această funcție, în vederea asigurării participării efective a acestora.

## **Amendamentul 76**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(2a) Organismul care exercită funcția de supraveghere prezintă adunării generale prevăzute la articolul 7 rapoarte referitoare la exercitarea responsabilităților care îi revin.**

## **Amendamentul 77**

### **Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(3) Statele membre pot decide că alineatele (1) și (2) nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din următoarele trei plafoane:**

- (a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;**
- (b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;**
- (c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.**

**eliminat**

## Amendamentul 78

### Propunere de directivă Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că persoanele care gestionează efectiv activitatea unei **societăți** de gestiune colectivă și directorii acesteia, cu excepția directorilor care exercită o funcție de supraveghere, elaborează procedurile de așa natură încât să se evite conflictele de interese. **Societatea** de gestiune colectivă **trebuie să dispună** de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese, astfel încât acestea să nu afecteze interesele membrilor **societății**.

#### *Amendamentul*

Statele membre se asigură că persoanele care gestionează efectiv activitatea unei **organizații** de gestiune colectivă și directorii acesteia, cu excepția directorilor care exercită o funcție de supraveghere, elaborează procedurile de așa natură încât să se evite conflictele de interese. **Organizația** de gestiune colectivă **dispune** de proceduri pentru identificarea, gestionarea, monitorizarea și dezvăluirea conflictelor de interese, astfel încât acestea să nu afecteze interesele membrilor **organizației**. **Procedurile respective prevăd, de asemenea, ca, înainte de a-și prelua funcția și, ulterior, o dată pe an, persoanele menționate și directorii să prezinte organismului însărcinat cu îndeplinirea funcției de supraveghere și membrilor organizației o declarație individuală privind conflictele de interese, pe care să o publice pe site-ul internet al organizației de gestiune colectivă.**

## Amendamentul 79

### Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) **Societățile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi.

#### *Amendamentul*

(1) **Organizațiile** de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru colectarea și gestionarea veniturilor provenite din drepturi **în condiții de corectitudine și transparență**.

## Amendamentul 80

### Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă gestionează și păstrează separat veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, pe de o parte, și veniturile provenite din serviciile sale de gestiune sau din orice alte activități, pe de alta.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă gestionează și păstrează separat **din punct de vedere contabil** veniturile provenite din drepturi și orice venituri provenite din investirea acestora, pe de o parte, și veniturile provenite din serviciile sale de gestiune sau din orice alte activități, pe de alta.

## Amendamentul 81

### Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că acordurile care reglementează relația **societății** de gestiune colectivă cu membrii și titularii săi de drepturi precizează **deducerile** care se aplică veniturilor provenite din drepturi menționate la **articolul 16 litera (e)**.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că acordurile care reglementează relația **organizației** de gestiune colectivă cu membrii săi **precizează normele de calcul al deducerilor** care se aplică veniturilor provenite din drepturi menționate la **articolul 16 litera (e)**. Procentajul acestor deduceri este rezonabil și justificat clar în formularele de facturare pe care organizația de gestiune colectivă trebuie să le furnizeze membrilor și titularilor săi de drepturi.

## Amendamentul 82

### Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(1a) Statele membre garantează că deducerile efectuate pentru comisioane de gestionare nu depășesc costurile justificate și documentate suportate în**

*vederea gestionării drepturilor de autor și a drepturilor conexe.*

### **Amendamentul 83**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1b) Statele membre încurajează organizațiile de gestiune colectivă să ofere membrilor lor servicii sociale, culturale și educaționale.***

### **Amendamentul 84**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 2 – partea introductivă**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Statele membre garantează că, în cazul în care o **societate** de gestiune colectivă prestează servicii sociale, culturale sau educaționale finanțate prin intermediul deducerilor din veniturile provenite din drepturi, **titularii de drepturi au dreptul** la următoarele:

(2) Statele membre garantează că, în cazul în care o **organizație** de gestiune colectivă prestează servicii sociale, culturale sau educaționale finanțate prin intermediul deducerilor din veniturile provenite din drepturi, **membrii organizației de gestiune colectivă a drepturilor sunt îndrituiți** la următoarele **servicii**:

### **Amendamentul 85**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 11 – alineatul 2 – litera b**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(b) titularii de drepturi care au revocat autorizația de gestionare a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a unor tipuri de opere și a altor obiecte protejate sau care și-au retras drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte

(b) titularii de drepturi care au revocat autorizația de gestionare a unor drepturi, a unor categorii de drepturi sau a unor tipuri de opere și a altor obiecte protejate sau care și-au retras drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte

protejate din *societatea* de gestiune colectivă continuă să aibă acces la *aceste servicii*. Criteriile referitoare la accesul la aceste servicii și amplexarea acestora pot ține cont de veniturile provenite din drepturi generate de titularii de drepturi în cauză și de durata autorizației de gestionare a drepturilor, cu condiția ca aceste criterii să se aplice și titularilor de drepturi care nu au revocat astfel de autorizații sau nu și-au retras drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte protejate din *societatea* de gestiune colectivă.

protejate din *organizația* de gestiune colectivă continuă să aibă acces la *serviciile de retragere*. Criteriile referitoare la accesul la aceste servicii și amplexarea acestora pot ține cont de veniturile provenite din drepturi generate de titularii de drepturi în cauză și de durata autorizației de gestionare a drepturilor, cu condiția ca aceste criterii să se aplice și titularilor de drepturi care nu au revocat astfel de autorizații sau nu și-au retras drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte protejate din *organizația* de gestiune colectivă.

## Amendamentul 86

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că *societățile* de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă. *Societatea* de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată în termen de cel mult **12** luni de la *încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate drepturile* provenite din *venituri, cu excepția cazului în care este împiedicată să respecte acest termen de motive obiective, legate în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor și a titularilor de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de alta*. *Societatea de* gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că *organizațiile* de gestiune colectivă depun toate eforturile pentru a distribui și a plăti periodic sumele datorate tuturor titularilor de drepturi pe care îi reprezintă, *pe baza unei proceduri de distribuire transparente și echitabile*. *Organizația* de gestiune colectivă realizează aceste operațiuni de distribuție și plată *fără întârzieri nejustificate, imediat ce suma destinată unui titular de drepturi acoperă costurile de colectare, întreținerea aferentă drepturilor respective și costurile administrative, după trei luni și* în termen de cel mult *șase* luni de la *colectarea veniturilor* provenite din *drepturile relevante*. *Organizația* de gestiune colectivă efectuează distribuția și plățile cu acuratețe, asigurând tratamentul egal al tuturor categoriilor de titulari de drepturi.

## Amendamentul 87

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de cinci ani de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi și cu condiția ca societatea de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, aceasta va decide în privința utilizării sumelor în cauză, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b), fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la societatea de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) În cazul în care sumele datorate titularilor de drepturi nu pot fi distribuite, după scurgerea unei perioade de **trei** ani de la încheierea exercițiului financiar în care s-a produs colectarea veniturilor provenite din drepturi **sau mai devreme, atunci când legislația națională sau statutul organizației de gestiune colectivă prevede o perioadă mai scurtă** și cu condiția ca **organizația** de gestiune colectivă să fi întreprins toate măsurile necesare pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, fără a se aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a reclama sumele respective de la **organizația** de gestiune colectivă, **sumele colectate sunt fie redistribuite de organizația de gestiune colectivă membrilor săi, fie atribuite unor fonduri culturale și sociale vizând artiștii și promovarea tinerilor sub controlul organizației de gestiune colectivă hotărând în adunarea generală..**

## Amendamentul 88

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 2 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(2a) Sumele pe care titularii de drepturi nu le-au reclamat după o perioadă de cel mult 3 ani și care, prin urmare, nu au putut fi distribuite, sunt în mod obligatoriu reinvestite în activități economice sau sociale în sectorul culturii și al creației. În conformitate cu articolul 7 alineatul (5) litera (b), adunării generale îi revine obligația de a determina alocarea acestor sume în acest sector. În**

*plus, adunarea generală a asociațiilor va avea, de asemenea, posibilitatea de a decide să aloce o cotă anuală din aceste sume colectate de către organizația de gestiune colectivă pentru a sprijini creația, difuzarea, formarea, apărarea și promovarea intereselor titularilor de drepturi și, în general, pentru a sprijini diversitatea culturală și artistică.*

## Amendamentul 89

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) În sensul alineatului (2), **măsurile** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi **trebuie să includă** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor **societății** de gestiune colectivă și a publicului a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

#### *Amendamentul*

(3) În sensul alineatului (2), **organizația** de **gestiune colectivă aplică măsuri eficiente** de identificare și de localizare a titularilor de drepturi, **prevăzând totodată garanții corespunzătoare pentru a descuraja fraudă. Astfel de măsuri includ** verificarea evidențelor privind membrii și punerea la dispoziția membrilor **organizației** de gestiune colectivă și a publicului, **periodic și cel puțin o dată pe an**, a unei liste cu opere și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați.

## Amendamentul 90

### Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 3 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(3a) Statele membre se asigură că utilizatorii informează organizațiile de gestiune colectivă în timp util despre natura și modul utilizării efective a operelor în cauză, atunci când aceste informații nu pot fi obținute chiar de organizația de gestiune colectivă. Dacă**

*este necesar, aceste informații și documente se furnizează în format electronic, pentru a putea fi prelucrate de organizația de gestiune colectivă.*

## Amendamentul 91

### Propunere de directivă Articolul 14 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) *Societatea* de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate a sumelor datorate altor *societăți* de gestiune colectivă.

#### *Amendamentul*

(2) **Organizația** de gestiune colectivă depune toate eforturile pentru distribuția și plata periodică și cu exactitate, **fără întârzieri nejustificate**, a sumelor datorate altor **organizații** de gestiune colectivă.

## Amendamentul 92

### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(1a) Statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă răspund cererilor de utilizare a licențelor în termen de 14 zile calendaristice și că prezintă utilizatorului o ofertă în termen de 60 de zile calendaristice de la primirea cererii de licență, cu condiția ca organizația de gestiune colectivă să fi primit toate informațiile relevante pentru prezentarea unei oferte.**

## Amendamentul 93

### Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective, în special

#### *Amendamentul*

Condițiile de acordare a licențelor trebuie să se bazeze pe criterii obiective **și**



în ceea ce privește tarifele.

*nediscriminatorii*, în special în ceea ce privește tarifele.

#### **Amendamentul 94**

##### **Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 2**

###### *Textul propus de Comisie*

Tarifele pentru drepturile exclusive trebuie să *reflecte* valoarea *economică a drepturilor în cauză și a serviciului prestat de societatea de* gestiune colectivă.

###### *Amendamentul*

Tarifele pentru drepturile exclusive și *drepturile la o remunerație echitabilă* trebuie să *țină seama de necesitatea ca titularii de drepturi să primească o remunerați rezonabilă, de* valoarea *globală a repertoriului organizației* de gestiune colectivă și *de avantajul economic pe care utilizatorii îl obțin din gestionarea colectivă a drepturilor lor.*

#### **Amendamentul 95**

##### **Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 3 a (nou)**

###### *Textul propus de Comisie*

###### *Amendamentul*

*Pentru a împiedica orice încercare de întârziere a plății către organizațiile de gestiune colectivă prin contestarea tarifelor și pentru a descuraja orice tactică de întârziere, se va introduce un mecanism prin care sumele în cauză vor fi înghețate.*

#### **Amendamentul 96**

##### **Propunere de directivă Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 3 b (nou)**

###### *Textul propus de Comisie*

###### *Amendamentul*

*Statele membre se asigură că utilizatorii prezintă organizațiilor de gestiune colectivă declarații cu privire la utilizarea*

*operelor și a altor obiecte într-un format agreat, în termenele prevăzute și într-un mod adecvat care să le permită organizațiilor de gestiune colectivă să stabilească ce taxe sunt aplicabile și să distribuie sumele datorate titularilor de drepturi într-un mod corespunzător și în conformitate cu prevederile prezentei directive.*

## **Amendamentul 97**

### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 15 – alineatul 2 – paragraful 3 c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Dacă se aplică un tarif general sau dacă o instanță a stabilit un astfel de tarif, statele membre iau măsurile necesare pentru ca utilizatorii să plătească taxele datorate organizațiilor de gestiune colectivă în termenele stabilite.*

## **Amendamentul 98**

### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 15 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 15a**

##### **Refuzul de a acorda o licență**

*(1) Organizația de gestiune colectivă nu refuză, fără motive importante și justificate, acordarea unei licențe pentru utilizarea operelor sau a altor obiecte protejate din cadrul repertoriului pe care îl reprezintă. În special, organizația de gestiune colectivă nu refuză acordarea unei licențe, inclusiv a unei licențe multiteritoriale, din motive legate de rentabilitatea acestei licențe.*

*(2) În cazul în care refuză să acorde o*

*licență, organizația de gestiune colectivă informează titularii de drepturi pe care-i reprezintă, celelalte organizații de gestiune colectivă în numele cărora gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare și utilizatorul cu privire la motivele refuzului.*

## **Amendamentul 99**

### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 16 – paragraful 1 – litera ba (nouă)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(ba) membrii unei organizații de gestiune colectivă trebuie să-i comunice acesteia din urmă, într-un termen rezonabil, informații detaliate cu privire la utilizările posibile ale operelor, cu scopul de a facilita bunul mers al organizației;*

## **Amendamentul 100**

### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 16 – paragraful 1 – litera c**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(c) sumele datorate titularului de drepturi și plătite de *societatea* de gestiune colectivă acestuia în perioada în cauză, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și tipuri de utilizări;

(c) sumele datorate titularului de drepturi și plătite acestuia de *organizația* de gestiune colectivă în perioada în cauză, defalcate pe categorii de drepturi gestionate, *pe* tipuri de utilizări și *pe opere*;

## **Amendamentul 101**

### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 16 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Statele membre iau măsurile necesare pentru ca agenții comerciali, potrivit definiției de la articolul 3 litera (aa), să pună la dispoziția fiecărui titular de*

*drepturi ale cărui drepturi le gestionează, cel puțin o dată pe an, prin mijloace electronice, informațiile menționate la alineatul (1) literele (a), (b), (c), (d) și (g).*

## **Amendamentul 102**

### **Propunere de directivă Articolul 16 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 16a**

##### ***Informații furnizate utilizatorilor***

***Ori de câte ori este posibil, organizația de gestiune colectivă emite facturi către utilizatori prin mijloace electronice. Facturile standard menționează, pe cât posibil, operele și drepturile licențiate integral sau parțial și utilizările reale corespunzătoare.***

## **Amendamentul 103**

### **Propunere de directivă Articolul 16 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 16b**

##### ***Informațiile furnizate utilizatorilor de operatorii comerciali***

***(1) Ori de câte ori este posibil, operatorii comerciali, potrivit definiției de la articolul 3 litera (aa) emite facturi și le transmite utilizatorilor prin mijloace electronice, chiar și atunci când li se trimit facturi obișnuite pe hârtie. Operatorii comerciali oferă posibilitatea de a utiliza cel puțin un format care țină cont de standardele sau de practicile benevole de la nivel de sector elaborate pe plan internațional sau în cadrul Uniunii. Facturile identifică operele și drepturile***

*care fac obiectul unor licențe integrale sau parțiale, precum și utilizările efective aferente, ori de câte ori este posibil.*

*(2) Operatorii comerciali emit facturi și le trimit prestatorului de servicii muzicale online cu exactitate și fără întârziere, după utilizarea efectivă a operelor.*

*(3) Operatorii comerciali dispun de proceduri adecvate prin care utilizatorul să poată contesta exactitatea facturii.*

## **Amendamentul 104**

### **Propunere de directivă Articolul 17 – paragraful 1 – litera a**

#### *Textul propus de Comisie*

(a) sumele datorate titularilor de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe tipuri de utilizări, pe care **societatea** de gestiune colectivă le-a plătit pentru licențele drepturilor pe care le gestionează în temeiul unui acord de reprezentare;

#### *Amendamentul*

(a) sumele datorate titularilor de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate, pe tipuri de utilizări și pe opere, pe care **organizația** de gestiune colectivă le-a plătit pentru licențele drepturilor pe care le gestionează în temeiul unui acord de reprezentare;

## **Amendamentul 105**

### **Propunere de directivă Articolul 18 – titlu**

#### *Textul propus de Comisie*

Informații furnizate **la cerere** titularilor de drepturi, altor **societăți** de gestiune colectivă și utilizatorilor

#### *Amendamentul*

Informații furnizate titularilor de drepturi, **membrilor**, altor **organizații** de gestiune colectivă și utilizatorilor

## Amendamentul 106

### Propunere de directivă

#### Articolul 18 – alineatul 1 – partea introductivă

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre garantează că o **societate** de gestiune colectivă pune următoarele informații, la cerere, la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei **societăți** de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau al oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate:

##### *Amendamentul*

(1) Statele membre garantează că o **organizație** de gestiune colectivă pune următoarele informații la dispoziția oricărui titular de drepturi ale cărui drepturi le reprezintă, a oricărei **organizații** de gestiune colectivă în numele căreia gestionează drepturi în temeiul unui acord de reprezentare sau a oricărui utilizator, prin mijloace electronice și fără întârzieri nejustificate, **respectând totodată protecția datelor cu caracter personal**:

## Amendamentul 107

### Propunere de directivă

#### Articolul 18 – alineatul 1 – litera a

##### *Textul propus de Comisie*

**(a) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;**

##### *Amendamentul*

**eliminat**

## Amendamentul 108

### Propunere de directivă

#### Articolul 18 – alineatul 1 – litera b

##### *Textul propus de Comisie*

(b) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;

##### *Amendamentul*

(b) **lista membrilor**, repertoriul și drepturile **specifice** pe care le gestionează **în numele lor**, precum și statele membre acoperite, **fără a dezvălui date cu caracter personal și informații sensibile despre titularii drepturilor**;

## Amendamentul 109

### Propunere de directivă Articolul 18 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **În plus**, o **societate** de gestiune colectivă **pune la dispoziția titularului de drepturi sau a oricărei societăți de gestiune colectivă, la cerere**, orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi.

#### *Amendamentul*

(2) O **organizație** de gestiune colectivă **face publice** orice informații privind operele în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați, inclusiv, în cazul în care aceste informații sunt disponibile, titlul operei, numele autorului, numele editorului sau al producătorului și orice alte informații pertinente disponibile care ar putea fi necesare pentru identificarea titularilor de drepturi. Titularii de drepturi au dreptul de a cere organizației lor de gestiune colectivă ca datele lor cu caracter personal și informațiile lor sensibile să rămână confidențiale.

## Amendamentul 110

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1 – partea introductivă

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că o **societate** de gestiune colectivă face publice următoarele informații:

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că o **organizație** de gestiune colectivă face publice **prin intermediul unei pagini de internet accesibile publicului cel puțin** următoarele informații:

## Amendamentul 111

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(aa) contractele standard de acordare a licențelor și tarifele în vigoare;**

## Amendamentul 112

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 1 – litera ab (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ab) repertoriul și drepturile pe care le gestionează, precum și statele membre acoperite;***

## Amendamentul 113

### Propunere de directivă Articolul 19 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Organizațiile de gestiune colectivă se asigură că, în conformitate cu alineatul (1) litera (ab), informațiile privind repertoriile sunt exacte și actualizate regulat. În acest sens, ele se asigură în special că informațiile referitoare la operele a căror durată de protecție se încheie sunt exacte, actualizate regulat și puse la dispoziția publicului.***

*Justificare*

*OGC ar trebui să ofere informații exacte privind operele care aparțin domeniului public. Aceste informații ar trebui să fie actualizate regulat.*

## Amendamentul 114

### Propunere de directivă Articolul 20 – alineatul 5

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(5) Statele membre pot decide că punctul (1) literele (a), (f) și (g) din anexa I nu se aplică în cazul societăților de gestiune colectivă în cazul cărora datele din bilanțul contabil nu depășesc două din***

***eliminat***



*următoarele trei plafoane:*

*(a) totalul bilanțului: 350 000 EUR;*

*(b) cifra de afaceri netă: 700 000 EUR;*

*(c) numărul mediu de angajați în cursul exercițiului financiar: 10.*

#### **Amendamentul 115**

**Propunere de directivă**

**Articolul 22 – alineatul 2 – litera d**

*Textul propus de Comisie*

(d) luarea în considerație, fără întârzieri nejustificate, a oricăror modificări ale informațiilor descrise la *litera* (a);

*Amendamentul*

(d) luarea în considerație, fără întârzieri nejustificate, a oricăror modificări ale informațiilor descrise la *literale* (a) *și* (b);

#### **Amendamentul 116**

**Propunere de directivă**

**Articolul 23 – alineatul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2a) Statele membre promovează și încurajează organizațiile de gestiune colectivă și operatorii comerciali să creeze o bază de date globală exactă, cuprinzătoare și actualizată a repertoriilor, în scopul facilitării licențierii multiteritoriale a repertoriilor multiple.*

#### **Amendamentul 117**

**Propunere de directivă**

**Articolul 25 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) O *societate* de gestiune colectivă

*Amendamentul*

(1) *Statele membre se asigură că o*

monitorizează utilizarea drepturilor online asupra operelor muzicale pe care le reprezintă integral sau parțial de către prestatorii de servicii muzicale online cărora le-a acordat o licență teritorială pentru drepturile respective.

**organizație** de gestiune colectivă monitorizează utilizarea drepturilor online asupra operelor muzicale pe care le reprezintă integral sau parțial de către prestatorii de servicii muzicale online cărora le-a acordat o licență teritorială pentru drepturile respective.

## Amendamentul 118

### Propunere de directivă Articolul 26 – alineatul 4

#### *Textul propus de Comisie*

(4) În cazul în care o **societate** de gestiune colectivă împuternicește o altă **societate** de gestiune colectivă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale în temeiul articolelor 28 și 29, societatea de gestiune colectivă împuternicită distribuie sumele menționate la alineatul (1) și furnizează informațiile menționate la alineatul (2) societății de gestiune colectivă care a fost împuternicită, care este responsabilă pentru distribuția ulterioară a acestor sume către titularii de drepturi și pentru informarea acestora, **cu excepția situației în care părțile convin altfel.**

#### *Amendamentul*

(4) În cazul în care o **organizație** de gestiune colectivă împuternicește o altă **organizație** de gestiune colectivă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale în temeiul articolelor 28 și 29, societatea de gestiune colectivă împuternicită distribuie sumele menționate la alineatul (1) și furnizează informațiile menționate la alineatul (2) societății de gestiune colectivă care a fost împuternicită, care este responsabilă pentru distribuția ulterioară a acestor sume către titularii de drepturi și pentru informarea acestora.

## Amendamentul 119

### Propunere de directivă Articolul 28 – alineatul 1 a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(1a) Statele membre promovează și încurajează cooperarea între organizațiile de gestiune colectivă în domeniul gestionării, administrării și licențierii**

*drepturilor.*

## **Amendamentul 120**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 28 – alineatul 1 b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(1b) Statele membre se asigură că organizațiile de gestiune colectivă își păstrează dreptul de a stabili în mod autonom condițiile, în special în ceea ce privește tarifele, conform cărora autorizează utilizarea repertoriului lor.**

## **Amendamentul 121**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 28 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) **Societatea** de gestiune colectivă care realizează împuternicirea **își** informează **membrii** în privința duratei acordului, a costului serviciilor prestate de cealaltă **societate** de gestiune colectivă și a oricăror altor prevederi semnificative ale acordului.

(2) **Organizația** de gestiune colectivă care realizează împuternicirea informează **titularii de drepturi** în privința duratei acordului, a costului serviciilor prestate de cealaltă **organizație** de gestiune colectivă și a oricăror altor prevederi semnificative ale acordului.

## **Amendamentul 122**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Societatea de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea **trebuie să accepte** această solicitare dacă acordă deja sau se oferă să acorde licențe multiteritoriale

Organizația de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea **acceptă** această solicitare **în termen de o lună de la primirea ei**, dacă acordă deja sau se oferă

pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor societăți de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

să acorde licențe multiteritoriale pentru aceeași categorie de drepturi online asupra unor opere muzicale din repertoriul uneia sau mai multor organizații de gestiune colectivă diferite de cea care formulează solicitarea.

## Amendamentul 123

### Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 – paragraful 2

#### *Textul propus de Comisie*

Comisionul de gestiune pentru serviciile prestate de *societatea* de gestiune *căreia i se adresează solicitarea societății care formulează solicitarea nu trebuie să depășească costurile contractate în mod rezonabil de societatea de gestiune* colectivă *căreia i se adresează solicitarea pentru gestionarea repertoriului societății* de gestiune colectivă care formulează solicitarea plus o marjă de profit rezonabilă.

#### *Amendamentul*

Comisionul de gestiune pentru serviciile prestate de *organizația* de gestiune colectivă *căreia i se adresează solicitarea organizației care formulează solicitarea nu poate depăși costurile suportate în mod rezonabil de organizația de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea de gestionare a repertoriului organizației* de gestiune colectivă care formulează solicitarea plus o marjă de profit rezonabilă, *viabilă din punct de vedere economic pentru toate părțile implicate.*

## Amendamentul 124

### Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) *Societatea* de gestiune colectivă care formulează solicitarea pune la dispoziția *societății* de gestiune colectivă *căreia i se adresează solicitarea* informațiile privind propriul repertoriu muzical necesare pentru furnizarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste informații sunt insuficiente sau sunt furnizate într-o formă care nu permite *societății* de gestiune colectivă *căreia i se adresează solicitarea* să se conformeze cerințelor

#### *Amendamentul*

(3) *Pe baza unor categorii de informații care trebuie stabilite în mod uniform, organizația de* gestiune colectivă care formulează solicitarea pune la dispoziția *organizației* de gestiune colectivă *căreia i se adresează solicitarea, în formă electronică,* informațiile privind propriul repertoriu muzical necesare pentru furnizarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale. În cazul în care aceste informații sunt insuficiente sau sunt furnizate într-o

prezentului titlu, **societatea** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea are dreptul să factureze costurile rezonabile contractate pentru îndeplinirea acestor cerințe sau să excludă operele pentru care informațiile sunt insuficiente sau nu pot fi utilizate.

formă care nu permite **organizației** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea să se conformeze cerințelor prezentului titlu, **organizația** de gestiune colectivă căreia i se adresează solicitarea are dreptul să factureze costurile rezonabile contractate pentru îndeplinirea acestor cerințe sau să excludă operele pentru care informațiile sunt insuficiente sau nu pot fi utilizate.

## Amendamentul 125

### Propunere de directivă Articolul 30 – paragraful 1

#### *Textul propus de Comisie*

Statele membre se asigură că atunci când o **societate** de gestiune colectivă nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale sau nu permite unei alte **societăți** de gestiune colectivă să reprezinte drepturile respective pentru astfel de scopuri în termen de un an de la data transpunerii prezentei directive, titularii de drepturi care au autorizat respectiva **societate** de gestiune colectivă să le reprezinte drepturile online asupra unor opere muzicale pot acorda licențe multiteritoriale pentru drepturile lor online asupra unor opere muzicale direct sau prin intermediul unei **societăți** de gestiune colectivă care respectă dispozițiile prezentului titlu sau oricărei alte părți pe care o autorizează. **Societatea** de gestiune colectivă care nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale continuă să acorde sau să se ofere să acorde licențe pentru drepturile online asupra unor opere muzicale ale unor astfel de titulari de drepturi pentru utilizarea pe teritoriul statului membru în care este stabilită **societatea** de gestiune colectivă, cu excepția cazului în care titularii de drepturi revocă autorizația de gestionare a acestor

#### *Amendamentul*

Statele membre se asigură că atunci când o **organizație** de gestiune colectivă nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale pentru drepturile online asupra unor opere muzicale sau nu permite unei alte **organizații** de gestiune colectivă să reprezinte drepturile respective pentru astfel de scopuri în termen de un an de la data transpunerii prezentei directive, titularii de drepturi care au autorizat respectiva **organizație** de gestiune colectivă să le reprezinte drepturile online asupra unor opere muzicale pot acorda licențe multiteritoriale pentru drepturile lor online asupra unor opere muzicale direct sau prin intermediul unei **organizații** de gestiune colectivă care respectă dispozițiile prezentului titlu sau oricărei alte părți pe care o autorizează. **Titularii de drepturi comunică imediat organizației de gestiune colectivă în cauză această decizie.** **Organizația** de gestiune colectivă care nu acordă sau nu se oferă să acorde licențe multiteritoriale continuă să acorde sau să se ofere să acorde licențe pentru drepturile online asupra unor opere muzicale ale unor astfel de titulari de drepturi pentru utilizarea pe teritoriul statului membru în care este stabilită **organizația** de gestiune

drepturi.

colectivă, cu excepția cazului în care titularii de drepturi revocă autorizația de gestionare a acestor drepturi.

## Amendamentul 126

### Propunere de directivă Articolul 33

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### *Articolul 33*

*eliminat*

*Derogări privind drepturile muzicale online necesare pentru programele de radio și de televiziune*

*Cerințele prezentului titlu nu se aplică societăților de gestiune colectivă care acordă, pe baza agregării benevole a drepturilor necesare, realizată în conformitate cu normele privind concurența de la articolele 101 și 102 din TFUE, o licență multiteritorială pentru drepturile online asupra unor opere muzicale necesare unei societăți de radiodifuziune pentru a comunica sau a pune la dispoziția publicului programele sale de radio și de televiziune simultan cu transmiterea acestora prin radiodifuziune sau ulterior acestei transmisii, precum și orice material online produs de societatea de radiodifuziune care are un caracter auxiliar față de transmisia inițială prin radiodifuziune a programului său de radio sau de televiziune.*

## Amendamentul 127

### Propunere de directivă Articolul 34 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că **societățile** de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora și a titularilor de

(1) Statele membre se asigură că **organizațiile** de gestiune colectivă pun la dispoziția membrilor acestora și a

drepturi proceduri eficace și rapide de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.

titularilor de drepturi proceduri eficace și rapide de tratare a plângerilor și de soluționare a litigiilor, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea drepturilor, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate titularilor de drepturi, deducerile și distribuția.

***Procedurile de soluționare a reclamațiilor și litigiilor sunt independente.***

## **Amendamentul 128**

### **Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 1**

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre se asigură că disputele dintre **societățile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi sesizate în instanță și, dacă este cazul, pot fi supuse unui organism de soluționare a litigiilor independent și imparțial.

#### *Amendamentul*

(1) Statele membre se asigură că disputele dintre **organizațiile** de gestiune colectivă și utilizatori referitoare la condițiile de acordare a licențelor existente și propuse, la tarife, **la calculul tarifelor** și la orice refuz de acordare a unei licențe pot fi sesizate în instanță și, dacă este cazul, pot fi supuse unui organism de soluționare a litigiilor independent și imparțial. **Totuși, în cazul în care legislația statelor membre permite acest lucru, se recurge mai întâi la mediere.**

## **Amendamentul 129**

### **Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 1 a (nou)**

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

***(1a) Costurile administrative aferente exercitării acestor modalități de soluționare a litigiilor sunt rezonabile.***

## Amendamentul 130

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Statele membre iau măsurile necesare ca, dacă utilizatorii contestă tarifele unei organizații de gestiune colectivă în instanță sau în fața unui organism independent și imparțial de soluționare a litigiilor, sumele în cauză să fie înghețate până la soluționarea litigiului.***

## Amendamentul 131

### Propunere de directivă Articolul 35 – alineatul 2 b (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2b) Organismul de soluționare a litigiilor trebuie să dispună de toate capacitățile necesare pentru a permite desfășurarea la timp și rapid a procedurii în interesul tuturor părților implicate.***

## Amendamentul 132

### Propunere de directivă Articolul 37 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2) Statele membre adoptă toate măsurile necesare pentru a garanta că procedurile referitoare la plângeri prevăzute la alineatul (1) sunt administrate de către autoritățile competente împuternicite să asigure conformitatea cu dispozițiile de drept intern adoptate în conformitate cu***

***(2) Statele membre se asigură că respectarea de către organizațiile de gestiune colectivă stabilite pe teritoriul lor a dispozițiilor de drept intern adoptate și puse în aplicare în conformitate cu cerințele prevăzute în prezenta directivă este monitorizată de către autoritățile***



cerințele prevăzute în prezenta directivă.

*competente în acest sens.*

### Amendamentul 133

#### Propunere de directivă Articolul 38 – titlu

*Textul propus de Comisie*

Sancțiuni sau măsuri

*Amendamentul*

**Controlul respectării dispozițiilor naționale:** sancțiuni și măsuri

### Amendamentul 134

#### Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

(1) Statele membre **prevăd** că autoritățile naționale competente **pot aplica** sancțiuni și măsuri **administrative** corespunzătoare în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive **și se asigură că acestea sunt aplicate. Sancțiunile și măsurile trebuie să fie** eficiente, proporționale și disuasive.

*Amendamentul*

(1) Statele membre **desemnează autorități competente care monitorizează permanent organizațiile de gestiune colectivă înființate pe teritoriul lor. Statele membre garantează** că autoritățile naționale competente **au capacitatea de a impune** sancțiuni și **de a lua** măsuri corespunzătoare în cazul în care nu sunt respectate dispozițiile naționale adoptate pentru implementarea prezentei directive. **Aceste sancțiuni și/sau măsuri** sunt eficiente, proporționale și disuasive.

### Amendamentul 135

#### Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

(2) **Statele membre informează Comisia în privința sancțiunilor și a măsurilor menționate la alineatul (1) până la [data], precum și, în cel mai scurt termen, în privința oricărei modificări ulterioare.**

*Amendamentul*

**eliminat**



## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă	
<b>Referințe</b>	COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD)	
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	JURI 11.9.2012	
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	CULT 11.9.2012	
<b>Raportor/Raportoare pentru aviz:</b> Data numirii	Helga Trüpel 19.9.2012	
<b>Examinare în comisie</b>	23.1.2013	23.4.2013
<b>Data adoptării</b>	18.6.2013	
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 24 -: 0 0: 3	
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Zoltán Bagó, Lothar Bisky, Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Silvia Costa, Santiago Fisas Aixela, Lorenzo Fontana, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Emma McClarkin, Marek Henryk Migalski, Katarína Neveďalová, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Monika Panayotova, Gianni Pittella, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tőkés, Helga Trüpel, Milan Zver	
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	François Alfonsi, Liam Aylward, Ivo Belet, Nadja Hirsch, Georgios Papanikolaou, Inês Cristina Zuber	

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Gestionarea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online pe piața internă			
<b>Referințe</b>	COM(2012)0372 – C7-0183/2012 – 2012/0180(COD)			
<b>Data prezentării la PE</b>	11.7.2012			
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	JURI 11.9.2012			
<b>Comisie(i) sesizată(e) pentru avizare</b> Data anunțului în plen	INTA 13.12.2012	ITRE 11.9.2012	IMCO 11.9.2012	CULT 11.9.2012
<b>Raportor(i)</b> Data numirii	Marielle Gallo 9.7.2012			
<b>Examinare în comisie</b>	6.11.2012	18.3.2013	19.3.2013	29.5.2013
	20.6.2013			
<b>Data adoptării</b>	9.7.2013			
<b>Rezultatul votului final</b>	+: –: 0:	22 0 0		
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Bernhard Rapkay, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka			
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Axel Voss			
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Jörg Leichtfried, Anna Záborská			
<b>Data depunerii</b>	6.8.2013			